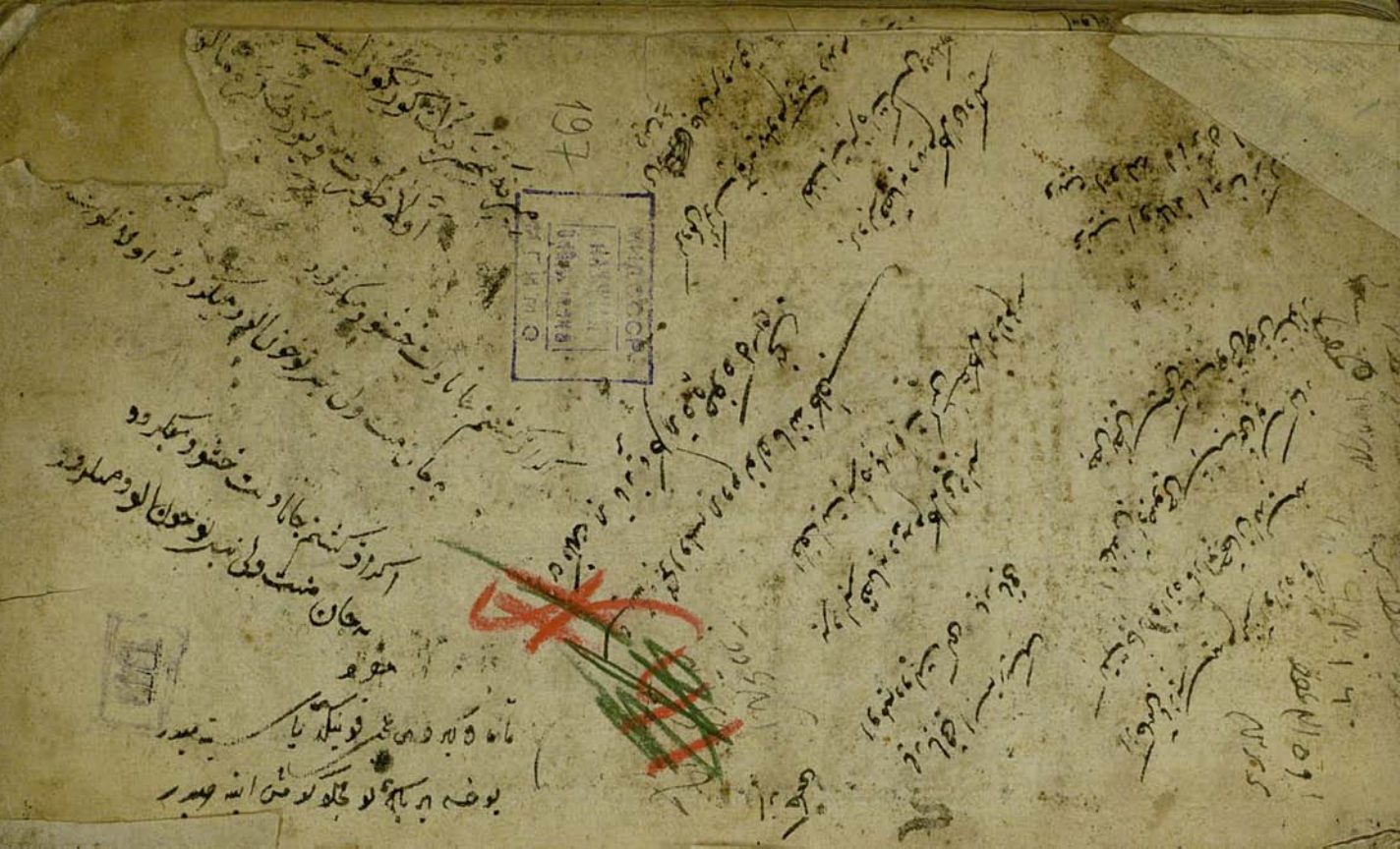
158.-1

Шкаф 4
Полка 4
Архивно
ред. 72
№ 671.-т.
Рукопись
Диван Хафиз
на перс. языке 1552(?)



БИБЛІОТЕКА
ОТДѢЛЕНІЯ РУКОПИСЕЙ
ГОСУДАРСТВЕННАГО ИСТОРИЧЕСКАГО МУЗЕЯ

دیوان جمالی

باغده اولوب شکوفه خیلنه بر دار کل
او دبر قدی خان ومانی بلبلیه تکرار کل

بوته سنده غنچه نک زر خالص ایله عید اولوب
کوشواره اتمکه قولاغنه زر کار کل

جرعه دانی غنچه نک اجمز نکر ازاهلنه
او للی تجرید اچنده صاحب اسرار کل

منطق الطیر او قدر بلبل جمن اطفالنه
شرح ایدر هر فصلن آنک نیته کم عقار کل

بورکنده باش چقار رعندلیک انتظار
غنچه نک یارب بنه ن ایلر یقاسن دار کل

هر ورق بر نکته در کلشنده فهم ایت اولله
مخزن اسرار غنچه مطلع انوار کل

پنبه ایله انشبک کر چیکه یقدر اوینی
او داچنده بلبلی صقلر سمندر وار کل

سینده داغدر مرغوب این هر لاله
ایلمز خارک جفاسندن چمنده عار کل

آشیان بلبلی قلدی محافه آلنه
بکمز زاندی کاربان هجرتن احضار کل

آتش غیرت نولایا قوب کل اتسه بلبل
صالنوب بو پنبه هر شاخک کلرا و بناکل

عندلیب اطفالنک آجوب دهانن وقتدر
آشیان بلبلی ایلر سه موسی قار کل

خاک پای کلخنی شاهک صیادی استیوب
باغک ایلر نرکس بیمار نه تیمار کل

پنجه سلطان سلیمان سلیم القلب کم
طاق ایوانند خورشید اولدی برزر کمارکل

یوی خلقدن نه در نخله بازار چین — فضل جودندن ورقدر اولدی بازار کمارکل
یلده برکز آینی طبرا غنه یوز سورمه — لعل یاجن ژاله دن قلمزدی جوهر دار کمارکل
نیرک اوزره قانه مستغرق عدوکک کلسی — یکزر اول نهالکم اوجنده وار کمارکل
بلبلک قانن الوب سورمکدن آمی — عدلک آیا مندہ دمدر کہ ایده استغفار کمارکل
چقمز الا عدلک اوصاف دهان غنچه دن — اتمز الا ذکر احسانک سنک بر بار کمارکل
اسلاک ایزینه کلدم خسروایوز سورمکه — کلمشنده عالمک اولدر بکا بی خار کمارکل
آشیان بلبل بلکول ایدب دریوزنه — جرا یچون درکاهکه کلدی قلندر وار کمارکل
قتلوقتلوواغلرله زینت ماتدی کندوی — اولدی سن سلطان حسنه عاشق دیدار کمارکل
چهره سنده ژاله دن کوزیاشی بیدا ایلیوب — قاره خنجه خیالی بنده کاغلار کمارکل
صکره کلدم نجا بیله نوابیدن نه غم — خار اول سرزندار شاخ بعد از خار کمارکل
بن فنا بولسم سوزم یا قیدارک جمشید فر — کند محوا اولدی کلابندن تودی آثار کمارکل
غنچه کبی خار غمدن یورکم پور خون ایکن — کلبن کلزار نخم ویردی برک وبار کمارکل
بنیه کم هر نقطه بارانه باعث بر اولور — دور اشکالنده رسم اولدی قچه بی بر کمارکل

دولتک کلزارنک اولسون سعادت سیمی — کل کبی سن هر نفس ایلر خلقی کلزار کل

قصیده

ای هلال عید دوران ساغر کردانمسن — خاکدان دهره فیضک جرعه سن بیرانمسن
یا نجات ایلیه اولدک کشتی نوح النبی — سورمکه یاجرم موجی قلزم بیرانمسن
نوردن بر حلقه سن یا نجباء عالمه — یا دراقبالک زرطاق فلک عنوانمسن
یا کنار عالم غبرایه امر حق له — بونس عزلت کنور مش ماهی عمانمسن
عین سین لامکه اولور کون اولکدن رونمک — یا فلک لوحنده نون دامن رحمانمسن

او یمکه دامان پاکن قامتک اولمش دوتا — نوسنده بندهٔ خاص سلیمان خانمسن

بر غبار راه دکلو اول شهسک ای آفتاب — یعنی سنده نور بخش دیدهٔ امکانمسن
آفتابک زرد و ابتله کلورسن هر سحر — ای عطارد در کهنده کاتب دیوانمسن
قدر باغنده شهسک برآق کلک سن ای قمر — بو فرحدن هر که عالمده خندانمسن
اول جهاد فی سبیل الله ایرن عادل ملک — ای شفق تیغ غزا سندن دو کلمش قانمسن
بو جهان یعقوبنک آچلدی اعاکور لری — بو خلقک یوسف کنعانمسن
نور عزند نمدر جسمک یه خود مولده — استراحت ایمکیچون سایهٔ یزدانمسن

روم مصر و بصره و بغداد و چگل مدار روان — عند آلدک طالب اقلیم ترکستان شن

خسرو ملک محبی والی ای خامه سن — کوی نظمی آسمانه ابر کورن جو کامش

طبع شاهیدن چقار رسن معانی جوهرین — یوسن کنجور کنج عالم عز فانمش

نظم ایوانده ای سلطان اقلیم سخن — شاه غازیدنمی بقدرک شمعی بالاقرمش

حافظ و جامی کلامی کبی بلکه رسوز — شاملر اجره کمال نظمله سلمانمش

جرعه نوشک بزم ایوانده یوز دارا و جم — رزم میدان دهنده رستم دستانمش

کعبه جاتدر درگاه شاه جم جناب — سن خیالی وصفله اول کعبه ده حسانمش

عیسیکه قلمز نظر شاه جهان منصور در — بوسین مدعا مراد کطالب احسانمش

حق تعالی ایلسون عمرنله عمرین بر مزید — دولتنه همدن نک اسکندر سنک عمرانمش

قصیده

طور سینام الجنده قچنکم بکا تیغ — بکز ایتدی او یخویه وارنجه بلا نه تیغ

جوهر لری یوزنده جو صبا دامدر — دوندی فنا یولنده بهر آب روانه تیغ

ملک وجودی یقدی سر اپر کل ایلدی — اولالی رزم آتشی اچره زبانه تیغ

هر دم غدر که چقدغی دم بیضه دن انجم — فرق عدوکی ایلر اودم آشیانه تیغ

آنی کچردی ایلدی ایام فتنه جوی — اولماسه خنک دولتنه کرنازیانه تیغ

بر هند خواجه در کره دیلر جوهرین صیقه — صدر عدو ده کجد یکی بود در کاتیغ
کو یا که آخرنده شبک آفتابدر — شویله بر شدی بو خط عنبر فشانه تیغ
دیوار عمر نی پنجه دشمنلرک یقر — سیلاب وار اولسه قیلنکر روانه تیغ
کنج جمالک اوستنه قومش طلسملر — بو وجهدن دیدم اول ایکی ابرو یانه
بر مرغزار که قوندرغی دم فرق دشمنه — قتلوبشینی دوندرر آب روانه تیغ
صان آل جاده ایچره یلک یوز لو خودلر — خون عدو کله دونکن ارغوانه تیغ
کسدکجه دشمنک کو تورور خاکدن بشن — بکزر کرمده خسرو کیتی ستانه تیغ

سلطان بر و بحر و سلیمان انس و جان
کاولور شکوه دشمنک اولور بهانه

دور فلکده عدلنی کوردیخ دیدی — بغلندی جنک الچون یه بیل دمانه
فرق عدوسی قلعه کوه بلا دورر — بکزر شوقله اوزره چکلمش طومانه
جنک مقتضیده بیرسنی معرکه دولی — میدان یورنده جلیز ازلر قجانه
بر قلب پاک مشتری صافی توکدرر — قلمز بولنده دشمنلک ماشن وجانه
بحر ایچره ماهی برج اسدده هلالدر — شوله دیکه الیسک اول کف دریا فشانه تیغ
تدبیر کیله همدم اولدر زمانه ده — جانلر و بر سنه بیر دیر اول همزبانه تیغ

بل بغلم

بل بغلمز سه خذ منکه مورکبی حضم — لازم دکل کس جکه سن انس وجانه تیغ
بسدر عدوی دیوه وزیر ملک خصال — زیرا که دست پنجه بزار سلانه تیغ
آچلدی زخم کلکر یکزار سینده — دوندرد پنجه صورت برکخرانه
شاها خیالی بوبخه قلیچک اورسنک — سندا خی قیل عطا که بر خسروانه تیغ
میدان نظم اچنده سر آمد دلاورم — لایق دکلمی بنجلین پهلوانه تیغ
طی ایلدم منازل نظم بلاغتی — تو بیدم حرامل رکبی بوکاروانه تیغ
دمدرکه دولتکده فلیچ اتمکین بیم — بودر کتوردکم فصحات و بیانه تیغ
یا تولیت ویرآنی قلم برله ضبط ایدم — یا دیرلک ایله آرده اولسون بهانه تیغ
یا خود بنی ولایت بنده روانه قیل — تا کم المده آنده دخی قانی قشانه تیغ
بورسه قلمزیدی قلم حالمی بیان — ایرکور میدی فقرالکی کرانتخوانه تیغ
تا کاربان انجمی هر صبح المغه — چکدکجه مهر چرخ زره کهکشانه تیغ
خصمک متاعی عمرنی تاراج ایلدک — قانمی صویرنه ابر قانه قانه تیغ

قصیده

لوای ماهی چو دکدی سپهر خسرو رنک — سپاه انجم ایله طولدی لاجورد اورنک
برقدی وادیه کندین غزاله خورشید — اولنجه قلعه چرخ اوزره آشکار پلنک

بل سپاه بخوم او لمشیدی چرخ برین — بلالدی دفنوب باشی اوزره پیرکلنگ
چون اولدی یوسف معرکه کاهی چاه نولا — اولور کونه یشی یعقوب چرخه یعقوبرنگ
تور لمشیدی فلک خرگهنده صحبت خاص — بخوم نقل و شفق آکه جامه کلرنگ
زمانه خلقی کبی اولمشیدی آسوده — وحوش بیر و بیابانده خرامیده بفنگ
ولی بن اولمشیدم نای نالیه مساز — خمیده قدم ابلا اکلمکده بنیته که
الده ایدی بوجان وکوکل که بنجیه دک — ره بلاده بنی بارغصه ایلیه دنگ
بوغمدن آصلا دکلدم ای دبیر عجب — بشم آشاغه دلم کفت وکو ده بنیته که
ایر شدی سمعه اولدم ندای هاتف غیب — که ای خلاصهٔ موجود وصاحب فرهنگ
یوری جناب شه جم نهاد شور یوزکی — که قلبک آینه سی اولمه کون کبی بی رنگ
شه زمانه سلیمان انس وجن که آنک — هزار پشهٔ دین صفدر غضنفر جنگ

کمینه قوللری بی جن وکی وهوشنگ

نه دم که ماهی تیغی شناور دم اوله — نمی ایره سمکه موجی ایره تا حرچنگ
کهی سمندنه جولانکه اولدی کشور جین — کهی دوشه ارامکه بلاد فرنگ
جهان عروسی بودکلوزینتی بولمیدی — اکر یوزینی دم تیغک اتمسه کلرنگ

عدویه

عدو یه نره چکر کور سه نیزه دار کرک — که نیستاندی ایدر شیر ایغر یوز غرنک
عدو لرکه غبار حنا بکه سوره یوز — کدای پادشه ایلر کمر د عالم تنک
عدو که سوسن آزاده لر قایغ چکدی — نهال غنچه طوتر نیزه سرو نیز خرنک
حسود ایکه گلشن جهاندن دور — کل آلدی دامنه زاله دن نهر آن
خیالی نظمنه گوش بلالله ایشیندت — دلر عطارده یاز در مغه سپهر دو رنک
قویه لذت دنیا بلای عشق بکا — زمانه غیرتیه شهد اندی بخش باکه شکر
نهال تاکه نصیب اندی نشئه باده — فلکده خوشه بروینی ایلین آویزنک
صریر ایدیجه نی خامه بزم مدحکده — عروس نغمه فلک رقصه کلدی چالغی شنک
سرور ایردی زمانه خلقه دور عدلکده — الکی کوکلمه غنچه در همین دل تنک
بولور دنکی تغیر جو ناظر تجبان — کوریدی خامه مانی صنایعه ارژنک
خیال کلکنی کج کتور دوکم بودر — که پای خاطرنی خار غصه ایلدی لنک
نیته که مهر له مه کرم اندت بو بازار — متاع عیدی کیورمکده ایلیمه دزنک
قدیمک امریله بو سپهر حادث نقش — شهایی کردنیه دشمنکه ایلدی یلغنک

قصیده

دلا بو منزل ویرانی صفه دار سرور — که قصر دهره بو لنور نهاد در لو قصور

فرا کونیه ایلک قلمه خندی شمع کبی — دلرسک اوله یورک آغ ینه کم کافور
سپهر قار، پیر جرعه وش دوکر فانک — حباب کونه دماغکده اولسه باد غرور
بولنمه سیل صبوی کبی واقعه هر یاکه — نظر لرنده یوری صاف دلک طور دور
قضا النده کمان اولدی چرخ جم قامت — اجل اوقیله بیری آمتی اچون اهل قبور
زمانه قانک اچر اولدوکیه چوق باشلو — بو باغ دهرده مانند خوشهٔ انکور
بلاسی بالنه دکمز قولاقی دهری — اوک یقلمیه تا مثل خانهٔ زنبور
کرک قوت بازوده مثل بهرام اول — که زال دهرایدر منزلوکی آخر کور
دلرسک اولمغه کون کبی ایمان رفعت — یوزوکی سایه صفت خاکره اولوب یره اور
کل اولمه بزم فنا ده میله آلوده — که صوبه سیاق وحدت الوکه تا طهور
صدای عالم لاهوت استماع ایله — ندر بوشیون نا میله نالهٔ طنبور
بو عزو جاه نه دورانک اولمدی مایل — صوکن فنا یدوکون بلدی ظالم غفور

شه زمانه سلیمان کدانسح جن انک
جهانده امرنه تابع دور روحوش طیور

فچنکه عالم بخشش اوله خون احسانک — تفاخر ایلیه چینک کوتور مکه فغفور
کلیدی قرشوکه جم ای شهی دیار کرم — یصاولک اکه دردی بکوم ایر قدن دور

اون ایکی

اون ایکی آی یلک خشت ماه و مهر اولوب نردبان
سرای قصر وکی پیماغه چرخ اولوب نردبان

همای عقل ابره مرشاه بازرفعتکه
همای قوشیله بر ابر اولورمی هیچ عصفور

سر عدولرکی جسم جامه سی اوزره
که بر غلامک آلتی آب تیغیله یور

خیالی ملک سخنده امیر اولورسه نولا
وریدر راکه چون خسرو عجم منشور

نتاکه وقت سحر سبزه زار کردونه
اولوب روانه نظر اوت و یزه بوشمه یور

اولا عدولرکی کلک سایه کبی یوزه سیاه
سن اولدغوکه جهانده کونش کبی مشهور

قصیده

خواب غفلتده ایکن اولدی کوزک چوبیدار
قدر نی حقه نظر قلدی عیون ازهار

هر شکوفه دهن و هر برک زباندر کویا
ذکر ایدر خالقینی حال دلیله اشجار

کوکلک قاتیله ایرسه بر یره نشو نما
بو فصول اچره که سبزه بتور یره ازهار

چکدی آوازه داوودی هر بلبل مست
یدبیضاسنه عرض ایلدی کل موسی وار

کچه بالین فراغتده یتورکن باکه
هاتف غیب دیدی سمعه جان کوزین اوبار

هر نظر له کوزایکی عالمی نرکس مانند
باشکه استرسک کیمکه ناج زرکار

بو قدر عمر ایچون غنچه دل تنکک کوزب
صحن کلشنده ایدر آغر اچوب خنده انار

شاهه عرض ایتمکه ملک چمنک محصولن
الده اوراق طومار کلدی اولوب دفتردار

پنجهٔ حشمت و جمشید فرو دارا در | چرخ بر واز هما سایه و طوطی مگسار

گلبن باغ کرم شاه سلیمان که اوست
وارد در بنجلین بلبل گویای هزار

سنجق وطوغ ایدی روز سفید کوکوز | هر نه وقتی که برآمر اول لیل و نهار
مه و انجم سپه و مهر و فلک مرتبه سی | سکه دیرسم بریدی خر سنجاکو وقار
دیده بولدغی بو نام و نشانیله شرف | سیده مهر سلیمان کو تورر مهر دینار
کمسه قان یوتمدی دور کده مگر غنچهٔ باغ | کمسه آه آتمدی عهد کده مگر بلبل زار
آب سنگ ایده لی ایلی هوا و خاکی | خوفدن کندو زینه طاشی حصار ایلدهٔ نار
حاصلی عمر دی بیمار لغم اندی شاه | پادشاهم بکه وقتیدر ایدر سنگ تیمار
تاج و تخت و سریر لیدن یله ماتند حباب | جرعه وش خاکه دوشوب قان یوتدرم ساغر وار
بنم اول مرغ هوایی که کورب دانهٔ صبر | دام صیاد بلاده ایدرم شمدی قرار
تنده کی روح بکا عاریتی اولدیغجون | کوندره بیک کزایدرم کندو حیاتمدن عار
دم عیسی کبی اولدی نفسم روح فزا | قدر له باشم اگر کو که ایدر بر سه دار
بو قصیده ده بنم شاهد معنی چقدر | خسرو ملک معانی بنم اغک انکار
پنجه کم چند شتاغارت ایدوب گلزاری | ایلدکجه آنی مغلوب شه ملک نهار

دشمنوملل

دشمنوگ اولیه بشر مژده بهار عمری | ویرر ایدندی خیالی بونی لیلا و نهار

قصیده

ایرشب بنا به لطف ربانی | اولدی سوری سعادته بانی
ایکی شهزاده سینی سنت ایدر | طوتدی ذوق سرور ارکانی
بیجه شهزاده ایکی نور بصر | که بصر نوری مهر رخشانی
برسی نیر سپهر شرف | بیرسی رشک ماه کنعانی
سنتیله بونلر شرف بولدی | کیسبک شمع اولدی نورانی
شمع کسدوکی برمی آچمدی | گرچه کم آقدی لاله کون قانی
نی شکوفه اولدی بلی میوه | میوه بوسیله انسانی
اوقدر بو بزمه حرمتیجون | دشت قبچاق الندی کی خانی
یوز و مزاوزره وارلم دیدلر | اونکر وسک لکک چهکک یانی
کله چینک کوتور مکه غفور | خبر اتسه کمینه در بانی
تاج دار عجم اوقدسه بو که | کسه ایکی قولنده شروانی
برا شارت اولور سه آله کله | رای هندوستان ادلی خانی
کور شاید بخش حشمتکی | چهرسن ایده لعل رمانی

صلدی اقلیم هفت ولوله‌ٔ | بای هوی سپاه عثمانی

بس سن ای شهریار جم مقدار
قدرت ایوانک سلیمانی

سنگه تکلیف اولندی شهادت | کور سی پایه‌ٔ نریمانی
حرمنیک امانتی خدا | کور دسن شهریاره ارزانی
چاکر کدر خلیفه‌ٔ بغداد | بر توکلک اولدی مصر سلطانی
دولت آئینه سن سنوار اوب | الله السک تخنکه چوکانی
طوب اولورسه اوکنده کلمه جهم | رقعه اردی الدی میدانی
توله سندن قچرسه دشمن دین | استمز دزد ماه تابانی
رومه وشرقه برنظر قلسک | دشمن دین یاد ایدب آنی
تنکنای بلا ایدوکوزنه | غضبنک عرصه‌ٔ خراصانی
خسرو اخیلدن خیالی توکلک | کورمز اولدی جمالی خاقانی
طالعم کوکبی سعادت ایکن | اه کم اولدی ابر ظلمانی
شاه همت ایدرسه یاکه اول | فیضدن ایدن فیض ربانی
بنم اول ساحر سخن پیراز | که ایلدم زنده روح سلمانی

خطمیله سوزم کورن بولدی قره کولقده آب حیوانی
هر سوزم سبعهٔ معلقه در درکهی شاه کعبهٔ ثانی
بکا بونلر شوکون برابر اولور که ایده ماه مهر نورانی
نیته کم دونه چرخ طولابی فیضان ایده آب شادابی
کلبنی دولتک اولوب سرسبز سقلیه سایه سنده انسانی

قصیده

خال
شود مکه کندوی عرض ایلدی جهانه هلال شب اولمشیدی جالندی زال دهرک
غزال مهر صغمشیدی وادی خاکه دونبدور ردی بلنکه سپهر افعال
اوکیجه دشمشیدی چاه خاکه دلو سپهر که آنی جقر مغه اولمشیدی ماه نو چنگال
هلال نعلر و داغلر تنندی صنکه نجوم سماعه کرمشیدی آسمان اولوب ابدال
نجوم دن کوهری شب چراغ ایله اوکیجه سپهر دامنی اتمشیدی مالامال
کوریوب حاله کردوندی بر غفله دیدم دیکل بکا ندور آسمانده بو احوال
ابتدی شادلغ ایلر زمانه کلدی کینه ایشکینه شه دهرک بو عید فرخ فال

شه زمانه سلیمان دشرق و غرب انک
غلام حلقه بکوشیدور فلکده هلال

شهاسن اول کل نرسن کباغ رز نکرده — شکوفه کرز در غنچه زخم و نیزه نهفته
شود کلو قصه رزمو کی کرامد راوی — که سپید غاز نیک اولدی حکایتی بطال
عدم دیارنه اوچسه عجبمی جان عدو — جون اولدی بهر یکادن اوتکرک آکار بهر وبال
صنور که باد بهار اندی لاله زاره گذر — کورن آنکله سینغ رزم اچنده روز قتال
عجب یوزی صولو دتیغ جان ستان کم — صلر آشاغه بشیمی کیه اوعرضه الحال
شوکم قلیجو کله ای قشی یا یوتون دیرمز — الکده کوز کرانکله عرب جانتی آل
صلیدی اوسینه شمع دل اینک یانو — دخی اپرشمز یدی آفتاب چرخه زوال
کلیدی طالبو کله ای مه سپهر شرف — بلاله منزلک اچره دکردی صف نعال
شوکم جهاندن سکا آل اینک استه — بنمی آخر اوزی فانی برله ایلر آله
بنته که یوته کردونده یوته قمری — بجوم اخکر ایله سپهر ایلر قال
زمانه خالص و مخلص قوکه اولدی شها — بودر دعاسی غلامک خیالینک مه سال

مرثیه برای سلطان محمد

ای مراد م عکسنه دونکده بی برو فلک — لطفنه قهر ایلمکله شهره دنا فلک
باغبان صنع صونمش کسعادت سنبله — خاکه دوشمک یولمی اول اخل جهان آرا فلک
ماتمن دوتدی اول سعادت تختنک سلطان — اکنکه کی دود آهمدن سیه خارا فلک

اول

اول کمال الجون دستمال ابری طولدر یاشیل — اکی کوزک تعدغنچه عالمه اغلا فلک
شام حسرتدن کواکب شمعنی رودن قلوب — کمان لطفک خاکه دشمش کوهرین آرا فلک
ماه نوون حضرت شه زاده جم حشمتک — کرچه چکدک دولتی احکامنه طغرا فلک
خاک صاحدک الینک آخی قمر یارو شه — سن بیلورسن انکلازم افشا فلک

بنده وشاه اولمدی آزاد الکدن افلک
داد الکدن آفلک فریاد الکدن افلک

لعل ایدر دآفتاب همت خارا اری — قلمیندی دست احسان نجل زیبای
غنچه غماجی کویا اولسه ایدی خموش — معرفت کلبن لوزنده بلبل کویا اری
زهدین اکوب اغلسون سهزاد عزلت نشین — بزم نطفک قیلدی اجسون لر فلاح بیما
آندلر صندوقه خاکه کوکلدوارکن — غمزه لرسن اول ایکی مشک کوزلو یالکز
قیشلری یاسین کورت یاس اصحاب صبور — کوزیکارندن افتسون چشمه یالری
ماتمنده قاره لر کیسون بویا عمرون قیلدره — مردمی چشم جهان بینم کبی آغالری
دولتی جامی صهبوب اسکندر دوران کلر — دارو نیادن کوهر دک خضره دارا

بنده وشاه اولمدی آزاد الکدن افلک
داد الکدن آفلک فریاد الکدن افلک

داغلرده اعسون کبک دری پیرواز ایلر
اگنه لرله کوزلرینی کسوب توتیا یلر

بوینی اوزتماسون صحرا لرک سوسنلری
اول همما اوجدی کمه ایلر که بونلر نازلر

جنک کسلسون صاجینی یانسون فغان اودینه
قلماسون بومانه فریاد اول ناسازلر

قرشوی واردی یالکز جیش قضایه اول
حاضر ایکن بولنه جان ویرمکه نازلر

بلکن اندی جهان یاتدی کورد قدرتی
ویرمک اولمز مشن نیم خانم جهانه رازلر

مانم السون تخت مغنیسادکی بیلا قلر
اول سعادتلشی خاک لحده یازلر

شوکتینه رشک ایدر ایدک قضایه آنی غر
صکره دوندک بشلادک کوسترمکه اغزلر

بنده وشاه اولدی آزاد الکدن افلک
داد الکدن افلک فریاد الکدن افلک

شاه عشق الله ایله بکزر که الغت ایلیه
کوسترمش اول مبدانه دعوای محبت ایلیشن

ایکلک سوداسنک رنده کوسترمش عالمه
جان و محبوبنی اول ذوقه قیمت ایلیشن

طالب اولمش سری شاهی کما ینبغی بلکه
دالمش اول دریای بی پایانه غوطت ایلیشن

بارکاه همت قورمش تدوم اقلیمینه
تاج و تخت عالم اجساده صورت ایلیشن

بعمش اول درکاهدن کورمش اسافل و دونی
قلمغا موتا غازینی باک نیت ایلیشن

این ادهم تاکه بو میدانه سورمش رخشنی
عقل و دل رختن و اغتمش ترک شهوت ایلیشن

هر نکیم اولور سه تقدیر الاهیدر ولی | بنجه لر بو بیت لن کردونه تهمت ایلمش

بنده وشاه الدی آزاد اکدن افلک
داد اکدن آفلک فریاد اکدن افلک

تا که قلدک اول سعادت کنجنک برین تاراج | کوکلمک معمور ایکن یغدک خراب ایدک خراب

اول مه کردون خرامه منزل اولدک ای جمال | خانه‌ء ویران دیدی مهمان اولور می آفتاب

اشک سیلاب زمینک باقه‌یش خاکین اولون | اول دیار مایاب الجون دریایه دوشسون اضطراب

تربه‌ء پاکین عمارت قلمیوشه زاده‌نک | سیم وزر دن ایکی خشت اولمسون مأوا الاقتاب

دکله مکده اول جنابک کلزارنک بلبلیدین | بوستان دهر واویلا یله‌ین دآب وتاب

بلبل کلزار انسن ایکین خیالی آه کم | ماتم شه زاده آنی ایلدی مشکین غراب

بزم عالمدن فنا جامن مقرر در اکر | کرکدای سفله پرور کرامیر کامتاب

بنده وشاه اولدی آزاد اکدن افلک
داد اکدن آفلک فریاد اکدن افلک

معشر

بر کون ال سوم کدر شک صوری تیجه در | کندسندن غیریه اینش کبی پکانه در

کم زبانندن کلن افسونلره افسانه در | مؤمن وکفار له هم صحبت هم تخته در

МИД СССР
ПАУФНАЯ
БИБЛИОТЕКА
МГИМО

جام زرین نوش ایدر پرشوق بر مستانه در
نوش ایدن بر جرعه سن بیک سل میخانه در

تیغ چکمشسن سر دلاور در که قصد جانه در
نور طبعدن چراغن یقیامشدر یانه در

راستی بن شمع دلسوزم عدو پروانه در
کم دولشسن آتشه پروانه یا دیوانه در

بر نفاقم کم بکا برگ خزان اولدی نصیب
سود الچندم غیر کربا که زیان اولدی نصیب

جسم دن عار ایلر اولدم تا که جان اولدی نصیب
برهمای نور یا کم استخوان اولدی نصیب

کل خبر آل عشقدن چونکم زبان اولدی نصیب
با که نمتی بی تردد بی فغان اولدی نصیب

سوز حسرت آشکارا و نهان اولدی نصیب
کندو حالمدن بکا چونکم بیان اولدی نصیب

راستی بن شمع دلسوزم عدو پروانه در
کم دولشسن آتشه پروانه یا دیوانه در

صورتم نقشن فنا کوسترمکه مرآتدر
عین خورشیدم بکا پروانه لر ذراتدر

شویله کویا کم که یانمز جهان اصماتدر
گه دکلدر سحر چاری کاه نار نجاتدر

طاقی عرشه چیقماغا همت بکام قالمدر
آب حیوانم نیت مظلم بکا ظلماتدر

تندی جانم برتوی انوار حق ذاتدر
ماورای صورتم فهم ایلمک ممکناتدر

راستی بن شمع دلسوزم پروانه در

کم دولشسن

کم دولتشه آتشه پروانه یادیوانه در

گرچه دوران بندن اوکدین غیر دیردی فرصتی
یاخی تخمی عشقده چالندی مجنون قوبتی

آخری فریادیمه ایرکوردی یانه ضعفتی
قیلمه کاهی اولدی محمود ک ایازک ترسیتی

وامتک عزرایله اکلدی درلو حالتی
لاجرم هر عاشقک برد مه اولدی صحبتی

بونلرک باشنده درتعظیم عشقک دولتی
شام عذر بونلرک اولدم چراغی صحبتی

راستی بن شمع دلسوزم عذر و پروانه در
کم دولتشه آتشه پروانه یادیوانه در

ای خیالی تاکه کوردم اول قمر رخساری
مهر عالم تابدن کرم ایلدم بازاری

وصلته هجرانه صالدم آلدیلر اقراری
دیر عشقک رایبیدم کسدیلر زناری

حاصلی پاک اندیلر اضمادن فرخاری
آلدیلر شاهی جهانی کوکلمکی سردار یمی

تاجسر تلمه نیوب باتلمه ایدم کاری
ماه رولر شوقنه نور ایلدم دستاری

راستی بن شمع دلسوزم عذر و پروانه در
کم دولتشه آتشه پروانه یادیوانه در

تخمیس

عافیتدن چکسون ال یارو وفادار ایچین
کوی عشقه کلمسون نامو سله عار ایچین

گر سین پر داغ ایدر بر لاله رخسارین — قان یودرسه طلک دکل لعل لب یارین

جان ویرر بویولده بر زلف سیه کارین

کعبه مقصوده اولکم ایرکور رسیل یول — جانمی قربان ویرم اولور حیانمدن ملول

نقطه عشاقه ایمدیک ایدر مزهر نی اوصول — ترک ایدرسه بنده وصلاحی قلمز زلفک قبول

روز محشرده بنم ای دوست زنار ارسین

یاره قلمز خاطری اولدوغنه آواره دل — یاندوغینه صبر ایدر پروانه دیر مزاره دل

قتلوه اغم کیی بویاندی قزل قنلاره دل — قانع اولمز کویکه وصلک دیر بیچاره دل

بیچه صدی حبتی عشقیله دیدار ارسین

عشق باقی جانده درجان جسم ایچره عارضت — تشنه ایسک قانمه نوش ایله صحاب قانعت

جوهری پاک مجتدن فنا در خاصیت — حاصل ایلر دردو محنت عالم ایچره عاقبت

نقد عمرین خرج ایدیب یاره وفادار ارسین

غم نه یمکدر خیالی قلبکی مسرور دوست — ظاهر کوزیرانه ایله باطنک معمور دوست

صالسه پرتو جسمکه نار محبت نور دوست — بی وفا یارک محبی جورنی معذور دوست

یار سن قالور جهانده عیب یار ارسین

تحمیس

ای کو کل تو پر صفا چون مردم مخمور دن | مست جام عشق او لیشورم می انگور دن
دور او للدن یار بی پروا بوین مجبور دن | جسیم او زر شعلهٔ غم خلعتمدر نور دن
دو دآیه باشمه بر تاجدر غیور دن

شاهسک تو لا بکوم لطف ایله جور | بی گناه بنده ٔ زرین کلاه ایتمه جور
یعنی هر بر نا توان بی گناه جور | کور او کور سکدن صقین هر بر گناه جور
کر سیلیا نسک تو لا خوف ایله آه مور دن

ملکهٔ قاف سپهرک دامنینه اود صلر | مهر و ماهک بکه چشم زره شینه اود صلر
یعنی اچ ارز نینک خرمنینه اود صلر | سحر ده کاینا تک خرمنینه اود صلر
پیر تو خورم کم چقر بوسر نکون نشور دن

شرو شوری قوار اغ او لمکنار خیز دن | قلمیلسن تا بکمکار له فلکده سیر دن
دیدهٔ عاشق جان تو لا غینه بو کهنه دیر دن | بزم عمدهٔ نای دوش جسمک تیغ قیل تاثیر دن
استماع ایله یوری بو نکته ٔ مظنون دن

رند در داشام عشق او لوب دل بیهوش قیل | محرمی بایان او لوب جانیله دلدن جوش قیل
کوش هوشیله بو صحو و بندی یعنی کوش قیل | بزم وحدتده خیالی عشق جامدن نوش قیل
کمسه چون مست الست اولمز نی انکور دن

ص

غمگدن اوزکه درمان استمز بردردناکم بن
تنشده شرحه لرز خیله دینمز سینه چاکم بن

جهان آلا یشندن دولت عشقکده پاکم بن
خدنکی غمزه کی جسیم نشان اتدکه خاکم بن

اوللدن دوستم ثم مفده لطفک بلاکم بن

شوکم وصلک قویوب داغ فراقکله قرار اتدی
بر بنی لاله کبی دشت غمده خاکسار اتدی

ثبات ین کوردیجرانک انچکون اختیار اتدی
کونکل مرغین چرخ دم بر کوزی شاهین شکار اتدی

نفس بی انچکون تیغ غمدن جاکم بن

خرابات ایلیم طعن ایلیسون بهرزاید دعا بلر
بوزوقه اولمسون خالی حسدن برنفس حاسد

بهشته کرکه یغدر الندی مسنک کاغد
بنی آلا یشندن عالمک پاک اتدی ای زاید

محبت خانه سنده مدام عشقی پاکم بن

کوزیکن یوزین وردک قرار ویرمز کی اردک
جکرده تازه درخمک یورکده اسکیدر

ملایانکده دیر غنچه دلونازبر وردک
کلک دندن ای بلبل نه جکدک کرچه اوی وردک

غمندی دایرک سندن هزاران درد ناکم بن

تمن قتلونه طاغردی کلشم اولسون
خدنک یار سرداولسون قلبی سوسم اولسون

بوکلزارک هزاران فتحای وشیم اولسون
سر بر عشق یا محبوبک اولسون یا نیم اولسون

خیالی صنعه سن عالم که مرداشرکم بن

مربّع

آمدن لشکر جگرباش قالدر افغان بکا — طعنه طاشی آتمز بودیده کریان بکا
داغ غمک مرآتی بوزکوستر میوب یاران بکا — بغد غنچه نقش هجران کوستر زهر آن بکا
قصر کردوندن دری شادی کشاده اولمیون — صبح قلسون ظلمتی شام بلاده کولمیون
کوریمن آیینهٔ دوران صورت بولمیون — بغد غنچه
قلمشیدم مجلس ارباب دله کسب حال — موجبی نقصانمش بلدم بنم شاهم کمال
دست ساقیدن کوکز ساغر بزم وصال — بغد غنچه
اعتبار ایتمم گلستانک آقن ارماغنه — لاله صحرا نشینک سینه سینک داغنه
باغبان بوی وفا یادینه کل بیر اغنه — بغد غنچه
آی جنالی همدم اولماغه لوف اقرارنی — کرم بولسم اول کنش رخسار نک بازارنی

ذرهٔ ناچیز نه عرض ایلیسون دیدار نی
بغد غنچه نقش هجران کوستر زهر آن بکا

ختالی

وجودم دهر باغنده دکلمش غم نهالیدر ۶ خم اولمش بار محنتدن صنوبر دوالیدر

ولـــــه

ابتداء غزلیات

صبحدم کم یقوب خون شفقدن حنا
نوعروس تبق چارم اولاچهره کشا

فلکی رشک طرنخانه عجم ایدیب
ویره اکثا نه عدد سی کمعانیله ضیا

سازیه شعشعه اماره ایدیب زهره رخ
نغمه سنلدن ایلدی آهنگ نوا

جرعه فیض دوکه ارضه اناسی حرشید
جمله ذرات کیروب رقصه اولامست لقا

بن هم اول آینه جام الامم دستمه کم
اوله بهر بهر نظر چهره مقصود نما

نچه کوزه کوریه بی بادیه مانند حباب
کور بنور ایکی جهان اندنقشی فنا

ساغر و بادیه دیر لر سنه خیالی بریز
آب روی حکما چشم چراغ شعرا

غزل

اول ملک صورت بریکیم بکزمز انسان کا
جانله دلدن فدا اولسون بهزاران جان کا

ای فلک دیوانه سن اچمه دمی صحبت صفاین
برکچه بن خسته دل کرصار له عریان کا

کردنینه نالهٔ طوق ایلدی عشاق وار
بوینی بغلوبر قول اولمشدر مه تابان کا

کلشن دهرک بقا ایدر جسم نا توان
میوه در بغرم بشی برک اولدی پیرکنان کا

کوردا کدم مزرع دلده محبت دانه سین
دود آهم برق اولوب یغدرد چیق بارلان کا

داغ غمده روی خون آلود در جسیم کبی — عاشق اولمشدر بکر کم لاله نعمان اکا
یار هجر بله خیالی شویله مونس اولدی کم — روز وصلت کبی اولمشدر شب هجران اکا

ولـــه

دل بکون دوشدی اوماه سرو بالادن جدا — ذره کبی آفتاب عالم آرادن جدا
دشت حیرتده نولا حیران مجنون وار — عقل وصبر وفکر ودین دوشدم شاد آرادن جدا
عشقه دوشدم باشمه اوشدی بلا دردیم — کتدی اولمادی کوکل عالمده غوغادن جدا
هر کشی یارین تماشا ایدر بر کوشه — بن خیال یارله قلدم تماشادن جدا
صوی اشکیله خیالی یا جمال اولدی کوکل — اولمی هجر انله سن سرو بالادن جدا

ولـــه ایضا

بو کون للک که عطا ایلمش الله سکا — کرم اولسون نوله عمر فلکدن ماه سکا
نیچه شرح ایده بنم نیدمکی هر نا بلم — بزم عشاقده بر نغمه کلور آه سکا
کوهسار غمه کلسک کوره بن فرهادیم — سنگ خاراده ایدم ناخن ایله راه سکا
بکلکلک وآراوماک الف واغیله — ای کدا طبل وعلم وردی بکون شاه سکا

قانع اول چهره زرد کله خیالی پور وار
خرمن عشقده دکدی یله بر کاه سکا

بولطافتکه عطا ایلیشن الله سکا — مهر دو تسعه یراشور خنده پیچون ماه سکا
بیتر یازده سن غنچه صفت اوبخویه وار — ایلیسون باد صبا کبی کنزاه سکا
شاه نوروزکور وجشن ایلی سلطان سیی — لاله وگلدن ایدر خیمه وخرگاه سکا
ایلیوب ترک عصا آیه طیتر سه اکر — شب غمن ایرمز زلد کمراه سکا
نظم ایچره خیالی کور بچک دری یتیم — ویر دفتر تربیت همرایله شاه سکا

ولسه

اول کون فنی که کون کبی سوزاندم سکا — اولسک روانه سایهٔ بی جاندم سکا
اسرار کاینات ازل جرعه دانکن — بن خانقاه عشقده مستاندم سکا
نه کلده رنک بو واریدی نه صبا دیر — بن کلشنکده بلبل نالاندم سکا
سن نازایدرسک اهل نیازه مدینه وار — بن کعبه کبی چاک کریباندم سکا
شاهیم خیالیم که جهان لامکانکن — بن بر مکان خاصده مهماندم سکا

ولسه

اول غنا شاهی طونیدی بنده اول تاج اکا — صبح بخت تاجدار خورشید زرین تاج اکا
بو وجود ایوانی بر ظلمت سرادر اوسه — کر سواد الوجه فی الدارین اسپیدتاج اکا
کنج تاریک الجره بر خوش صحبتم وار یارله — لیلة القدر یله عاشقدر شب معراج اکا

پنبه غفلت تو لاغندن چو دی ناصحکا — بر دم اچرسه انا الحق جانمی حلاج اکا
برکا اولسه خیالی بنده سلطان عشق — حشمتنده پادشاه وقت اولور محتاج اکا

ولـــه

سن یوری کلسه جهان کلمز ارر تندا نور بکا — خلق عالم کل کبی هر کچه خندا نور بکا
غمر نگک جلادینی کوندر که تسلیم ایلیم — چون جناب اولن اراده ای صنم جانمز بکا
روز هجر کده بنی تنها کورلدن دوستم — مسندام اولسون غمک هر کچه همخانمز بکا
نرگک اورودیو اغوا ایلمش نی دین رقیب — سودکم والله بالله بو بهتانمز بکا
ای خیالی حکیمز فردوس فردا قصه سین — کم بو کون جنت جهانده وصل جانانمز بکا

ولـــه

کوزک قرا و قشکله اول اکی الف قرا — نه قاره کونلره قلدم دریغ و او یلا
اصلدی سنبله مانندی سنبلو که کوکل — بکک اولالی عذار کن جنت السودا
کورب یوزمده کی خرمن چشم لولوبار — کی اصطرابه دوشوب رشک ایدر بکا دریا
قچن بکا ایرشور راه عشقک المفده — زمین بی حرکت یا سپهر بی سر و پا

خیالی قاف قناعتده شاهباز اولدی — ایر قناعته وار رضا قن انزن ای عنقا

غمکده همنفس اولدی فغان و ناله بکا — کم اوله مرحمت اتمز یقوب یوحاله بکا
طوته صنوبری کبی یاتمهم اقمه هی کافر — صوه رقیبکی غمزک سحر حواله بکا
دلده داغ سینه سینه فانه مستوفی — عجبمی یکزر دشت غمده لاله بکا
نصیب ایلین انسانه رزقنی ازلی — بلا و درد و غمی ایلدی حواله بکا
اقیدی قتلو پشمی روی زرد مه نظر (؟) — نه نقش کچدی خیالی اوچشم آله بکا

ولسنه

ندن بی قید ایمش مجنون شیدا — که قونمش باشینه بیک دلو سودا
نوله قلسم بی دلدار اچون آه — قنی عالمده بزلی دود حلوا
ایاغه دوشن دلر سک باشنه چقمق — بونکله باشه چقدی جام صهبا
وجودم ملکیدر قاف قناعت — کوکل مرغیدر اول قاف اچره عنقا
جنالیک دلی دریایه بکزر — سطور شعر درا مواج در یا

ولسنه فاقیه سنه

خوش بر سودا سیدر عالمده محبوب القلوب — حمدلله کم نصیب اولدی بو سودای خوب
یاره عاشق کچدو کین تعجب ایدر جمله جهان — نادیده ایشه رقیبی باری ستار العیوب
هر کونا همدن بنم رحم ایلیه ایمک عجب — هر کنا همدن بنی پاک ایدی غفار الذنوب

مولوی

مولوی اولوب فلکلر اوستنده دوسر انک — شمس کبی باشی عاشق بویولده قلسه طوب
قنلو یاشمدن خیالی کبی اتمز شک وضو — جامع حقده امام عشقه بیلر سن اویوب

ولـــه

ای قشک پک یاچکوب اتمکده سهم انداز — تیر غمزک اهلی درد ایچنده محبوب القلوب
دوتمشیدم دست عشقکله ملامت دامنین — تن لباسن دیرمدین ارواحه ستار العیوب
یاره بق غیره نظر قلما دیوتا دیب الجنون — چشم عالم بینه کیر بکلرم قلدرد جوب
همتم رخشنده میدان ماورای کائنات — قدرتم چوکمانه کیردوکر اولدی طوب
جامه بجسم خیالی کوردی آلوده در — آب استغفار یله پاک ایتدی غفار الذنوب

ولـــه

بکدر شو قصر دنکه اولمانک صوکی خراب — رند شراب خواره یه جام الجرعه جواب
جمع ایت اوزه کی اولمه پریشان رنم مثال — فانی جهانی صفر کبی بیهوده تتل حساب
میل ائمه یوزده زلفه کم قونمز کاه مرغ — بر کلستان ایچنده اصلا سیه بر غراب
سودای زلف دلبر ایدر تیره کوکلی — کون بر توینه خایل اولور تیره کم سحاب

بیر دوه کرک خیالی یوزک سایه دوشسه شک — باشک کوکه ایرر سره مانند آفتاب

قافیهٔ تی

سینه وحای دل غم جانانی مهمان اولدی طوت
خون دل جک داغلی کونیکل بزمان اولدی طوت

قطره قطره قنلو یاشک بر صنم زلفنه کور
یاکف جبر ایلیه تسبیح مرجان اولدی طوت

اول قشی یانک فخر مه اوقلر ندن سینه کی
غم بیانده بر خاکی نیستان اولدی طوت

ناکه قانع سین خیالیه ساکه الور مز وصال
پرده چشمک حجاب وجه جانان اولدی طوت

قشلرک حینی خیالی باج الور فغفور دن
کندوکی ایرانله توران خاقان اولدی طوت

ولـــه

سرو قدکدر خیاری ایلین کلکشده پست
بو مثل مشهور در کم دست بر بالای دست

خط لعلکای صنم دور تمثل مسیحا مشربین
روی کلکو ندکده خاکپای هندوی پرست

نوله یوسک کوکلم اجمی پیشیدا یوان جمال
روزکار آینه اسکندره ویردی شکست

کم حبابن باده نک دیر مزفریدون تاجنه
کوشه کوی خرابات اچره براوکار مست

بزم دنیا نک خیالی چکدی سیر ندن ایاغ
اولدی دردمی کبی میخانده اهل نشست

ولـــه

بر عالمه ایر مشدر ارباب خرابات
کم دوشده دخی کور مزانی اهل مناجات

می تلخ اولوچی حالت آلور آنده زیاده
عشق ایلکنه یتیر بو قدر کشف وکرامات

آرام ایدیمز دل کور جک بساغر پری می
جور شبدی کور جک نوله ترحم ایلیه درات

فرزین کبی کج رو لکی قو نطع جهاندہ — چرخ الته کرگدسنی بر لعبله شهمات
سودای جهانی توته کو کلکدن خیالی — اول کعبهٔ علیای بخون مسکن ایدر لا

قافیهٔ جیم

پیر جندن کرکی — بلا مبدا نلک کرکی شهد دیسک کفندن کرکی
بوری هر سر و بالایه آقه صوکبی کوکلک — فنا کلمز ازلک آل چک تکلندن کل دکلندن کرکی
چکلمش دو دو حسرتدر بو باغک سنبل و لعلی — دو کلمش زهر محنت در رخ خاکه همیدن کرکی
کوکل شهباز نی سیمرغ قافه هجناح ایله — بو الجلده بر واز ایلین زاغ و زغنطن کرکی
خیالی جامهٔ زیبنت و اطلسدن اولوب فارغ — لباس متعاریدن برب بلکه بدندن کرکی

ولسه

نه وار کر وصل یار ایچون جکمز رنج — کشی کم رنج جکمز بولمی کنج
دکانک کعبه در قبلم اوک قدس — یوزوک روم ایلی زلفک ملک افرنج
جوانلن پیر لردن بند الغل — صقین عاشقلر کون آلمه ایلنج
اتیکلک آیغنه باش قویایین — تکای شاه اوینه دشمنله شطرنج

خیالی عشقه دوشدک جونکه صبر ایت
که اولمز عشق ایله غم کنج ایله رنج

کو کلده عشقک اولدی ای جوان گنج — دلی ویرانه ده اولور نهان گنج
درب انجم نقودین کرچه ای مه — دوکر میدانه هر شب آسمان گنج
سن آتشک مهر حسنک آشکارا — دولا بر آنده یوز کون و مکان گنج
غنا اقلیمینک سلطانلریسه — کورینر جمله اوراق خزان گنج
بنم اولسه اکر ای آفت روم — ستنبول پای تختنده اولاندگنج
بکا ملک روانه خسرو هند — دیار روم یوز پیل دمان گنج
اکر خاقانله فغفور چین هم — عطا ملک بو خاکه پی کران گنج
دخی قارونله خاک سیه ده — نه دکلدار سه ای بی امان گنج
دیرب بو جمله سن آلم بلا کی — کم اولدر جان الندہ جاودان گنج
خیالی صفله دلده درد یاری — کسیلر باشلر اولسه عیان گنج

قافیهٔ دال

کوزلکک ای صنم سحر یله قلدی بر بکنید — بغلیو بدر بو بنیه زنار زلفکه بند بند
باغ حسن ایچره قیامت کورد قدک رایسی — غرت ایدر بو باغ اوزره درر سیر و بلند
مدح ایدردم لبلرو کی طوطی کویا کبی — لعل نابکدن اکر نوش ایلیسم بر ذره پند
ناصحا بر منت عشقز کجمشسن امر اولدی — بر شهک ایدالیور تاثیر قلمز نصح و پند

نه اولدر

نه اولدر نه درکرای یار غمزک پاره سی | بر عجایب درده دشمشدر خیالی درمند

ولـــه

غمزک اجندن اولدی اکی چشم پر امید | کریه مندم قنلری آقر اکی شفید
علم جفا کتابنی درس ایتمده بکون | اقلیم رومه کلمدی خالک کبی فرید
دوشنده کورمیه برآیق یا ده جالتن | صوفی ریاضت ایله اکمز اولا قدید
صوعارضکده خط کورنجک دوشدی خنجر | اندی قیاس آلی کورن عکسن برکبی سید
کلمدی خیالی فایو که عرض نیاز ایدر | دولت زیاده یاد شهم عمر بر مزید

ولـــه

عاشقم بر دلبر یوق رحم عاشقلر مده | باکه قان اغلر آجر سینده یانقلر مده
هر کیجه ایچم کبی پیدار کوی دلبرین | بر نظر ایلیک بکا یی کوزی آچقلر مده
صورتی نقشن کوزم کو کلمده اتمشکن نقان | خوف ایدر جان کوز مسون دیو منافقلر مده
حنزاولنجه جامله کچسون سر انجامم بنم | بر دعا ایلیک کلک بن مسته آیقلر مده
شام هجر آنی خیالی روز وصلت ایلمکن | صبح کبی مهر غالب کو کلی صاد قلر مده

قافیه ری

دلبر اقدی خاکک وسط جانده یتور | مهر شوقک صنما بو دل ویرانده یتور

دو تنگ چاشنه صبر المیسوب دو شد کی کل — دل بیچاره در محبس زندان بتور

رخ او سنبل کور بخال سیاه کیه دل — بر جبش طفلور رباغ گلستان بتور

غمزه بسی ادی الک جان و کو کلدن کچوبی — کمسه فهم ایمز آنی بتلیورم فن بتور

بیک اولا بخلایین اول شهنک آواره لری — گوشه غمدن خیالی بچه درمانده بتور

ولسه

خلاف سمت زهدک حمقه زاهد راهبر وارمز — طریق کهکشانه یول سورر بر بیهمر وارمز

بزی بی کس صنوب ای غم یوغ اکلدن حزر ایلم — جهانی یوغ وارایلین اللهم وارمز

نگاریله ارامزده رقیب ایلر سه کاذب — غرامیدانک چابک سوار شاهمز وارمز

عنایت بزمنک اولسون نه وار بر جرعه کشلکدن — خرابات مغاندن بویله دولک خواهمز وارمز

سرایند دمشن السلام کوشش ایده اول مه — خیالی نام بر شوریده دکاهمز وارمز

ولسه

نه زلت ورکه راغب نه دولتخواهمز وارمز — قو غیری غیره بارا لسون بزم اللهمز وارمز

طریقندن ایرسه منزل مقصوده هر کاشی — حقیقت راهی کوزلر بزم بر شاهمز

می آلوده سفالی تاجه پیشیده دکشمز بر — بزم کوی خرابات ایله بر کره بردکاهمز

غم دنیا بنی یلمز ولی ماه محرمده — شهید کربلا یچون براه واهمز وارمز

خیالی

خیالی صورت دنیایه غافلار کبی طیمز — حقیقت وجهینه نقشی دلی کاهیمز وارمز

ولـــه

لاله لر دشت ده اطفال دلو جاغدر — چشم خون بار لرمدر جکرم قاغدر

ویرمین دوستلغه عالم فاسیده خلل — دولو پیمانیله عهد له بیمان بغدر

سینه داغ غمک فاش ایدن اغیاره — بنده بین نیله بین جاک کبی یاغدر

خانهٔ دلده قرار ایله کل ای گنج مرا — چونکی زندان اولدی کاشنک عشقکه ویرغدر

تن حصاریمی خیالی نیچه حفظ ایلیه بین — آجله قاپو آچیق خرمنهٔ یوندان غدر

ولـــه

نار دلدن ظاهر اولسم برشرر عالم یانر — دود سینه مدم صوزلیغ ایچره غم بنمز

بوخمیده قدله یندم محبت اودینه — باکه نسبت ماه نو نار اشتیاقم کم یانر

صنعه قان اغلامدن نخ اولدی نار حسرتک — دود دلمدن کانلم بودیده پرنم یانر

قیسه ایدک بن بلاوشتنده سر کردانکن — اوغرمامش یانمه والله اول سرسم یانر

کل خیالینک تنشده داغ ابراهیم یق — بوقدر ایچی چراغ حضرت ادهم یانر

ولـــه

خال هندوک ایله اول وصف ایدیه دیوان بغلیمز — این زنکی یادونه کویا کلستان بغلیمز

لعل جان بخشی تکلم تلب جانانک — قالبه اولمز روان چشمه حیوان بغلمز
زلفی قیمتلندر بازار غمده یاشمی — ابر نیسان قطره سندن درّی غلطان اتسه خاقان بغلمز
نازپرور دم کمندز لفنک بر تارنی — چین و ماچین اوزره بر تاب و تب بغلمز
ای خیالی سینه پر داغ اوزره دود آه — نخل حسرتدر که بالا سندن ریحان بغلمز

ولـــه

عاشق دیوانه بندانسون بنی زنجیرلر — لاجرم زنجیرلن زیور بولور شبدیرلر
عارضکدر چین گلستان کوزک مشکین غزالی — یا قشک آغشن اکامز کاندن تیرلر
یا ملکمی کافر کوزک ایمانه کاهش زین اولوب — المش اطرافون مژکم عریان ایدب شمشیرلر
یقدیلر نار محبت له فتیلن داغمک — بر چراغ ایدندیلر بن نامراد پیرلر
فرقت اولدم خیالی بنده کی لطف ایتمش — سن مروت کانه لایقدر تا خیرلر

ولـــه

نه جانکم آنی سن نازنین جانانه ویرمزلر — سکا کلشن اولانلر بولوکه جانانه ویرمزلر
لبی سودای کوکلمدر بیر اشرزاهد ایار — بو بر لعل مصفا در بوئی هر کانه ویرمزلر
خرابات اهلری بر سنک بالین ایتمه دنیا — سریر دولت اوزره مسند سلطانه ویرمزلر
زلفکدن شوم کم طغیان نفسدن جدا اولدی — انک مصر وجودی یوسفن زندانه ویرمزلر

غلامی

خیالی عشق لیلا یه هوس قلدک ولی آنی | بلا دشتنده هر مجنون سر کردانه و سرگردان

ولـــــه

ای عجب بوطره می یا ابر مشک افشاندر | نخل کل اوستنده یا خود دسته ریحاندر
قشمدر یا شاه بازی چشمکه ایکی قطاتدر | یا هلال چرخ یا خود قبله نما ایماندر
خالمدر یا زخمی یا خود خرمن حسن جمال | یا اثر یا پاینه دوشمش مه تابانمدر
لعلدر یا نیرک کل یا غنچه باغ ارم | یا ولی عشاقدن بر قطره دوشمش قانمدر
دشمدر یا غنچه اجره ژاله در عدن | چشمه خورشید یا خود انجم رخشانمدر
اول زخمی یا رصد گاه سپهر عزو ناز | یا حبیبی بابل ستان یا یوسف زندانمدر
یا رب او لکر وغی یا مهر و فا طوماری | شمع کافوریدر یا خود سر بریده جانمدر
سیمنی یا خود حریر خام یا کیدان مصر | قاقومی رو سیمدر یا دانشی شیرازمدر
نافه می یا ساغر عشرتمی یا خود بهشت | مرغ جانه آشیان یا خود نشاطه کاهدر
غنچه لری ناشکفته اولمش کنار ره ده | عالم ابدانیجون یا خامه عنوانمدر
ای خیالی قار کو لقدر او تامن کانین | ایکی صاقی ماهیدان چشمه حیوانمدر

ولـــــه

کوردم اول دلدار اغزنده زبانین کزدرر | عاشق بیچاره طوکف کیدی جانین کزدرر

یارک آیهم زنشاپیکانی دلدن قیبر
گلشنک کویا صبا برک خزانن کیزدر

هر قلندن چیقر شر دللر الیله جون نگار
عارضندهٔ طره عنبر فشانن کیزدر

قله عشقک بلنکه باد کاربدر دیو
شیر لر مجنون مسنک استخوانن کیزدر

چرخ آیهدن ثبات زایدوب خیالی ایتمک
منه بر سینه پنهه داغ نهانن کیزدر

ولـــه

دلبر قنجکه کاکلنی شانه دن چکر
بلسم صبا یی سنبل باغی ندن چکر

کلزار ده عروس کله لاله غنچه سی
والای آله صارلی مسک ختن چکر

حسنک متاعنه پنجه ویرسون بهای کل
زر بو لمغه معاشنه هر کون تکن چکر

بندن سپهر عذر دلو مهر صحلت
اغرنده تیغ کردنی کوردم کفن چکر

نظم خیالی باده ده جام مذاقدر
انجق بو جامی مردم صاحب سخن چکر

ولـــه

شول کوزلکم کویکچ چشمیله اقتشاندر
بادشاه بر نظر اولسه جهان سلطاندر

جامع تنده یوزک بر لعلدن قندیلدر
کم اکا بر تک فتیل و شعلسی بیکاندر

لاله صنمک کورینن لر نوجوان اولمشلر
آجیوب قان آغلدی چشم زمینک قاندر

خاک پایک ایله عشقک نوعیندر ولی
سینه سنی اچره کاکلک خیالی ایچاندر

ح
م

ای خیالی چون کدا اولدک علیک عشقنه | غافل اولما کور دگمک مردانلر میدانلر

ولـــه

آیقدر | شوکم اول بهاردایر سنه مدح نوشین تمر | او تورسون خانه ده سبز چمن اکه لاقیدر
نه بهره ندن صفا کیبی یه ماهنده دوام | صیقیلن بوجرخه آلدنه ایکی یوز لونه قیدر
بهار طوی ایدر فصل شتاده کنج میخانه | قدحلر لاله لر بری صراحیلر شقایقدر
صباوش خاطر ندن اکسک اولما شون عیاغم | عذارک نارنه هرکم دریسه یاره ذاتقدر
آئینه جانه طولو کوزللر قوچمق اولور دی | خیالی بیلیسون جرأت دمنده کیمه آرتقدر

ولـــه

خیالک شهریارنیک کوزم بری سرخه ایدر | کوکل خلوت کهی فرقده تاجم خاکپایدر
مژک خنجرلری دشکی بلینی بوکدی شمشیری | کورلدن قاشلرک جانکه جانکاه تاشی قایدر
آتر صودن اثر بلدین کوزم کوکلم صغیرم | بری تر دامن اولمش شمدیدن بری هوایدر
فنادن ذوق المزسک انالحق سرمی آچه | که اول بازوی جلادک قولمش آله یایدر
سوزی یکین اداانمک خیالی اختر اعیدر | خراسان اهلی صنعاسش که بوطرز نوایدر

ولـــه

هرشبه کم یارندی خوابی بنهاندر | بازار خفته کاسد اولان بی برهاندر

قارون اولنجه دیر دی یله آنی روزگار | فصل خزان ور قلری گنج خزانه در
لیلی صبحی هوا سنه مجنون بی دلک | بر استخوانی تیغ ملامتله شانه در
منصور دار بوندہ کلن کسوت اندرر | درگاه شاه عشق عجب بیگ خانه در
جونکم زمانه دولتی گلمز خیالیه | بر اوزگه دولت آلدیر شاید زمانه در

ولـــه

خط مشکینک لبکده عنبر سارا صتر | رخلرک مهر و محبت بکلرک سودا صتر
عید کهده سن دکمان اچدرک صلو شقایه | نار حسرتله یوب عاشقلرک ایوا صتر
دلده پیکانکدن ایرلمز خیالی خالکز | کویا طفل حبشدر کعبه ده خرما صتر
چرخ کردونی ماه نو تعلیله اولدی مشتری | لبلرک بازار حسن الچره کرو جلوه صتر
رند اولدرکم خرابات الچره بر ساغر میه | تخت جمشید کرو قورانسر و دارا صتر
کوشه بی توشه فقر الچره بر کمتر کدا | وقت اولورکم پادشاه وقته استغنا صتر
یوسف مصر بلا غدر خیالی دوستم | انکچون کندوی قیمتناوی بیر اصتر

ولـــه

سرو بله کل چمنده کطور اوب نور دلر | هو قدو بو عذاری یه سنده کور دلر
سنسز آچلمز وز دیو بیک صیا یله | کلمز چمنده بلبله کاغذ اچور دلر

می فادیلم

می فاید یله شهر تی وار بر متاعدی | دور لبکده آنی ایاغه دوشر دیلر
سیلاب قبرن الدی شعال وصبا کلوب | مجنون بی کبی اولدوکی دمده کوتورر دیلر
جونکیم خیالی اشکنه دریا اوزتدی دل | اوشوب بولوتلر اوستنه کولکن اوجور دیلر

ولـــــه

باشمده موی ژولیده تندهٔ نازه داغم وار | ملامت ملکنک سلطانیم توغم اوتاغم وار
دیار سوزک اولدم شمع کبی بنده سر داری | نیچه فریاد له مجنون کبی یانمز اغم وار
فضای عشقده بن اول بنهال سرفرازکم | تهال سدره اوزره سایه سن صالمشم داغم وار
سیاه غصه وغمدن بنی صقلر بنا بنده | یوزکده خال مسکینک کبی بر قاره داغم وار
خیالی شاه عشق اولدم دخی بو عقل مرتجایه | کوکل ملکینه آتی بصماس محکم یصاغم وار

ولـــــه

بیستونک لاله سن کورسک نظر فریاده در | مردهٔ عشقه اولو صنمک کوزی دنیاده در
خطکز اردی خضر وشن آب حیاتک کده شهدا | لاجرم اکلماس وقتک آبنی دریاده در
جام جمکسک همه پیر مغاندن طلبت | تاجده نیلر شرف دولت سردار اده در
مرغی آبیدر که جین نخلبند طوتمشدر وطن | خال مشکین آسماکه قوغمش یوزخ زیبا ده در
سنر کون اولسون خیالی اوکیم اول غوص وار | بحر نظمک سیر ایدر کن یولمز اول دریاده در

ساغر لبوکه عاشق خونین جگر کچر — هر بر حباب بنده صاحب نظر کچر
غمزک افندی غیریه اندقده جور اوقین — بندک بلور که خسته کو کلدن نلر کچر
شاهنلر زکه صید کهو مز فضا نه — جبریل اوغریسه پرینی دکر کچر
مقبول اهل دل اولمله صدر سینه ده — پیکان غمزه سی نزه یه کم دلر کچر
اردر شوکم عروس جهانیه باش اکیه — شاهم ولایت اچره خیالیده ایکچر

ولـــه

بزلنی ابر بهار کوهسه صور ماموزه صور — مال دنیا دن نه آلوب کندو کین قارون صور
نوعروس اولدقده لیلی درله باقوتنی — چوقدر نوفل نه بلسون دیده مجنونه صور
صاقلر نیک در دوکی جامم کبی فانوس اولدوغن — داغمک اوستنده بر پرینه پرخونه صور
دونه دونه دولدیرن بزم غمده دهر دون — پنجه قانلر یوتدر رباکه می کلکونه صور
کل صراحی قلعه ذوقن خیالیدن اشیت — خنده دلبر صفاسن عاشق محزونه صور
دست سلطان عطا بخشیله دریا همتن — شول غم افلاسله محزون اولن مدیونه صور

ولـــه

شام ابر شسته شمع اومر پروانه کم یانلر — خانلر کلیشش سوداسیدر ابدالک آتشی
شمع دکدی بزم میدانده بزالتون قبانچ — اتدلر بر باکه دن آه او فلکون پیرانلر

شمع بزم الستون ایاغ اچدی محبت ایلینچ | اولدی شوقندن آنگ پروانه لیستانلر
شمع مجلس کرم اولوب سویلر زبان حاله | آشنا هم رنگ اولور ماکه فرق بیگانلر
نکیه عشقنگ قدیمی شمع بر مخزن و بدر | ای خیالی اول ارک قربانذر پروانلر

ولـه

کوکلم خیالی اتاکه بنم سن پریده در | جان مرغ آرمیده دکل در پریده در
کوکلم خیالیله قنلو صحبتیله | قنلو یشم اوبزمه شراب چکیده در
میخانه لبلکده صحبک خبر آصه لی | جام سرور اهل صفایه رسیده در
شاهم بکا جفا و رقیبه وفا ایشک | نامک علی عجبنک الایزیده در
خط نگار کبی خیالی سنگ سوزک | مقبول طبع اهل نظر نور دیده در

ولـه

دیمک مجنونه علی عشقی تکمیل ایتدی کاملدر | بنم یاغده اول دیوانه بلمز نسنه جاهلدر
انکچون حبس ایدر پیکانکی دل ای کمان ابرو | کم اول بوکا فنی دین ایلیدن کافری بیدلدر
دوکنسم بن نولا طشلار یله اول یوسف خوشنک | کیفیته کم دیرم قورسه تراوسنه ماهلدر
کوکل اوصلو یسک اول والله وشیدا سنه برخوشنک | شوکم دیوانه سندر بر پریدیک عاقلدر
خیالی روزه عشق هلاله دونر کی بوکم | سنگ عید وصالک کوره دی ای ماه بلدر

دنیا قتده زهر له پرورده میوه در — میدان همتده فلک خرخ سیوه در
قهرک کورنجه لطفکه الترکو کل بنا — دامانی کوهسار عظیمک کریوه در
داغم جکرده لاله داغ فراقدر — خال رخک بنفشهٔ کلزار شیوه در
منصور اولن فنا یولینه پایدار اولور — بوکاری صنعه پیشهٔ هر شخص لیوه در
سوزده زبونم اولدی جهان بیملوانلری — قصدم خیالی معرکه آرای کیوه در

ولـه

خانقاه عشقده شول زنار کم مجنون کیر — کعبه ایلین آن انجق ادهم وزالنون کیر
کدر ادنا بر حبابدن محبت جامنک — شول مکلف تاجکم عزتله افریدون کیر
آدمی قای یومانون خالی دکل اول مدعی — آنه رحمندن وجود جامه سن پیرهون کیر
جسم فانی اوزره تعدیم ثبات اولسه نولا — شول لباس عاریت کم اکنه مدیون کیر
فهم قل نظم خیالیدن زکات نی عدد — یخه رنکین جامهٔ بر شاید موزون کیر

ولـه

دلی روشن ملن بر کلعذار کتازه دا غیدر — چرا غیدر قوینسون حشر دک سوینمسون دولت اغیدر
کوکل صحرا سنه بر حسن الی شاهی نزول ایدی — حباب اشک خونینیم انک کلکون اوتاغیدر
شراب شوقنی کردون ایچرعه دوکر خاکه — الندی معرعالم تاب بیر زرین ایاغیدر

دلا چو نیست لیلی صلای خون خود بنه — شکست اولان آراده خسته مجنونک چنار غیدر
خیالی تنده بر داغ سیه شهر او لیمز زیرا — قدیمیدن بنم شاهم اوبندک قاره داغیدر

ولـــه

شمول کوکلم کیرم غمده دردکی تنها چکر — عین جانه کحل سجان الذی اسرا چکر
یاریله عاشق ایکیلیک پرده سنی قلدی چاک — وحده ته ابرد دخی زاهد غمی فردا چکر
موجه بر قطره ما الجند اولور زاید — تشنه دللر وارکه بر دمده یدی دریا چکر
آشیان بلبلی ساغر ایدوب کلزاره — غنچه لعلک یاد نه ای لاله رخ صهبا چکر
درکهنده هر نه کم امر ایله سلطان عشق — بنجه یلدر درخیالی حکمنه طغرا چکر

ولـــه

ساقی دولت کیه بزمی مشتری به ساغر صونر — باکه کلدکده قدح جام بلا پر و صونر
برحکیمه بهدم اولسام حکمت یونان بلور — زهر غم دفعینه تریاک استسم اژدر صونر
جان شیرینی روان ایلر کوکل جانانیه — رند شاهد باز در محبوبنه شکر صونر
کوکلمه کلسه خیال لعل لعل روح افزای دوست — صانکه دارایه فریدون جام اسکندر صونر
قوبمدی کان قدمدن برخیالی ای فلک — دسته سلطان رومک سوزکی کوهر صونر
خامه نظم بروج آسمانی سیر ایدر — کویا عیسی حوار یونه نخل تر صونر

غیان دیر

قجنکم بادوں اول طرۂ عنبر فشان دیر	یولرسنبل صچن پیرتیرویزین کلکلیا
نه دم کم غمزه دن چکسه کوزی الماس کون خنجر	دل وجانه دوشرلوزه ظهر الرپرقان دیر
نشانه استسه ابرو کمانم تیر مژگانه	بوجسمناتوانم اچره هربرستخوان دیر
خیالی کورسم اول یاری یاشدن منحرا اولور عالم	اگر بیرندآه ایتسم زمین واسمان دیر

ولـه

عاشقی اولان سلامتی اولمق ندن کلور	منخانه اولدی عشق اگه نامیم اچین کلور
دشت بلاده جان ویرمکی بیش عامری	هرشب بیاض صبحدن اگه کفن کلور
کس رشتهٔ علاقکی عاشق بویولده جون	پای مراده سوزن عیسی دکن کلور
سن کعبهٔ دله یورکی سعیله وصفا	طوت وادی غنا اتکن کم کلکن کلور
آهم خیالی کرسه چرخ قطار نه	کویا هیون الاینه وبس القرن کلور

ولـه

الهک امر یله ماء دافی آدم اولور	کوکلده مهر خدا عرشه نور اعظم اولور
کوزندن اقسه جکر قانی غم یمز عاشق	مراد کلمز نه زنک رو ویرردم اولور
نه اوزکه عالم اولور عالم محبت کم	صونمز جام بلا بر کواسنه جم اولور

نسن نسن سن ایا مردم الولا بصار | جفا لرک نیجه زخم نراقه مرهم اولور
خیالی سن کوزلی وصف قیلدن کچمز | کرشود مکه کلکی کورسه بلبل اسیم اولور

ولـــه

مشکلکا فوردن لوح اوزره ابرو اولمدر | یا کوزلک شوخلق النکدن یازو اولمدر
ناوک مژکاندر هر حسن الی سلطانلک | جسم اوزره کورنلر دیکز مولز مدر
اکی یانده اکی زلفکی اکلمش لعلکه | یا متاع جانه صرفراکی مندو اولمدر
حقه یا قوت ایچره جوهر اولمغه نمک | عندلیک چشم کریانینه دار و اولمدر
هر نظا بر کم خیالی نظمنه دیر اهل طبع | پایه نحرک دامنه یوز سوردجو اولمدر

ولـــه

انکه تجرد انکن پایه چکر لر | بهمت قدمن طارم مینا یه چکر لر
بر پیره ایرشن قطرهٔ باران که اولمه طالب | ارماغلر اول قطرهٔ دریایه چکر لر
ایچ فانی کم جان اولمه مقصود نه واصل | صید انمکه یاری می حمرا یه چکر لر
بر دار جهان ایچره تجلدن ایدب عد | منصور فنا اهل سر و پایه لر

اشعار خیالی وار یکن کورمیشی سهلر
بلسم نجون لولوء لآ لایه چکر لر

کرچه کولکم کندو بی جام سکندر کو سترر
صلسه بر بر پاره سی بر تیر خنجر کو سترر

درکهنده هر کسی بر کوز موب سلطان عشق
کیسه ز دولدن موکیسه افسر کو سترر

فرق مجنونده کورینن آشیاندر ضمکوز
کله سنده بادهٔ عشقیله ساغر کو سترر

آلدی جانلر نقدنی اولوب حواله غمزه سی
شمدی کلمشدر خطی عشاقه دفتر

خاک ایدلدن کوی عشق ایچره خیالی حسنه
کندوی بر ذره سی بر مهر انور کو سترر

ولـــه

بحر کله یشم اولسه غم خاکه برابر
مهر کر مکله جفر افلاکه برابر

بر خسته لایقمی اولور شربت لطفکت
زهر الملک کورمسه تریاکه برابر

ای جور و جفالر قلیجی پیر قضادر
کردار سه اول غمزهٔ بی باکه برابر

صبحک یقسی تا دم حشر اولمیه ای ماه
مهر کده نیم اوزره اولان چاکه برابر

کو بیک هوسن قلدی هوا کیسه خیالی
ای سرو اولالی اول خس و خاشاکه برابر

ولـــه

بلالر بزمه سیم بیمانه در دلر
فتر مشو داغمه میله طولی پیمانه در دلر

عجمی آفتابه شعشعه زنجیر زلولسه
غمدن سن هلال ابرو مهک دیوانه در دلر

سکا معمور عالمدر دیلر باکه بیم ناصح
حقیقت کنجینه ملک اولن ویرانه در دلر

اولنلر لجهٔ بحر محیط امواجنه ناظر — کوزم باشینه نسبت بر فوری افسانه در در
خیالی جارسوی شد در مزکانی مجنونی — خیال زلف لیلایه دوزلمش شانه در در

ولـــه

دیدم خیالی لعل لبک چشمه ده در — نازلیلیوب کلوب دیدلبر نظر ده در
ای یوسف جمال دم آخر دما ولله — پیراهنک علامت چشم پدر ده در
جانا هزار غنچهٔ گلزاره ویرمزین — پیکانکی کرفانه بونیمش جکرده در
لوح رخکده خال وخطکدن اکورسین — اول فتنه لرکه کردلیش دور قمرده در
اولدم خیالی چاکری زندان میکده — اقبال بوبنده بنده سعادت بوده در

ولـــه

دیشک لولو لبک مرجان رخکدن ملاحتدر — اکی زلفک نهنک اول بحر فانیک موج آفتدر
صراطک عینیدر فانیک صحکده حشر اولور دلدر — صورسکدن کنعکاره اوفاتمیت جود قیامتدر
دیار حبرتک مجنون شهِ صاحب کلاهیدر — کانک باشنده قوشلر آشیانی تاج ولتدر
بشمل فان روان اولدی بشمدن عقل کتدی — جهان اغیاردن خالی کلور سنک کلکه فدر

خیالی دولت ال ویردی دیار عشقه شاه اولدم
اوتاغم باشیم اوستنده همای اوج غرتدر

ضدر

گلشنده جوی اشک روانمدن اوی ویرر | هر عندلیب آه و فغانمدن اوی ویرر
کویا اولوب جریحه سلری اول شهسوار یک | عشاقه درد عشقی زیانمدن اوی ویرر
آچدی صراحی غلغله بزم ایچره کوکلمی | طولسام نولا نشاطله جانمدن اوی ویرر
ایچسم عجب روضه دطنبورلرن می | هر تاری باکه موی میانمدن اوی ویرر
زلفکزای خیال جنون اهلنک بکا | کیسوی یاری غنچه دهانمدن اوی ویرر

ولـــه

کل یوزکده ای پری زلف پریشانکی وار | کلشن جنتده آنده تازه ریحانکی وار
یار یله اغیار کوردم اولتورور بر کون دیدم | ای ملک صورت ندر یانکده شیطانکی وار
اولدررسن عاشقک رحم ایلیرسن ای صنم | بی نه کافرسن سنک سنکده ایمانکی وار
کل ایکنده کندوکه کرم اولمه ای حور بهشت | قامتی دلبر کبی سرو خرامانکی وار
بوخیالی بنده کی اولدرمکه اسیر سن شهیا | کعبه کویکده بوخسه بنه قربانکی وار

ولـــه

خلق عالم عندلیبی مرغ جانم صندلر | اتدوکی نالشلری آه و فغانم صندلر
کل بخالنده کورنجه کبی زیبا کوکلمی | بر سر آمد قامتک بوینده قانم صندلر
ژاله دن لولو یله زین اتدلر مدحک کورنجه | سوسنی آزادی کلشنده زبانم صندلر

دون خرابات الهی می اچر جباب کوردلر — گانی یاشمدن سیله وار منش خلقان دائم ضندلر
سرفرو اندی خیالی باکه ارباب کمال — بنده مقبول شاه نکته دانم ضندلر

ه

دعوای حسن قلمغه عالمده ای نگار — سن دلستانه بت چینک شه جانی وار
بیکانه ری بدنده کلوب اولدی مقیم — غم لشکریه اولدی تنم آهنین حصار
قتلو یشمله یزمغه دل ماجراسنی — رخسار زردم اولدی بنم لوح زرنگار
سایکده کوکا یردی بشم اولکی شهما — بن عاشق فلک زده کو یکده خاکسار
کیمدر خیالی دیر سکا ای سرو خوشخرام — بر درد اسیری عاشق بدنام روزگار

و

لاله لر صحن گلستانده قدح نوش اولدلر — گفت و گوی بلبله گللر تمو گوش اولدلر
استخوان سینه امواج پیدا اللر — بهر ریاضت اهلی بر دریای خوشی پیر اولدلر
عسکر نفس هوایه چکدلر آه لوا — حلقه حلقه داغلر برله زره پوش اولدلر
حقه بز بولدق دیو زعم اتمسون اصحاب قال — جو یلر جون ایر دلر دریایه خاموش اولدلر

بن خیالی بر شکاریم الجی شهباز دم
قید سرو زلفنی ناکه فراموش اولدلر

کعبه گوینده هر کم دلبرک قربان اولور
گرچه هر سردن کچر اما سر جانان اولور

بر طوا شیدن کوکل کم همت اولمه یغمدن
ایلسه قطع تعلق محرم سلطان اولور

بنده اول اقلیم استغنا ده اول سلطانکم
کم سفال کلبنک تاج سر خاقان اولور

عکس حسن ذره خورشید عالمتاب اولور
قطره فیضندن انک شیرازه حیوان اولور

بحر روی یاره کلسه خیالی کندوی
پاره پاره اتمکه هر ژاله بر دندان اولور

هر کوزل سودم قلجندن دمادم قان آقر
کویا بر جویدن هر برک کلی خندان آقر

کوزلرم کوردکده یاری قتلوما شن ایلدیلر
جویلر اول بهار اولسه ایر طغیان آقر

هر آشقدر شمع بزم آرا اولور یار شاهده
جزبه دیدار نه پروانه قربان آقر

چشمه حیوان آقلدن حضره ویرمز ایسه حیات
دست شهدن ذوالحیات اولنلره احسان آقر

آلدی کندی بنده داغم خیالی سیل اشک
کویا بر جویدن هر برک کلی خندان آقر

ولـــه

انکه احیا بهار ابرون باران آقر
ظلمت ایچنده صفا ساتن چشمه حیوان آقر

چاک چاک اتدم تنم هجرکده قان اولدی روان
بوزمینی سینه دن هر وادی هجران آقر

سینمک داغن کورنجه عشاق تسلیم اولدیلر
اراوجا غیدر بنم شاهم بوکه قربان آقر

اق

برنجه همدم سر آغاز کن قضا و قضا
بیر مزدن قان الور جمله مزدن قان الور

نظم جان بخشی خیالی مرده یه ویر حیات
مرده لر احیا ایدن عارف دمندن قان الور

اق

ولـه

کوکلم بر آفت دل و دین مبتلا سیدر
اولدر دکینه کندو سینه قان بقا سیدر

یا شم بر بر سینه قویدر دکز لری
ایر ماغلرده صو کوزمک ماجرا سیدر

سلطان عشق کندو یه خاص ایلدی بنی
سینمده کوردی داغمی شاهین یوا سیدر

کرچک سیا هلرینه اولدی همنفس
کویا خیالی روم ایلینک کتخدا سیدر

هیچ اعدم حضور کوکل خانه سنده بن
سنک جفای یار له بر بیقلا سیدر

ولـه

آل جامیله کزن بو شهری اول مه پاره در
یقمق اچون عالمی کویا بر آتش پاره در

کیمکه اچدی ساغ عشقک الندن بر ایاغ
جرعه وش افتاده در بنجلین آواره در

قاچ کوکلک دوستم جسیم لطیف دلک سنک
کویا صافی صونک اچنده سنک خاره در

دیدی کیرسن کوکلکه تیغم دلک چاک ایلدن
کوکلمه بر دمده کاری اول نکار پاره در

دیر عالمده خیالی کیمه عاشق در دیسک
ای بت عیسی نفس سن صحلری زناره در

جبیبک قابه قوسین رموزین صوفی بندن صور — محمد التنک مابیتین ویلس القرنون صور
هوا بولنده باهکم ایوب دیرمک الباشی — بنجیمش روشن السوسن ساکه الجندن صور
بشمدن آشدی سیلاب رشکم وادی عمده — بروکل ماجرای عشقی باشندن کجدن صور
بلا بزمنده فرما دله محبوبی کجدی بن قلدم — صور سنک مجلسک کیفیتین کیدن بلندن
خیالی توبه سن ایجانکه دوندردای زاید — کرم قیل اول کناهی ساقی توبه شکندن صور

ول

کون یوزکده کور دلرزلنک اوزه اولمش صور — دوستم عشاقنک اول کونون زبون اولمش صور
کان ایجنده سنک خارا یصدوب ای الله — لبلرک بجرنده لعلک بغری خون اولمش صور
کوزده لعلک آرضو سیله چکر خونابه سی — شیشه ایجنده شراب لاله کون اولمش صور
قامتکدن شرم ایوب ای نخل کلزار ابهت — صو ایجنده عکسی سروک سیرنکون اولمش صور
نجه یللر درخیالی خسته ای آرام جان — کوشهٔ محنتده بی صبر وسکون اولمش صور

ول

بو باغ عالم ارکم سرا سر ورد خوش بودر — شود کلکو شهری دارکم همان بر شاخسار بودر
دم آلوده سر بلبلدر رهر غنچه بسی لنک — عجبمی بلبلنور کللری زیرا که قتلو در
کلک سر تازه بر کی در بغی لنک هزار یله — لبک شاهد بنی میزان اکه ای مه ترازو در

کلک قانی طوطی غی دم نشتر خارله فصد اندی — او کاهر شاخ کلبن بر لطافت بخشن بارو در
ایاغی تو زنه ایثار ایچون شاباش رخ کلبن — خیالی ژاله لولعلین طبقلو اجره لولو در

ولـــه

او یکندی باده لعلکه آیاغه صیلدیلر — صو عار مشک اکنجه دوتیب باغه صیلدیلر
زلفکم اولدی قاشکلر اوسنده آشکار — بر شما بیاز در که آنی زاغه صیلدیلر
قصر جفای یا بمغه شاهان ملک حسن — نمر باد طلسم بنی طیراغه صیلدیلر
عکس لجوی اشک روانمده بر ایدی — صندی خزان ورقلرین ارماغه صیلدیلر
فانی جفا نه اغلمغه کلدی پنجه لر — بر ایکی کون خیالیی ده لاغه صیلدیلر

ولـــه

افغانه غلیب قمن باغه صیلدیلر — عریان عشقی اولدی اودجاغه صیلدیلر
داغ سیاهمی کوردکده اهل درد — پیر وآزی شا یابیاز لیری زاغه صیلدیلر
چاردوب شعشعیله سحر مهر آه کم — کویندن اول کلک یشم ارماغه صیلدیلر
کلدی بنفشه باغه آر رخطه مثال — رنگ رخینه لاله لری طاغه صیلدیلر

آب لطافتیله خیالی کلامنی
کلزار کاینانه صورماغه صیلدیلر

ایشکنده دیده اول سنگ دلک طاشین یتور — نظرایتمز قدمنده پچه پیک باشین یتور
درکهنده دلی عشاق قپجن اولمه حساب — خاکده دونکه پچه دانه خشخاشین یتور
گرچه بغلر بلینی دعویه اورنایه جفر — مومیانن بزه مزخامه نقاشین یتور
اشکله قلدی کوزم راه خیالنده قرار — بکذر اول یولجیه کم جامه لری پاشین یتور
اولدی نایاب کوزب نظم خیالی حسود — پرتوهره نظر ایلسه خفاشین یتور

ولسه

رنکین لبک کم ای صنم اول خط نوده در — بر لعلدر که کافر النده کروده در
بو اودلو آیم اچره بنم قنلو کوزلرم — ایکی شراره در که درون علوده در
شمعبازعشق سایه صلادیو اوستمه — جسم ضعیفم اکه آتلماغه کوده در
تیس ایلدی خیالنه کوزم دمنده جای — کوردی قرار لیلی چون قاره اوده در
مطرب خیالی بزمنی کرم ایلسک اکنک — کوکلی جازده قولغی بیشن رودده در

غنالی

دل قپجن اول افتا بک سینه ده داغن جکر — ماه نو تحسین ایدر کوکلرده قولاغن جکر
شرقدار یولنه انکل بلمیدا ولدی رقیب — هر قول اوغلی یوق شونی یونماغه جاغن جکر
می کبی الیله عقلن آلدی صحبت ایلنک — ساقی کلجهر نیک بولنمز آیاغن جکر

اولدی اقلیم حسنه دلبرم بیکار یکه
شعله آیهم اوکنجه آل بیراغن جگر

بینه داغن تجلدن بلورکن کندویه
کلشن فقر خیالی ایکی بیراغن جگر

ولـــه

دهانی نازینک میمه بکزر
جمال اوستنده زلفک جیمه بکزر

الله داغله زین اولدی سینم
او طفله تخته نعلیمه بکزر

رخی ناریله زلفی اوزره قاشی
سیاست کاه ابراهیمه بکزر

مزه خنجر له ابراهیمه دنمش
کوز اسماعیل وشن تسلیمه بکزر

خیالی خاک پاکیتاج ابدنمش
بکون دارای هفت اقلیمه بکزر

ولـــه

دلی آشفته فلن سنبل کلیوشکدر
صبر منی غارت ایدن خال بناکوشکدر

سن نه کلشن کلی سنکم بکون ای لاله عذار
عالمک بلبل کویای خاموشکدر

نه خرابانی ایمش سن مدد ای غمزه یار
تنده قانم قومین ایکیده بیر نوشکدر

شش جسنه فلک تخت وسیاه اولدی نجوم
مهر له ماه فیکده ایکی جاوشکدر

یاده عشقکی ای دوست خیالی ایچه لی
کلمدی باشنه عقلی دخی بر خوشکدر

جان عالم صورتا چقدر ولی جانان بیر — پنجه یوز بیک ایچمک اولور مه تابانی بیر
سندن اوزکه دلبر عشاق اولمز کرم دل — بوجه زرانک اولوخرشید نورافشانی بیر
اولمدی هرآتش رخساره یا اهل شوق — پنجه پروانیله بر شمعک اولور پیمانی بیر
گرچه چقدر حسن افلیمنده صاحب احتشام — بنده بیچاره بر بلمک کرک سلطانی بیر
کشور نظمک خیالی پهلوانی در بکون — کلمه سن میدانه آنک یله اورانی بیر

ولسه

دیسک التون بنکلی جامه لره عزو وقارم وار — بنم هم قللو قنلو داغلره یوز نیازم وار
اولدن باغ حسنک سن تره نازپروردی — کوکل درلر بنده بر شکاری شاهبازم وار
اکرسن عالمه پرتو صلابر معرابسک بن هم — بحمدالله محبت شمعیم سوزوکدازم وار
صبا کبی نولاهرم دوکرسم فرقه خاکی — بنده کلمه بی دولتده قاره یازم وار
خیالی زاله دن چکسه عرق خرشید رشکم نیه — بنم هم هرکیه مه در قدح کارم اباز وار

ولسه

دلربالرکم بنم صبرو قرارم الدلر — چکدلر اول الدن اختیارم الدلر
قللو بشمدن جهان کلزار بولدی رنک بو — اوشدلر بلبلری فریادی زارم الدلر
صبری دلدن فراکوزلو کوزلر قیدلر — برنجه شهبازلر الدن شکارم الدلر

سینمک میدان دولسه قتلو یشیلر ایله تولا — لشکر محنت بدن کیبی حصارم الدلر
زخم سیندن خیالی تیری یاری چکدلر — پسته لب بن سرو قامت کلعذارم الدلر

ولـــه

یا تاملی کمزارده عشرت چراغن لاله لر — اوستنه پروانه لر کیبی سر اوزه اله لر
کاشکه نرکس ایدی کوزلری یاشن کلاب — کورد بلبل غنچه بک باشن آغر دزاله لر
آفتاب وزهره جنک متاعن عرض — اکه عالم مشتری لازم دکل دللاله لر
خیمه لر قورد فنا اقلیمنک سلطانینه — ناز ایلیدن لب مجنونه کی تخاله لر
اکلمز شمدکی شاعرلر خیالی طرزنی — سامری سحرین نه بلسون بر اکی کوساله لر

ولـــه

تیرین قچمز نشانه اولمایه رکمان آتر — اکه نشانه اولمغه عشاق جان آتر
مجنون تنینی ایلدی لیلی ایتینه عرض — ایتین اغرلین ایتینه اوستخوان آتر
اول نظره ویرمدی بشر بنه جان دیو — فرهاده طعنه طاشنه پیر وجوان آتر
اول مخنی که قلبکه جابی اوله عالیات — زیرا که کوی کوک یوزنه صوبلجان آتر

میدان حقده چکدی کمان محبتی
حلاج در خیالی بنمله نشان آتر

قند یلار له زین دکلدر منار ه لر
من ماهی کورمکه بیر ه اندی ستار ه لر

عنبر له مشک زلفکه اومکمش اولمی
اول کندوزینی کورمش ایکی یوزی قار ه لر

جان بر بکا جکر غمکی بر بکا کوکل
غمزک وزور دوتر ایکیسن سیله آر ه لر

بر ذره دکلدوبر مدی بلدز لر وجود
آیهم او دیله کوکمار ایرن شرار ه لر

شمشیر بنخیالی بوین دوتدوغک صنمین
آغز بر ایلیوب دیمیون پار ه پار ه لر

ولـــه

هر قحبن لعلین بکا اول ماه پیکر کوستر
عندلیب زار ه نه بر کل کلی ترکستر

تیرک ای کاشی کمان کلدکه صحن سینه
صدر دلده جان آکا تکلیف ایدوب کیرکستر

نقطه خالکدر لعلک قنده جون هلال
جنت ایچره تشنه دل عشاقه کوثر کوستر

آلین مهر اشرفیسین دسنه بیر فلک
ای قمر رخ مشتری دی وصلکه زر کوستر

اوقدر قحبه شعرکی جانان لبیله هر نفس
ای خیالی طوطی نظمو که شکر کوستر

ولـــه

جهان ار اجهان ایچنده درآرای بلبلر
اوما بیلرکه دریا ایچره دریای بلبلر

عذابن ۲ خرابات اهلنه دوزخ اکه ای زاهد
که بولمز این وقت اولدی غم فردای بلبلر

شفق کون قنان ایچنده داغی سیر ایدر عاشقلر
کونشدن ذره کوره مز فلکده آیی بلبلر

خمیده قدلر بنه رشته راشکی طوقوب بونلره — اترلر تیر مقصود ندندریای بلمزلر
خیالی فقر شالینه چکنلر جسم عریانه — آنکله فخر ایدرلر اطلس دیبای بلمزلر

ولـــه

جون بن صبحی همانک ایشیکنده کور دلر — مهپاره لر کبوتری کوکون اوچور دلر
اکلادلر غمکله فلکلر زوالنی — مهری مهی دونه دونه ای مه چور دلر
دیر اچره نقش صورتکه ایلیوب نظر — عقلن صنعلرای بت کویا بنور دلر
مجلسده کاشرف عرض ایلدوکنی — ایللر دنک شعاینه یوزینه اورلر
ایقلرینه سایه صفت دوشدکم کورلر — کون یوزلولر خیالی ده یوزه اورلر

ولـــه

کونمی قاره ایدن زلف سیه کارکدر — بنی اودلاره یقین آتش رخسارکدر
یول بصوب صبر متاعی آلن عشاقک — دور حسنکده شهاطره طرارکدر
صورد غنچون براغز لعلکه سر دهنک — یوزیره قانم ایچن غمزه خونخوارکدر
طوروبن نازله کلشنده صالندوقچه — سرو جبر تله قوین شیوه رفتارکدر

صوکبی یوز سوریو کلدی خیالی قپوکه
آنی رواعه شعاعاشق دیدارکدر

و قافیه‌ریزی

هر دم چکرده وار اوله بر قصاوه‌دا غمز
ایلک دعا سویمیه یانر چرا غمز

دوشدک طریق میکده یه جام باده دن
آل چکمز اجل صمیخه ایا غمز

هر دلبره اولمیوه دلکدر ایشمز
دردا ایلیوز بزم بولنور صنعه صاغمز

بیک سویلیسک کلا یکی ناصح ایشمز
صیت و صدای عشقله پر در فلاغمز

چکدک نواه آه ایدوب کوز پشین سیاه
ایلیم درد المغه قلدن برا غمز

قلسق خیالی قید بدندن دل خلاص
بر مرغ زیرکز نوله قورصق طوزاغمز

روز رخشندن نوله انوار اولور شامغمز
مهر عالم تابدن یا قو چراغی چامغمز

دل غبار آلود و تن آواره کوی بلا
کرد باد راه عشقوزیوقدر آرامغمز

بزنه عالمده اوچر مرغز کوریدک زابدا
کلشن عالمده اولماسه تعلق دامغمز

وصل یاراولمز بیحرک قولی قوبانیز
بز ملامت ایلیوز ناکاملقدر کامغمز

ای خیالی عالم نظمه سلیمانلسن بکون
خاتم عشقک نکینده بازلدی نامغمز

بر شب غمده آهه مبتلا بز
یعنی دود سیاهه مبتلا بز

زر کمندین کشش آتب چقه مز ۰ بر یوچه بارگاهه منسوبز
یقه مز بزی آفتاب سمّ ۰ چونکه ظلّ الآهه منسوبز
باشمز کون کبی ایرسه کوکه ۰ سایه وش خاک راهه منسوبز
ویرمزوز اهل عجبه هیچ وجود ۰ بزبکم پادشاهه منسوبز
صبح کسب صفا ایدر بزدن ۰ شوقدن مهر و ماهه منسوبز

لطف حقه خیالی منتظر اوز ۰
کرچه بک بک گناهه منسوبز

فقره فخر ایلین درگاه سلطان استمز ۰ دود آهی سایه سندن طاق ایوان استمز
شول کداکم فلدی استغنا سریرین تکیه گاه ۰ گنج باد آورد یله تخت سلیمان استمز
نار غمله دود آهی ظلمتمدن نور اولن ۰ آفتابی کندویه شمع شبستان استمز
مسند خورشیده ویرمزکنج تاریکن کیدا ۰ کوز یومن سیری جهاندن مهر رخشان استمز
شول کداکم پنبه داغن دمادم تازه لر ۰ گل قویرمز شاخدن گلشن گلستان استمز
استیان کلسون کچی کچسون صلادر عالمه ۰ پادشاه عشق درگاهمنده دربان استمز

ای خیالی بی تکلف خون دل نوش ایلین ۰
منتیله خضر النده آب حیوان استمز

سیر اول رخسار صنمک زلف دلدارم قومز
یاری قلمز طالع بخت سیاهکارم قومز

اول متاع جوریني دایم صفر برکون بیم
آتشی آهله کوم اولماغه بازارم قومز

باکه عالم بنجه حیران اولدی کم عشقیله یار
چرعه دان سینم اچر ملکزلی اسرارم قومز

مسودکم بود رتراب عشقی دکلمز بکا
عقلمک افسانه سن تا موسله عارم قومز

ناله لرله دکدورردم صنعلغن بلبل ارک
ای خیالی بنلیم اول یوزی گلزارم قومز

دایما سنگ جفا اتمقده در جانا نمز
اول دوور معمور ایدن بو خاطر ویرانمز

سینه پر داغله طاوس باغ عزه توز
گل تماشا ایله عرش اللهده جولانمز

باده مز خون جگر در صحبت خاص الملسک
وامقی وفرهاد دن مجنوندر بزم یارانمز

حمد لله سایه سنده خوش گچر دیده سی
سر دباغ سلطنت سلطان سلیمان خانمز

عالم عشقک مؤید شاهیوز مجنون کبی
تخدن تا بوته نقل اتمک دکلدر شانمز

شیوه یه تیر انداز میدانمز کرچ اطلسی
اکنه اطلسدن گچر کبی گچر پیکانمز

چار دیوار عناصر ده خیالی محبس اوز
یوسف مصر قدم اولدی بزم مهمانمز

یاری قلور سه بزاولوجک روزگارمز
کوی نگاره ایر کوره بر کون عیارمز

آندوق مراد منزلنه آه اوقلدین — طاشلر دیکلدی اولدی نشانه مزار
کوردکده یاری آهله جای ویرمک ایستر — نعشمی مراد کوستره دم اوله زار دمز
سرچشمه حیاتدن سنسون سبوی جم — تاکه بویولده اوله درست انکسار دمز

اولسک خیالی دردمزی عالمه بیله
سویلر زبان حالکه سنک مراد مز

صنماکه دله سوزدم پیکان نلرک ارتمز — اولدر آقن کوزمدن یاشم دملر اولدی کیتمز
سینمده اشک وآهیم برگ غم اتدی حاصل — آب وهوا اولنجه برخاکدن نه بیتمز
نفسک جفالرندن جان یوسفنه غم بوق — اولور عزیز مصرک چاه بلاده یتمز
دیر بلانک اولدم آهمله ارغنون — آه اول بتک النمدن فریادمی اشیتمز

وصلت خیالی کچدی فرقتده می ایرشدی
زهر فرآق دلبر جانمه کیمک آجیتمز

نار فراقه یندی دل ناتوانمز — کویا زیانه اولدی اوناره زبانمز
چشم سیاهی یادنه اولدقده جان روان — حورایه سرمه دان اوله هرآستخوانمز
اول پشه یوز بوادی فقر فنادکم — قبلان چرخه پنجه اوره رارسلانمز
برخود هوایه منقلب ابدک وجودمز — سایه دخی نه کونلره بکلرکه یانمز

کنند کبی کو زل خیالی کند و عکسیدر | مرآت دل نگاره پیرارمغانمز

ولـــه

بزم غمده صفه کربانو ربزی خرملرز | می بر بینه قان یودر بر پنجه صاحب ملرز
کجمه سن بیزه تعلق بندنی ناکه دیو | عقلله شول آشنالق ایتمین سرسملرز
بر حباب جامه تاج قیاده ویرمرز | بزم استغناده دولمز اجیلن جملرز
پرده غیب هویتده اولن انکار بیزه | جلوه کاهی ممکنانه کلمدین محرملرز

ای خیالی اون سکز بیک عالمک بر ظلی یوز
عالم اسرسک بزی سیر ایلیه کم عالملرز

خام ایکن میوه جورم دیمه بذول اولمز | صفه ای نخل جفا قورتره سن اذل اولمز
جین زلفکده کوکل وارمی کرفتار دکل | خال هندوکه سنک رومدکم قول اولمز
راهش عشق دله نی الم کرد فناه | کشور شهر بقایه بو قدر یول اولمز
اولمشم فیسله فرهاده معادل امّا | عشق الی بکلرینک سنجی محلول اولمز
قدم همتمک کردی فلک سیر بدن | کوئی وار مهر و مهدک کوزلری مکحول اولمز

ایده لی کندوی توفیض خیالی حقه
دوشمن روسیهک آلتنه مشغول اولمز

کوی وفا ده بر کوزنک خاک را بیوز — ای عشق دولتکده جهان پادشاه بیوز
لعلک غمیدر بزه جانا غدای روح — قاپکده قان بهاسنه یر بر سپاه بیوز
باد هوا کله یله وبرد ک قرار مز — بز خرمن محبتکه برک کاه بیوز
عشقکده کی بلالرک اوغرکه بزه — شعر محبتک کوزلم شاه را بیوز

بزای خیالی سوخته بسوز خسرو
حسن اداده لیک ثنا کوی شاه بیوز

کاکل مشکین جانانک پریشان خالیوز — غصه نک سر کشته سی درد وغمک پامالیوز
اختیار الدک غمی فرهاد له مجنونله — تکیه عشقک برایکی اوج نفرا بالیوز
قدر مزیای بتمکیله منزل آلدق اوکیه — تیغ وتن عریانلر لیکن جهان قتالیوز
عقده چرخک سر اسرا کلدق اشکالنی — هر نکم غایه در آنی بلمکک رمالیوز

خواجه جانه متاع غصه کی المقده نعوذ
بز خیالی بو قنا بازارنک دلالیوز

بلبل کلزار محنتدر دل غمناکمز — آکه کویا یکم قفسدر سینه صد چاکمز
فرقت اولدرسه بنی آهم بتکیله دک — کردباد اولوب سر کویک طوپلانه جاکمز
وارمشز بر ماه رو شوقیله غیر عالمه — دود آه پر شررد رایخ افلاکمز

بهر بوی سر وک دوشوب آیاغنه یوزلر سورر — بر آقر صودر بزم کویاکه قلب پاکزر

بو ملسیدی اهل نظم اچره خیالی امتیاز
دور بین اولمزد بو بله دیده ادراکمز

صنه بن جوی بزی بز آچتی دریا یوز — خار و خسلر کو تورو ب کتمده بی پر وایوز
پایمال ایتمه بزی مور کو دب ای غافل — مور کن مار اولور و زمار کن اژدر مایوز
ایلدک همتمز جامه خاقانی سدا — چالنور دبدبه شوکتمز دارایوز
یوغکن دست بفور زده دور مهر قبول — دولتی زیر قدم قلمش کن پی یاوز
بزخیالی بو کو کل عالمنک کو کلرنه — دایما شوق و بر رمهر جهان آرایوز

ولفاقیه شین

بیستونک کور دکم تیغیله طاشی دارمش — کلدی باشن اکدی فرهادک تراشی دارمش
قامتی لیلا یه جون مجنون محبت دیده نک — شعله سندن آهنک زرین قماشی دارمش
یاش اکلمه مردم چشمم قدر کورمش کچر — کوزلرم باشنجه عمانکدر یاشی دارمش
دوت دلک کندکدن تسلیم اولمز بغیر تسلیر دیو — شمعله پروانه مسکینک سوداشی دارمش

بر صنم سوشش خیالی قبله ایدر عشق یوزین
بر نهر آید کافری محراب قاشی دارمش

کو دیکه قبله کاه جهانداراول ایکه قاشش — اکسکلکن هلال بلوب اکدی اکه باشش
آهم او دی اشتقلیغ الدر وقضا همنوز — تیغ هلالیله فلکی اتدین تراشش
عیسی کبی بر دی ایر کور فلکماره — تا قرص آفتابله بن ایدسن معاشش
خاراده لاله کم کورسیور چشیم کم اقر — فرهاد ایچون که اغلدی قان کاه و کاهی یاشش

جانا خیالی در دو کله دیر کور سنک
اولدمکه خاکده یا کوزقاله توری باشش

دنیا تحقیقی کوکلدن ایدب تراشش — قلدم طریق حقده ازلکبی معاشش
فقر او فقر یله قدومی یا فلدی روزکار — دولت بنمکه اکدم ایکی جهانه باشش
دملدر رکه خاکپاکده اوردمی — اغلوکونزلوم دمیدر حق کتوردیاشش
کم کورسه یوزده دانه خالک دوکمکه — دستینه آسیاب کبی آلسون اکی قاشش

اولمه خیالی وصل متاعینه مشتری
بنجدر مه راست قدوکه هجر یله بر قماشش

اکرچه کورمزای حور سی بعشرت اهل جنانش — رخکده کوکله صالدی عذارک ناکهان آتشش
آتن زرده مهر تیرک اولدن قانه مستغرق — نیستان درکه بیدا ابلدی فصل خزان آتشش
بلایه مردا ولنلر صبر ایدرنامردا ولن دورم — عالم اولسه یاری اتمز التونه زیان آتشش

خرابات ایچره هر پیمانه عکسک کورنسه — جهنم اولسه میخانه شراب ارغوان آتش

محبت نارنه یاغمش کوکلکه سیرنه واردی
خیالی بنده که اولسه نولا ورد زبان آتش

خیالک همدمی باشم دوشوب رخساره یصدیغمش — ندیمی شاهد رکم بالش زرکاره یصدیغمش
بلال جامدن سن جکمده هر دم شفق کونمی — اونا غک مست اولوب باشکده غمی رسواره یصدیغمش
سر کویکده کوردم ارقه دیرمش خاره بیر عکشی — قنتمش تازه داغ خارکلزاره یصدیغمش
قومشن بر طاشه مجنون باشی کورمش دیشده لیلاش — اوطاشی بنجه یلار آره قوجمش آره یصدیغمش

خیالی رخلریله زلفنه یارک ایلیر اولمش
کنش پولاره دوشمش سایه لر دیواره یصدیغمش

لبک عکسی دیوب مرآته ای مه پاره یصدیغمش — یتور عیسی صفاسن مهر بر انواره یصدیغمش
حسد دن بیره چلمش خرخ اورنک خرشیده — کورب قرص بلنک قلعه کهساره یصدیغمش
کل اولمش آتش شوقده بلبل لیک کهساری — ایدنمش سایبان بر قارسنک خاره یصدیغمش
شراب عشق خوش قاتلمش اچمش ایکی عاشق — یقلمش سیری صحراده بیری کهسار یصدیغمش

خیالی چرخ دانیه بیلورسن چون قرآری یوق
شونا دانلر کبی کم کنبد دوآره یصدیغمش

قافیهٔ صاد

ای آه پای همتی بوته قبا به بص | ماهی مشرف ایله رخ افتابه بص
بو ممکنانه شحنه لک اندک سریر | کم دیر سکاکه ایکده بر بوخرابه بص
کوزدی روان اولوب بتش ای خوش دل | دلدار بزم وصلته کلدی شرابه بص
اول سر و سرکش آمسه سرکش سن ای پشم | روی نیاز صوکبی یوزور نرابه بص

قافیهٔ عین

خطوکه قاره بخت دمشدر خیا لبنک | بو مصر عبر ینکی اول لعل نابه بص

جون شمع قلدی کثرت عالمدن انقطاع | سوزوکداز شعبه لرین اندی اختراع
پروانه اولدی نقد حیا نیله طالبی | کوردی دوکان شمع دنازنجی برمتاع
پیر فتیله سر دیو شمعه مرید اولوب | پروانه لر ایدر علو یلر کبی سماع
سن داخی شمع کبی دوکرد کوزیاشکن | قلسک اکر که نالهٔ زنبور استماع

قافیهٔ غین

هر نک اولور دشمعله پروانه یا لخش | کرچه خیالی ایلیز اضداد اجتماع

خون دل باده خیال دومت بهدم ایچ | کوکلکی کاه شراب بنا بدا کلر کاه شمع
هر حباب بی دیر عالم فنا سندن خبر | کوستر ر هر کیچه عمر کاولدیغن کوتاه شمع
قالوریدی پرده چاه ضلالتده جهان | نور شمعک اولمسیدی یا رسول الله شمع

طالعدن آه ایدرسم قورقوم اولدرک حشر دک — یقمیه فانوس کردون اچره مهر و ماه شمع

قافیهٔ نی

ای خیالی قلمه ایهی لطف حق مبذول در
روز روشنده ازلدر یقمدی نی راه شمع

قافیهٔ ف

کیدی شیشه باشنه اولوب قلندر صدف — کوشینه اصدی ژاله دن بلبل کلک دقف
یاشمله دریالر کلوب چقی ماجر اسود اولدی بر طرف — شرمیله طوتیوزه کف بیر بیر طرف
شول سینه بی داغک عرض ائمه دکر حلقه — زاهد سینه یار رینه بر بولبری بی اسکی ذف
بی منت اولسه یکدر رشید جامندن نکا — کوی خرابات ایچره بر درد یله اکوده حرف

قافیهٔ ف

نفسک حجابن قالدر یقدی جمال دلبره
اولدی خیالی بنده نکته شناس من عرف

قافیهٔ ق

اللّه قانه کیرمش اول ملک سیمایه بق — فی المثل کوکدن شفق ایچمش طوغمش آیه بق
زلف عنبر بار یاره بکزه درمش کندوی — نافه مسکینک دماغنده قورمش سودایه بق
چین ماچینک خراجن آلمغا حکم اندی یار — مشک بارا ولمش اول ایکی عنبرین طغرایه بق
صو کبی هر ایچغا میل ائمه بو کلزاره — قامتک سرو کبی بر همتی بالایه بق
بخد داغینک سیاهینه جکر مشخون دل — کاسه سنده چشمک مجنونی بی برواییه بق
در نک ایچنده کی خورشید عالم تاب کور — قطره یه کندوی تسلیم ایلین دریایه بق

کورمک

کورمدک قانه مستغرق خیالی داغنی | فی المثل کوکده شفق الجندطوغمش آیه یق

ولـــه

تاکه اولدم همدم رندقدح پیمای عشق | اکله دزکاشانه کردونی هوی مای عشق
استخوانلدن موجلراولمزدی بهملوم اوزره بیتش | بولدی پرشور وپرشوق اولمسه دریای عشق
پرده دلون لباس ایلردی عاشق اولمسه | مستعاری جامه دن فارغ قدبالای عشق
همتی بلندبراد ناحباب ایلیرقیاس | آسمانک خیمه سن سلطان استغنای عشق
کورد مولای دلی سوراخ سوراخ ایلدیغم | اوستخوانم جالنوآه اندوکیجه نای عشق
سرفرازان ره حقیقه اولدم سجده گاه | روی خاک اولوده می محراب ایلدن پای عشق

سماکه طوبا سرفرو ایلر خیالی اولمی
نعل وداغکله تنک تخل جهان آرای عشق

جهان بر سیمیا خانه فلک هم سحر ساز انجق | مه ایله مهر چاپک دست بر اکی حقه باز انجق
جهان بازارنه مهرنه کتورکسنه زیان اتدک | متاع سود مندای دل همان سوزوگداز
کورب دل شعله بش هرزخم سینه دن دیدی دلبر | بوآتش بالکه سیمرغ ارمش شاه باز انجق
بوباغک باغبانی هرصوبی برلکدن یارک | کمی نازاتمکه دورمش کمی اهل نیاز انجق
پرشور کوشش شاهیدل جهانه زینت فزدیرسه | خیالی هرسوزک بر کوهر دریای راز انجق

الجق

ولسه

اگر حکیم چکر لر قانیدر عشق
بکا صبور کم نه جانلر جانیدر عشق

سعادت ملک شاهی بر کدا سی
ملامت تختنک سلطانیدر عشق

بکون کلزاریدر مردان دردک
تکلف ایلمک زندانیدر عشق

جنیدک بایزیدک خون دلدن
اکندی سبحهٔ مرجانیدر عشق

خیالی کاه اولور سلطان بنمدر
که انک بندهٔ فرمانیدر عشق

طولدیه سعا قیامی کلزنکله قیق
سیر ایدلم دیار نشاطی آیق آیق

فریاد بیستونده اکسلمک ایدکم
هر لاله داغی قانی اچر حبق حبق

بلبل بهار درسنی ایلر ادا ولی
فصل خزاندن اوقامتی داغی سبز ورق

صاف ایدیکه قلبکی ژنک علاقه دن
آینه کبی وارا و نکارک یوزینه بق

چکدی خیالی سینه ده هر داغه بر الف
قطع ایلدی منازل عشقی آیق آیق

یوزم کوز خالله عارض رنکینه بق
ذره سی مهر نده کی پرتوینه بق

زاغ ابروسن جوریش باشنه آزادیلمیش
عارضی اوستنده اول شوخک اکلاجینه بق

بلکه

بلکمک ایجون بزنه دردمبتلا اولور سودکم
آل اله آینه ء بالله یوزک آینه یوق

کفر تدن کعبه مش کور دوکن یوزک مدعی
کعبه ده بتخانه فکرندن اولانی بی دینه یوق

عشق در دندن خیالی اولمسون هرگز خلاص
کم دیدی اکا کی هرشوخ جفا اینه یوق

لج کوزک کثرتدن وحدته ذوقن اله یوق
قلبکی صاف ایلیوب آینه وش دیدار یوق

جسم تر کیب یدیر کل اندن فارغ اول
عروج پاک اول عالم تجریدن کل امر ازه یوق

نوردن نیلوفری بوسز نکوی دریاده کور
نیچه یوز بیک نوکسه زنن اولن کلزاره یوق

اسم لسیک الملغه حکمت کتابندن سبق
خامه قدرت نه یازمش صفحه اشجاره یوق

جوهر عقلک عرض بخشنده ظرف اعه صفتی
لعل یار ایچره خیالی لولو شهواره یوق

ولقافیه کاف

زاله لر در اشک چشم خون فشانی بلبلک
برگ کلدر بینه ء داغ نهانی بلبلک

بکزه دی قنلو کوزی خاکستر اچره اخکره
یا نلی اود لاره چسم ناتوانی بلبلک

غنچه فال طوتدی ایلر کن صبوحی یاغده
الدی فالنی بشیره اولدی زبانی بلبلک

اکر سوزان وشی هر بیضه ء آلی اکا
اولمی نور محنت اشیانی بلبلک

کر غلا غنچه ایدر لرسه کلک هر پاره سی
ای خیالی کوشنه کیر فغانی بلبلک

ولـــه

عارضک کلزار حیندر کوزلرک آهوسی مسک
عنبرین جوکان صحک خال سیاهک کوی مسک

سر بسر زین ایلمش خال سیاهی عارضک
یا خود اولمش صفحه کافور هم پهلوسی مسک

بو یکک غمازدر اولمش انکچون کوی سیاه
کوکلا بیله یوسه بیک کز آغزمزروسی مسک

سن می اجدکچه عذارک اوزره چیمک رخ انور
لالا اولمز حین کلشن اندهکودر آهوسی مسک

ورد اید نیوزدی خیالی نظمکی خوبان حین
کوخطا قلمه ایرسه بوکفت وکوی مسک

کمانی ایرکورولی رومه کمالک قشکه
جفا خدنکی پرتاب ایدر بلالک قشکه

قچنکه خواهه ودرکوزلرکاوپور فتنه
اودمکه نازایده سن یاجکر قتالک قشکه

کتوردا وسته طاوس قوبرغی کی حکم
قلملرینه اولوب چشمک حوالک قشکه

اولالی منظهر سر قدر تعالی الله
کهی جلاله ایدر میل که جلالک قشکه

خیالیه لبک الفاظه وعدی وصل
صحک قیاسی آخر کوتور محالک قشکه

کوزوکه ارقه لنوب قلمای جهان حرآ
افندم ایکی کوزدم کرمه سن وبالک قشکه

طولدیسه بیکا بلکه لبنم دکل جانا لوک
چکمکه دردک سنک عشقی ایلی آهن دلکرک

ذوالفقار

زلوگ قلاب بکس بحره سوزش ویرلی | داغ حسرتلرله اندامی پراندی بهر شمک
دهره دون آنی دوشر مشدی مزلت خاکینه | کوعصای آهه دائمسا پیر فلک
صاری حالتونلی سرالرکم کورسه سنی | صانورای مه چشمه خورشیده کودی بهر

سنک جور کدر خیالینک کالنی کوترن
لاجرم معیارنی بلدرمدی زربی محک

کندک کبی زاده بنی بی حالی صندک | شوریده عشق اولنی ابدالی صندک
عرض اتمه بکا عقده اشکال بخوی | بن نکته شناسم بنی رمالی صندک
قلدی شررآه محزون آنی زرکار | سن خانه همایلای شیالی صندک
ای خواجه بکا جامه جسمی بیه ویرمک | بازاری فناده بنی دلالی صندک

هر تیغ اولیمز آینه صورت مردان
هر شخص خیالی کبی قتالی صندک

دکل اینده کی مردم بوچشم کریانک | خیال خالدر اوچره کوزمده جانانک
هیچ اولیمز ای قشی یاتیز کلور کیردلرن | اوتکلکه شول حیکره اوغر یاشی نکانک
چرا قلر یقوبن کون سنی آرای مه | دیلرکه بکلیه سیاک کبی الیانک
نه کلوکوزلری سیمار دلربا دار | اوللوسی دریلور اول ابنی مسیحانک

مگر که خیالی سوزکده طلسم سحر اندک	که کردی قوینده یارک بورسه دیوانک

ولـه

کاسه کاسک پنجه زهرین اجلم کردونک	برده تربا کنی صون ساقی می کلکونک
لیلنک بولنه خاک اولدیغون مغرت ایدت	کیتورر بلکه غباریمی صبا مجنونک
مده عیلر کورنک یاشینه مایل اولمیز	خار و خسلر بولینی بغلیمز جیخونک
سیم اشکم نه یارر نظر اتمز اگه یار	یره کچسون دوته لم کنجیمش قارونک

التفاتینی خیالی قولو کلک ایله زیاد
اگه جکدرمه شها طعنی هر بر دونک

قانینه کردی عار صنمک حسرتی کلک	خونابه جکرله کچر صحبتی کلک
همت قنادیله اوچردی دلربین	قوتشما غا نهارله دعوتی کلک
ملک حمنده اولمی ازماره تاجدار	چالندی صوت بلبلله نوبتی کلک
خاکستر اندی بلبلی همرنک ایدنکه	کل کورکه نقش کلمی دکل صورت کلک
بر غنچه لب نکاری خیالی کبی بولب	کلشنده صحبت ایتکه کچر مدتی کلک

ولـه

وارا اول ای آهم که اشکم کلرین آلدیرک	بیله ویرمز کلشنی کویکده پامال ایلدرک

20 کیوم

بسم الله الرحمن الرحیم

بر کبوتر در خیال زلف یار ای دیده هم — اشک سیمینکدن آیا غیبه خلخال ایلدک
حالی آینه رخسارک ایچنده کورب — اوستنه بر نقطه قوندک آدینی خال ایلدک
بادشاه عسکری حسن ایچره داد اشکنولا — قدکی جونکم الف زلفینکه دال ایلدک
صو ینوب هردم رقیبه قرشو عریان اولمغل — یخسه بن دونیشکه والله ابدال ایلدک
چشم جلادک سیاست قلمغا دل دردنه — زلفکی میدان حسن ایچنده چوکان ایلدک

مشتری یکن خیالی مهر که ای ماه رو
قلمادک بازار یلمسم بیجون احمال ایلدک

بیری جفالر ایلدی بزم دلک دلک — غم او قلریله طوپ طولوپ نیته کم بلک
بنای عشق بر اولو بنیاد وصل طرح — کیم اول بنایه کله عشقا قدر ربلک
او چمک دلرکن اول مهی آهنک جور ایدر — شهنازه بشلدی صوکنی قلدی بوسلک
تاب خنده ایلدی دل زلفنی مکان — کون کرم اولنجه کندویه ایندی کوکلک

قوتلو قیو آجلدی خیالینک اوستنه
الچی کوکللو اولیدن نیته کم ایشک

چون قانم اجدی باکه لب دلستان کرک — اولمز بکم جریمه بوکا قانه قان کرک
شکرانه بیم اشک کوک کوکه یوزین — الجه یلینی قوچوغه جان درمیان کرک

نیلر حیات عاشق اولن دردپارسز — آول کشیه جان کرک اندن جهان کرک
مهرک یولنده کرم رواولن فتاده نک — اولنا غبار تاج سر قهرمان کرک
برشادمان خیالی دلرالتفات کم — یوزار دوان اتاوکنجه دوان کرک

خورشید سنگ درگهی اولسه زهی شرف
افلاک قصر همتنه نردبان کرک

دل هلاک ایلدی بکون دردیله اوزاغ نک — بولمدم جوغ اسندم نام ونشان چاره نک
محنتی درد وبلا ایله دوشدن هجر که — رحم ایدر حالینه هر بیچاره بن بیچاره نک
خارغمدن کلشن کویکده بلبل وش نینه — کوکلر ایرشدی فریادی داغم چاره نک
سینم اوزره داغ حسرت آجیوب فان اغلدی — حالینه شول داغ هجر کون ایرشن بارهنک

ای خیالی طالعک یقدر ستارک نیلسون
چون سنکله یلدزی بارشمز اول مه پاره نک

فرد بیرن ماهیه جمال باکمالکدر سنک — مهره خنجر لجکن ایکی هلالکدر سنک
جانینه عاشقلرک ای لاله رخ داغ بلا — اول لب جان بخشمک اوستنده خالکدر سنک
کعبه عشق محبت ایلیوب هر داغمی — جسمیمه زین ایلیوب عید وصالکدر سنک
کردنده زلفنی کوردم سؤال ایتدم دیدی — ای فتاده بوینمه دوشمش وبالکدر سنک

غیر لرله یار در شهدی خیالی دیر سنگ | حکمت لله دوستم با دشمنم اول خیالکدر سنگ

ولـــ

به صوفی آدین الکمزوک دخی فردوس اعلانک | اگر غالرین کورسنگ تنبول و فلانک
ملک سیما کوزللرله دیرلدن کندویه زینت | سکر جنت عاشا سینی ایلرید قولانک
خطایی یاز نللرله نگارستان جیندر | آچی للدن برو حامی خیرالدین پاشانک
کنار ایتمک دلبر وارسه بر سرو دلارای | کوزللر کورد کنجه ال صلوسه موجی دریانک

خیالی می فروشک ایغین او یمک مقرر در
بوزین کورد کده بیرام ارتسی جامم مصفانک

بزدن اول یاره نیاز اندن اهم استغنا کرک | نازینین وقت اولن محبوب بی پروا کرک
دانه ایدنسون شرار نار آیین تمسون | کله مجنون سمندر مرغنه ماوا کرک
سینم اوزره زخمک اطرافنه دیر نار اکرک | عین حسرتدر یوکه مژکان خون پالا کرک
یاشکه هر بر خس و خاشاک طعنه دن نه باک | مردم عالی نظر ایکی کوزم دریا کرک
یار کوزعین خیالیدن قونا صحن حنیتی | بر ایکی کلزار ایچون نه وعده فردا کرک

ولقافیهٔ لام

اگر کرک میر ولایت اول کرک دنیایه سلطان اول | سعادت بولمغ استرسک محب درد مندان اول

زندان اول

تجمل عرض ایدر الله سکا انلر سروجانی — خداوندا شفقت ایلسه سکا رحیم و قیوم

برادنا ذره دامانک قومز الدن بیم شاهیم — کورک سن آسمان جارمه خورشید خشان اول

سکا بیشه جکن بدکیشه معون یکی نرلاور — کوکل زخم اورنه جوهر لرایشار ایدرجی کان اول

خطک کلدکجه رعنالق کیاسن کیمک ایستر سک
جمالک کبی حسن خلقیله محبوب دوران اول

عارضک میدن عرق ریزاولسه ای خورشید جمال — صانورم جنتده رضوان ایله مشک سلسبیل

آفتابی نیچه تشبیه ایده یم رخسارکه — سن سعادت نورسن اول خاکه دوشمز ظل ذلیل

بر قدم چکمز سر کوینک قویمز عاشقلرک — طاق عرشه نردبان اولسه بری جبرئیل

بزمده بر پرده لعبدی چنک عشاقلرون سنک — دوشدی ناکه پرده دن طشره هزاران قال و قیل

رشک اعدادن خیالی چکمه محنت صابر اول
ایلدی حق آتشی نمرودی گلزار خلیل

ای سیل اشک خانه چشمم خراب قیل — ظلمت سرای جلوه کهی آفتاب قیل

مجنون اولنجه دیدم ای فلک بنم — لیلای محلسنده سفال کلاب قیل

کمال ای حسود مالک ملک کلام اولمک — اوصاف خسروان سعادت جناب قیل

شمشیر آبدار سلیمیله خاکده — اسکندر کدهانی مملو لعاب قیل

اوصاف

اوصاف بارگاه سلیمانی ایلسک — دیو چه دن ایله حذر اجتناب قیل
شاهبوره تاج دولتی کیدر جنبیکن — دارا باب اگ حکایت افراسیاب قیل
وصفیله اردوانی دیوان ایله رزم ده — بهرام کوردن چغرب تازه شتاب قیل
فردوسی کلام اولیماز سک بنم کبی — ناچسد تله جانکه بوزیک عذاب قیل
خرشید همتمدن زمین کردوزه در — اول ذره دن وجودکی وارسن حساب قیل
ای کوکب آسمان سیر آسمان — نازایله آفتابه وماهه عتاب قیل

جونکم خیالی ین سکه اولدک حجاب دوست
بندن ایشت نصیحت رفع حجاب قیل

شعله غم دلده وجسمده داغی جون قیل — ظاهر وباطن کتوردم عشقکه ایکی دلیل
چشمه ساری لعلکی کوردی رخکدن جان فزا — اول سیدن جنتک حقدی کوزندن سلسبیل
عشق درد سینه دوشن درمان غیری استمز — آتش سوزانه استغنا یاکه دی خلیل
نیرنی بولدم درونی سینه ده جیسن ایلدم — اولدی پیکان چکردوزی اکا یار رکفیل

دور اولماسون خیالی کوزکزدن نقش دوست
یوسف مصر شرف دیر دیکه بودریای نیل

اولمش ایکن بلبل مستیله عشرت سازکل — آل طوطیلر کبی انمک دایره واز کل

سنبل اولدی زلف لیلی لاله مجنون داغدر — بلبل آشفته دل محو صوت ایازکل
سرو شمشاد غنچه کبی دلده مکتوم ایله کم — خان و مان یله ویردی آجدوغیچون رازکل
کرم اولوب بکزتدوکیچون کندو بی رضیلرکه — آفتابه ژاله لردن اولدی سنگ اندازکل

دردی بر آیک اچنده عیش و نوشک دفترین
ای خیالی یار وشن آرامن ایلر آزکل

صوفیا طعن ایله صافی شراب صافه کل — دوش ایاغینه خرابات اهلنک انصافه کل
سینمک داغدن ادراک ایله کوکلم سرینی — اولمغا عنقای عالی شانه همدم قافه کل
کوکله کیرکور یک اسرمک محبت کلشنین — جنت عدن تماشا قلمغه اعرافه کل
جوهری فردیکن ای عاقل بوجمله ممکنات — نیجه تقسیم اولدغن فهم ایتمکه صرافه کل

عشقده قان اغلمق شرحن خیالیدن اثبات
بزم جم اوصافنی اوکرنمه والصافه کل

بر شبیم وار جهانده که مخلوق حق دکل — انکار نه تکلم ایدن دیل طوق دکل
ایرک توزین صبادن اومز نرکسیله کل — بو باغده نه وارکه سکا کوز قولق دکل
مقراض لایله سبل عین قطع ایدن — کورمک دلرسه نور یقینی ایرق دکل
وار سون یله هوا کله بو خرمن وجود — سردار عشقه اولانه سری برشق دکل

باغ وجودمه دکلدن نهال درد | نم وار خیالی تندہ آگاه قول بودق دکل

ولقافیۂ میم

بنم کبی هوس یولنده جمع اهل هوا اولدم | اوذلداری اکی عالمدن اولدم بر بکا بولدم
مزلت خاکه تاکم خرابات ایچره یوز سوردم | غنا اقلیمنک سلطانی اولدم کیمیا بولدم
بن اول مرغ همایون آشیانم کم جلوب کندم | تعلق وادیه بندندن توکلدن غدا بولدم
غرض اصنامنی دل خانه سندن تاکه دور اتدم | کوکلده مهر و ماهه فر و بهر نور ضیا بولدم

خیالی ایلیوب شه بابنده یک درکهن مسکن
کدالکدن نه پیر و اخسر و صاحب عطا بولدم

کجوب جاندن سری خاک درى جانانه طبشردم | جبین اجدم ده جانمن سانی دلبر یه طبشردم
جمالکدن کورب کلدم اثر کلزاره بن یعنی | انینمدن برین یوز بلبل نالانه طبشردم
نظر دن صلدم ای مه عالمک یاقوت رنکینن | خیال لعلکه چون دیده کرمایه طبشردم
بولوب کوکلم لبکده زلفکه کلدم کرفتاری | بنه دار الشفایه بر کوزل دیوانه طبشردم
خیالی درکه حلم و ادب کوهر لرین بر بر | بشم اطفالینک آلوب الن عمانه طبشردم

ولنظیره

بو قافله طوتمش دلی جانانه طبشردم | وفا طومارنی بر غنچه خندانه طبشردم

خدنگ غمزه بسی بیگانه کو کلمه بر اندم
ز لیخاوش در یغا بو سفم زندانه طشتردم

نر اندم چشمه خورشید عمانه کدر و بزم
ایاغی طبراغی چون دیده گریانه طشتردم

بو کوکلم بد بدین سیمرغه ارکردم الحمدلله
الحمد بازمی سلطان علاشانه طشتردم

خیالی نقشبنه باتوب کشاده اولمغادایم
بوشعر نازنینم دفتر و دیوانه طشتردم

هوادار کله اوللدن دوه آهم
یازرایوان چرخه آوشاهم

میانک فکریدر الکنجم الحق
الان برقلدن آلور پادشاهم

بنم دورمده سلطان خرابات
بشمدبر قدح می در کلاهم

حباب آسا اولوب باشم الینه
هوای شوقه اویردم سپاهم

خیالی شام غم خفاشیم کم
جهانک مهرنه یقدر نگاهم

بن جنون وادی عشقم کدا لک صنعتم
موی ژولیدم درباشمدن تاج دولتم

باکه فرهاد یله مجنون بوطریق عشقده
بیرشی خیم غزیزم برسی بهم کسوتم

خاک پایک حسرتندن کراولورسم دوتیم
کوزلرنه تو تیا ایده ملکلر طینتم

جام می لعلوکه اوبکمتش ایاغستانه
صاغ اولورسم دنیده آنکله جقدر صحتم

شیشهٔ چشمم بو لک تو میله ای سنگین گوهر
پر ادب هر کون بو نوعیله کردم ساعتم

خرمن حسنکن ای مه دانهٔ خالک کوب
میل ایدر آنوله یقمی مورد کملو غیرتم

ای خیالی کون کبی مشهور اولیدم سنله
درجهٔ اول ماه رویانند اولسه رغبتم

تازه داغم قرمزی گل زخم تیرک سوسنم
بلبلیدر بو گلستانک فغان و شیونم

خانهٔ قلبومه حسنک پرتوی دوشمسون دیو
داغ سینم جام زخم تیرک اولدی روزنم

بکزیلدن می لب میکونته جانه نک
گوشهٔ میخانه در آواره لرکه مسکنم

نوله در لرسه کوزک ایدن بکای نور عین
جون جمالکله مشرف اولدی چشم روشنم

اولدم بر دم سلامت اهلیکه شین
ای خیالی اولمی کوی ملامت ماءمنم

اهل توحیدم حقیقت راه نک آگاهیم
خانقاه عشق اچره صوفی اللاهیم

کهضیضه گاه اوجه سیر مه بق انتها
موج دریایم کهی دریا ایچنده ماهیم

تاکه آلدم فرقه ترک علایقدن کلاه
اهل فقرک ملک استغنایه مالک شاهیم

پیشهٔ عشقک کهی شیر شکار اندازیم
که فنا وادیلرنک ناتوان رباهیم

خرمن عشق ایچره کندم دانه عذارلی
جسم زرد اهل هوایه منقلب بر کاهیم

که مناجات ایلمک صنف نعالیندر بزم — که خرابات اولرینک چاکری درگاهیم

ای خیالی امر نه حقک اطاعت ایلرم
هر نه کم تقسیم مراد ایدر نه اگه ناهیم

هر قچن ناز ایلسه اول سرو آزادم بنم — اگه قوشسه شاد اولور روح فرحنادم بنم
بوبخه کوندرکوه غمده لاله وش قان اغلرم — ویمز اول شیرین دهن حالک نه فریادم بنم
عشق فرهاد یله مجنونی نوله یاد ایلیم — کم بری شیخ غریبم بری اوستادم بنم
بن نوله رحمایت دیکدن اغرم اکلدی — قلمدک بر کون نظاره ای پری زادم بنم

کون کبی عالمده اولیدک خیالی ناماز
بر کون اول غنچه دهن یاد ایلسه آدم بنم

مترف قلدی دولت مسندینی شاهانه — روان اولماغه طور شکنی اوتوردی بر نه جانم
چقرمه فارکی ای موی مسکین تاب محشر — که سن بل بغلدک هجره بنم کلدی سلیمانم
بولیمازدک طبیبا جسمی پیرا هنم اچره — اکرکم ناله کوکسنر مسه چاک کریبانم
تنومی تیغ غیرت طعن دشمن زخم ناک ایتدی — شهیدی کربلا دن دم اورر هر قطره قانم

خیالی وامق فرهاد مجنوندن جدا دوشدوم
بو کثرت عالمنده یاوقلدم بوبخه یارانم

ای عشق یار ده بندهٔ فرمان اولن بشم
بی تخت و تاج عالمه سلطان اولن بشم

قانیله طعنه طشلرنی لعل رنگ ایدوب
درد و بلا کوهر لرینه کان اولن بشم

ای هر کدوکنه بوجهانک قوتی نلمیوب
غم اللرنده سنگ و بیابان اولن بشم

اول بنم فرقه عمان ایدوب بشم
صکر حباب لجهٔ عمان اولن بشم

جوکانه ارادت حقک رضاویرب
چوکان کوی ماه مهله غلطان اولن بشم

هر کون خیالی کیبی ایدوب مقام سیر
هر کجه بر ولایته مهمان اولن بشم

کردنمده دیه جوزلف دسیاهدر بنم
پای ظالم بوینکه دوشمش کناهدر بنم

حلقهٔ ماهی دوتوب کردونی یرنزن
شام غمده قوت بازوی آهدر بنم

شاه عشقم بنیهٔ دواغیه دکمز تاج کی
شول کدای بی سروپا لر سپاهدر بنم

بزم حسن ایچنده ای دل چشم وابروی نکار
ای مردم ایکی شوخ کج کلاهدر بنم

ای خیالی فقر شاهینک کلاکونکیک
هر بلاسی بر لباسی عز و جاهدر بنم

ای دل حباب سیاغر ایمش بارکاه جم
آواره لر هوسنه تابع سپاه جم

میدان حباب سیر ایدن کوردی بر نظر
شول آتشین غضبه نیچه مش نکاه جم

مست اول کدامیش که او گنجه غبار وار — رفتار کلبرقص ایده یوزبیک کلاچم
بوبی طناب خیمه لرالتنده ابرا و لوب — باشلرده وکر قیامته دک وده آچم

مهره خیالی نور ویررجام عشرتم
هر میکده اولالی بکا خانقاه جم

شول سروقدولاله رخه برغزل دیدم — موزون خوب نازک ایکن نی بدل دیدم
اول قاشی یایه برنظرایت بلکه دیملی — بغرومی تیرغمزیله طونکه دل دیدم
عشاقه کوردم ایلراول آفت مخالفت — اوبیرسنک اوصولوکه اشبوعمل دیدم
محنت اودی ایدیمجکز زکبی رخم — آسیم تن بوشکلمکی ایله حل دیدم

یارک خیالی خطه رخسن کورنجک عیان
آینه سکندره ورمش خلل دیدم

بنکله شعار ایله وصف زلف مفتون ایلیم — ای پنجه لیلی صفت محبوب مجنون ایلیم
قتلوم اشدن سپاه خوابه لشکر ارجکوب — پنجه برشام فراقلدن شبیخون ایلیم
بزم غمده هر نفس آه ایلرین قورتم بوکم — نی کبی فریاد عشاقا چرمن قانون ایلیم
کوه غمده کلسه بن فرهاد اول شیرین دهن — بندکی شبدیز نی قاتمله کولکون ایلیم
عشق کوینده خیالی بر کدای کمترین — کندومی کورنا جدار ربع مسکون ایلیم

ایدی صبحدم کاشکی چشم بیداری اولایدردی
یارک صبحدم کاشکی بیداری اولایدردم
جلسنی دخلرین کلمکسیی ایدوب
خبرین اشاره لرله چشم زارم نازوان ایدردم
هزاری نالم ایجده ودردی خماری اولایدردم
نازکی بسترونازنده جانم یاره سی حاصل
بوزسوروب بوزنیله یوزلیوبلری اولایدردم
فجن محمود حسنک دلکشاری اولایدردم
یاردیه الحمدلله بنه دلداری اولایدردم
کورمسی بنده کبی دوباره ال یاغلو چکرزنلو
ابدرکی عمرمده حاصلمه حسنکارم اولایدردم
خیال دیده ده کیجه کوکلدن ایلیوب سوقو
وزون سوقو قبرده وصل کلدری اولایدردم

کماشکی جسمده بیک بیک دیده پیدایلیسم
بهربرین لؤلؤ دیلنگ بادینه دریالیسم

مهر دنیادن یوزسم ال نمازم نا قبول
الده تسبیحم اگر عقد ثریا ایلیسم

ال وکل جان پاره لرو غنچه تا بخنه
یوسف کل چهره می عرض زلیخا ایلیسم

مشعل خورشیدی عیسی کونده سر وقتنه
بزم عیشم جامنی قندیل ترسا ایلیسم

ای خیالی سینه بر روزن آچسه تیغ عشق
جان کوزیله بر نظر یاری تماشا ایلیسم

خراب اولیلبدر اول آباد کورد کلک کوکلم
غمکله طوپطولو دشاد کورد کلک کوکلم

جهانده بیشه سلطانکن بنم سردم
قول اولدی من شه آزاد کورد کلک کوکلم

کوزبخه دانه خالوکی دام زلفکده
دونلدی قلدی اوسیاد کورد کلک کوکلم

جفایه اوکرنوبن جوره جان ویرمشدی
وفاو مهرله معتاد کورد کلک کوکلم

فرشدی قاره یره کوهسار محتده
خیالی شهدی او فرهاد کورد کلک کوکلم

قدوکیله عار صنک کلزاره یاد ایلیدم
سروپست ایزم کلک آهمله برباد ایلیدم

خاندان عشق مجنوندن بروویرانی
سیم اشکم خرج ایدوب ویرانن آباد ایلیدم

فرقتک اکدم دل شیدایه دوشدی اضطراب
یاد وصلکله بنه دیوانه شاد ایلیدم

هر نه نظمی کم خرابات اچره خام قلدی درج — کوشهٔ خلوته آنی وردوزباد ایلدم

ای خیالی وصلت دلبره مقصودم بنم
حمدلله کندوی هجرانه معتاد ایلدم

کوکلم دلدوار وبسرزلفکه بند اولم — بوکاری عشقه باشه النمش لوند اولم
منصور دارده دیدکنوز خاکدن بنی — تادهر زیرپایه آلوب سربلند اولم
آینه صوندم باکه قدح صون روا مدر — بوکار خودپسند قویوب بدپسند اولم
خرشید وقت ایکن بوامیدم کیصابه وار — برلوزی یرده کوشه نشین دردمند اولم

بن ای خیالی نالهٔ ایچون برنیم بنه
جون نای قیلدنت دنیایه بند اولم

برباعث حیات نکارک بلاکیم — برزرقبا وسیم تنک سینه چاکیم
یادم هوای صوکی بن آکه مایلین — اول آتشی مزاجدر بنده خاکیم
بن ای طبیب درمه درمانه دشمنین — اندن برو که بیرکوزلکدر دناکیم
پیرمغانک ایلمشم مشتری قبول — دم لردرکه معتقد ذات پاکیم

کرچه خیالی عشق یولی صعبنا کدر
مجنون عامری کبی بی وهم وباکیم

پنجه بر غمله خونین آب اجلم | کاسه بر بر قدح شراب اجلم
اولم باش آچق خرابات | مکسدن ایتموب حجاب اجلم
باده یه کوزدکب حباب کبی | خانمز اولمدین خراب اجلم
رقص ایدم ذره کبی بشو قمدن | بکه در سه اول آفتاب اجلم
آخرتد حساب ایدر جونکم | باده پرزده بی حساب اجلم

ایلمزدی خیالی صحبت می
دیه جنکار رباب اجلم

کوندر مدک یرب یکلوب یاکه بر پیام | دنیاده بی وفالر اچندکا سلام
آل وستوکه پیاله کوکلک صفا بولسه | تاریک اولور اوخانه که اولمایه آندن جام
تیغک الکده کورد یکک یوزلو خوبدر | نازکلکیله سینه جکدی آنی نیام
عشاقی یاد محتشله مستدام ابدر | خلقه سیکلیله دیرر شاه انتظام

باسم خیالی تله کوه بلاد ورور
کم دود آهی اولدی آنکا وسته غمام

جانی تسلیم ایلمک عشقکده کار مدر بنم | زنده اولق بر نفس عشق ایچره عار مدر بنم
جون بنی خاک اتدی مهرک ماه یوزسوردکا | جوهر هنده کوریان ماهک غبار مدر بنم

مدد فندیلین فلکدن نار آهمدر یقین
ماهه کوکبلر نثار ایدن شرار مدر بنم

بعدی عشقکده علامت طاشی بیک یاشه
اول علامت طاشلری شمدی حصار مدر بنم

بن خیالی باشن اچیق بر دوم الی ابد الیم
تکیه‌ی جبر تده مجنون اختیار مدر بنم

نسیم آسا چکوب ال باغ عالمدن کذار ایتدم
کچوب بوی کلندن خار هجران اختیار ایتدم

بنای عشقه کوردم کم خلل کلمش کچوب سردن
کدو کندی تویوب بر طاشی محکم استوار ایتدم

بتوب بر کل علامت ایلمیجون زلف پرشکنه
بو شوق ایله نسیم راه عمدی خاکسار ایتدم

بندر مش عشق اری نام نشانی دیو فرهاد
مزارین بیستون داغنده بولدم شکسار ایتدم

خیالی کوکلمی کوردم خرابات الهی بزمی کش
وجودم خلوتنده زاهدی بر هیز کار ایتدم

اشکم ستاره سی صله لی آیینه کوزم
سن مطلقا یانمده بنم دوشمدی یلدزم

بن ایتمزم میانکیوی قلچه قیل و قال
آغزوکه تویه دای یوزی کون کوزه جه یوزم

بر صورتیله ساکه کچیدر بنی رقیب
یانکده انکیون اغ اولمز قرا یوزم

نوروز حسنکه اولی خط مشکبار
اولدی بر ابر ای پری کچیله کندزم

یارک یولنده خاک اولور سیم خیالی بن
کحل ایدینه کوزینه هر اهلی نظر اوزم

خیالی

یولکه خرج اتمکه کوزیاشی سیمم در بنم
آباشدن کوزمردمی کوزلرکریمدر بنم

درد سزاولمق کوکل تندن عذاب اوحصل
یارسزجنت کلی نارجحیمدر بنم

عقلاویک بنکامه بشدن کیدرسن آره دن
دردولبرواریکن بلسم اوکیمدر بنم

شمسه بنی ویردم چراغی شرقی برابالدر
کاینانه فروبرن طبع سلیمدر بنم

کورنه عالی همتم خلقوکیمدن شاعشق
همفشیم همدمم یارم ندیمدر بنم

طفل اشکم خیلی دمدن اینمک طیار غدر
رحم قیل کم آیغه دوشمش یتیمدر بنم

طالعدن یانفلکدن نمی خیالی بلمزم
کورسیم اولکون یوزلوی سایم غریمدر

ملامت ملکنه مالک اولوب تاکم علم چکدم
سلامت دفترارقامنه اول قلم چکدم

کوزیاغره عکس لعل یارین کوردم اولدم
اجنجه قانلی الک پنجه دردوایچکدم

محیط عشقده بن اول نهنگ صید یایم کم
بدی دریای لوزان ایلدم هرکه کدم چکدم

اشکیکاتلرینه همسفال اولدم بحمدالله
بوذوقی بولمدم شهدلره کرچی جام جم چکدم

خیالی کوبنه میخانه بردوغری یول بولدم
کوتوردم آیغی عشرت دیارینه قدم چکدم

منم که نظم سریرنده صاحب ارکانم
منم که آب رخ ملک آل عثمانم

صبا مثال سبک روح صوفی میال
عدو به آتش احباب خاکه میسانم

نبی مدینهٔ علم اولدی باب شاه نجف
او در کهف ایتیم اول قپوده دربانم

دوآب کبی بکادیم صلهٔ آدمسک
که بیشه زار کرامتده شیر غرانم

جو بطن حوت امینم جو زیل یوسف پاک
چو عیسی اهل نجاتم شعیبه جو بانم

کلام کبی بلندم منر کبی خوش حال
کرم کبی کوزلم لخت کبی خندانم

ندکلو اولدکیسه سیل کبی آلوده
اوزوکی بلکه ابر شدر که عین عجانم

یوزومه ناکه چکلدی بو پرده صورت
خیال بازجهانم حریف فتانم

خیالی مشرب احرار بولمشم لاکن
اسیری سلسلهٔ آسمان کردانم

عین دلدن جوش ایدوب کوزدن اوه یاشم بنم
صوتر اوسی اولبدر قالبا باشم بنم

لام لیلی زلفی یاده ایدی طفل کوکل
مکتب عشقه اجره مجنون در سبقداشم بنم

شاه عشقه اتدی بنی برفته رو ملک
تنده بیر بیر زخم تیر بیدر قربانباشم بنم

نو بهاری حسنوکه دل و بیرانی غنچه اب
یوزومه برک خزان نقشی اتدی نقاشم بنم

ای خیالی قند لعلی مدحتی یاراشدرب
دیدیکم طوطی مسن ای رند قلاشم بنم

ولہ ایضاً

بو نظم ابدار له فهم ایتہ سویلرم — دیدار حقی آب رخ هفت کشوریم
معینده نظم کشور نیک تا جداریم — صورتده کرچه باشمی آجیق بر قلندریم
در کلاهم صدف کا یناتده — ادراک کشتی بنی الکلر نه جوهریم
بو آدم اولدر در دریلور کن میسر وار — هر برآت اوغرسی بنی صانمه که بر خریم
سنده کباس فاخره وبنده بو نظم پاکیزه — جسم پرور اولدکجه بن روح پروریم
تیغ زبان و ترک کله نام در یکا — باشلر کسه بنی قلمز تقتمز دلاوریم
بن اول خیالیم که حکیم جور و غصه کی — پیمانه دعاء دولت ایدیشکر ایلریم

وله قافیه یغین

ای دل اول لاله رخ تندی کی داغ یقین — دیلرم قیسیله فرهاد چراغ یقین
کوی دلبرده فغان ایتمه مبادا ای بلبل — نار آهکله اولور کلشن یکا غ یقین
نیچه بر عاشق روشن نظر ک شمع کبی — بزم غمده اریدوب یوری کیا غ یقین
آلمه دین بوسه یاری کی اولم ای همدم — صویم ایچمه شفا لو بنداغ یقین

انشین باد یله کچدی خیالی دورک
او مارین بیر خرابات اوجاغ یقین

ضعف چشمدن قچنکم ایلسیم بردم فغان — نای اولور آهنگ ایدر یانجه بر آواز خوان

فرقتکده سرکدشتم بلمک ایستر سنگ شما — تبغل صورکم زبان حالیله قیلسون بیان

خوبلر ایشیکینه بکزلر دکچون کندو زمین — بوکناهسن بلدرب بولکسدی چرخه کلسان

کوکلم چکی دار ستار کله جدا الا یه دیو — دوه آیهم چرخه بر برین دکدر نه دیو یان

بکزرا دیدک قوچدرک اول یاری خیالی سینه
اوتانور کوزیمکه سکا میانیله دیان

کلیله لاله قانتدن کوکل رنک آله یلمز سن — نه کوزلو یاشی درصحن چمنده اله یلمز سن

صفاکب ایلیه عین وصاله ایرد کون یوز شب — فلکدن کوستررساکه بیله ماله یلمز سن

محبت نخم کم درشب افروزنیله معمور در — نهشکندن ایدرسنک احترازی دالله یلمز سن

طریقی کعبه یه تحقیقه کردم صنعه ای غافل — سنی مندره روان ایدی ربی بنکاله یلمز

خیالی عارضون عارض دررهزده روان عشق
دخی سن شیشه ناموسی طاشه چالمه یلمز سن

محبت کلشن پوین اکرکم آله یلمز سن — یوبانقلرله خونین دل نه دی دالله یلمز سن

حریف نرد عشق اولمق نه کار کرسنک زاید — دلو جان کعبه بینین چون الکن صالله یلمز سن

کمه فریاد ایدم ای مه الکدن کم فغان ایتسم — سرور دبزم صانرسن سن آتی نالله یلمز سن

چون ای پروانه عاشق سن ایرقدن بی یقین کلمه
بو شمع مجلس آرایه نه ویردک آله یلمرسن

خیالی چون صاوسن رقیب رویه سیاه ندن
نه رنگین لال آبدار ساکه اوچسم آله یلمرسن

محبت جامن ای زاهد الوکه آله یلمرسن
یکوکم شیشه ناموس طاشه چاله یلمرسن

کیدر تا جیه جرنگ کم بونک کبی بو کلمه
قبول ایتمز سنی نظم محبت طاله یلمرسن

اکر هر شعشه جرمکده بر کو یار زبان اولسه
بحال یار کی ای کون سن قلیچن صاله یلمرسن

چکوب زخمدن آلمق بولمدر بیکانه یارک
سن ای همدم بکا ملبسنه ویردک آله یلمرسن

خیالی کبی کو عاشق سکا داغ اوستی باغ اولمز
ملامت طبلنی دربند غمده چاله یلمرسن

لذت دمانی ادراک ایلیمز بی درد اولن
بزم درد کجا بن نوش ایلیمز نامرد اولن

بخته اولمز آتش دوزخله یوزبیک یل وصال
شول ریانک کرم بازارنده زاهد سرد اولن

عشق بازیله نولا دورانه کوسم ای فقیه
کوردیا ویله یولیدر رقص ایدرکه رد اولن

هم جیا چندر یکون عشقنای عالی همتک
کا نیاتک آشیان دورانه کسدن فرد اولن

ویردجو باغک خیالی رنگ و بوبندن خبر
شول خزان بر کی کبی که بزم و کاهی زرد اولکا

دلبر لاجرم بن سکا عاشق دکلمین — عشاق اچنده دولته لایق دکلمین
مجنونه بزم غمده بن ایچدم طلوی بن — مست اولدی کچری بن دخی آیق دکلمین
دوشدم ایاغه باده کبی دور الندن آه — باشدن ایاغه حیف اولدی آیق دکلمین
برجوی بار مهر وفا بن جهانده بن — اول بهار کلدی بولانیق دکلمین
داغ غمک سورکده ایکن طوغدم آنه دن — قان اغلمقده عین شقایق دکلمین

سوزیله سوز چراغنی یقدم خیالی بن
خسرو کبی زمانده فایق دکلمین

اگرچه صورتا ادنا دنا خاکم ولیکن بن — حقیقت عالمنده نور چشم مهر و ماهم بن
فلک ضرقیه چقاغنه یولم وار ایسه مهجانم — الفله داغله یشدن آیاغنه آه آهم بن
کلاهم کوشه خرشیدی عالم تابه باشمکمز — محمد لله غلامی خسرو انجم سپاهم بن
کنش کبی التونه غرق اتسک قیوم یوق — قیوسنده قول اولدم اسیری بر نگاهم بن
قویوزوم سوزه بن ای سرو سرکش چکه ناز — سنکچون آب و خاکی اختیار ایتمش کناهم بن
دلی دنمزنه سوزلری ستونه تیشه فرهاد — جوانمی ویرمدی دشت غمک مجنون راهم بن

خیالی دانه خالی نکار سز قرارم بن
محبت خرمنده بیله وارمش بر کاهم بن

روز ازلده خاک وجودم النمدین | جان طفلی داغی تن بشکنده یلمدین
سرگشتک ایدی ذره کبی جانله کوکل | مهر یله مه بو دایره لرده طولنمدین
آیا غنه آقردی یتیم برسهی قدک | جان چشمه ساری خاک بدنله بولنمدین
برلاوزکه عالمه واریدی عشقه یار یله | آدم هنوز خاک عدمدن اویانمدین

پروانه قلدی شمع جمالک خیالیی
قندیل مهر طاق کبیر اوزره یانمدین

دوشدن ایرو شیدا اول مه نامهر بانمدن | کوزن یومزکواکب هر کیجه آه و فغانمدن
محبت نامه لرده رقم سکا رسال ایدرم جانم | بنی اولدکده بیلک کویکه تورسه اسخوانمدن
صنوبر کبی بزم دشلو اولسه بزمده جنکیم | مرادم میوه سی بیمز نهال ارغوانمدن
من اول یاری هما صیدم که عالم مرغ زاندن | پنجه عشقا کبی یوری اوجردم ایشیانمدن

خیالی تکیه عشقک اولوب محروس ایدالی
کدالو کبی کجمک ایمزم نام و نشانمدن

طاف دل روشن کوهری مکروه آلم اولکون | قبضه قدرنده شمشیر قدالم اولکون
اسم و رسمدن دوکونک فارغ آسوده حال | تکیه حقده تراشن اولمش ابراهم اولکون
زینت ایتری کندوی سرتا بپا داغ سیاه | صید کاهندن جهانک فارغ البال اولکون

شاهد عشقک رخ پرتابه خالم اولکون

شاهبازم اوج استغنا دهد پرواز ایلیم — صید کاهندن جهانک فارغ البالم بکون

ای خیالی اشک خونینله همدم درمدام
انکچون باده کلرنکه میالم بکون

غم اجسینی لذت دنیایه ویرمزین — کنج بلای کشوری دارایه ویرمزین
خونابهٔ جکرله کچن روزکاری — بزمی صفاده ساغر صهبایه ویرمزین
برلریوز نده نعلجه کبکبک ایزین — کوکلرده ماه نوله ثریایه ویرمزین
دل کشورنده بکلک ایدرسن عالمین — طبل علمله پاشمیه غوغایه ویرمزین

بن اول خیالیم که بکون پاره کریه می
حوری بهشت وشادی وفردایه ویرمزین

قاشک هلالینی مه تابانه ویرمزین — کون رخلرکی شمع شبستانه ویرمزین
آق شهره النکه یوزکی آیدین ایلینه — مشکین صچوکی ملک قرانه ویرمزین
خطوکی سبزه زاره سمرقنده لبلرک — ایزک توزینی کحل صفاهانه ویرمزین
کوزکارسنی مسکن ایدن عکس لعلکه — ظلمت ایچنده چشمهٔ حیوانه ویرمزین

بن اول خیالیم که بکون پاره کریه می
تخت عجمله ملکت عثمانه ویرمزین

البسطکز که الغنر

صلدم

بوینفه آلدم اوزلف عبیر شکن مشتین ای صبا سحر ایه مشک چین مشتین
یار اولور سه ناز پیرو دم غمک غیریه چکمیم هر لحظه عمر نازنینک مشتین
کوی یارک بر غبار ین قوندر رسک چهره مه ای صبا یو کلت بکا روی زمینک مشتین
غم یه زادک توکل قابوسندن قل طلب چکمه بوخرمنده هر بر خوشه چینک مشتین
ملک استغنا یه شاه اولمز بنم خاکپن چین ابروسین کور خاقان چینک مشتین

کوهر نظم خیالی کوشه زیور یتر
نازنینم چکمه سن دری ثمینک مشتین

مهر رخکه دل و یرلی ای مه تابان سایم کبی یر دن یره چلدی بنی دوران
اغلمه بنی استرسک کلمیه خطک یا غنچه شها تیز بتور سبزه بهارم
خال غمینی عینه المز دیو یارک کوز مرد مه ایلدی یاشم فوری یغمان
کل یوزینی مدح ائمکه اول غنچه دهانک وار بنجلین بلبل کویاسی نهزاران

بر میته دوندی متحرک بوخیالی
اول روح روان اولمه جانی کبی پنهان

غمزه یه لطف جفا در یکه عادت ستدن دمیدر ایلر یسم ساکه شکایت ستدن
حشر میدانی اتش کده عشقی ایدم هر دم آه ایلر یسم روز قیامت ستدن

سوز لرم عالمه بلدر د بلاغت بنیشن — نیته کم اولدی عیان نور ملاحت سندن
بن جهاندن بزرم اشتر سر مست صفت — کو تورلدن کوزه لم بار عنایت سندن

ظلمتی شام بلا ایچره خیالی قلدی
بیر تو ایر مزسه ایا یخم سعادت سندن

هر نه قانکم یوتدی دل العل لک دلدار دن — دوکدی آخر فرقت آنی دیده خونبار دن
سیر بستان ایلیسک قدک عاشقلمغا — سرو لر باش قلدر لر باغده دیوار دن
روی زلف یا دینه دل بغلدم ای مغبچه — هر نه تکلیف ایلیسک ایله بت زنار دن
لوزه لر ایلر دمضر اب الکده مطربا — سر غیب اشتمسیدی پرده اور دن
می پرست اولسون خیالی دیو هر مخانده — خالی دور الجنده اولمز بر مصاب یاردن

ولـــه

دل هلاک اولدی مدد شوخ کوز لرک بیمار دن — در دمه درمان ایر مز اول شکر گفتار دن
غم شبنده فرقتکله جانم الدک دویدم — کلبر وصلح ایده لم بر بوسیه انکار دن
وصلکیله جانم استبدال ایدرسک نولیکم — کم قچر عالمده ای دل اصلو بازار دن
پادشاهی ملک حسنم دیو کورم اولما کاصل — کم وفا کلمز جهاندن چرخ کز رفتار دن
ای خیالی عمر ضایع ایتمیم دیرسک اکر — خالی دور الجنده اولمز بر مصاب یاردن

ولبه

یوز بولدیسه غنچه ایکنده آچلمسون
اویکمش آغزکه بوخبرلریا یلمسون

ویرمز سلام کندوی بوکسکدیو رکچر
اول سرو قامته نچه سرکش دنلمسون

شیرازی اوردی چشمکله اوراقنه جلکه
آیهم یلدزن اول پری دیدداغلمسون

غم وارسه نظرده دررنقد قلبله
اشکم یولنه نچه سی دوکوب ساچلمسون

بزمه خیالی شعله آیهم بیر چراغ
بربا کله شمع جمعده یانوب یاقلمسون

داغ محبتله بنی اولدرسه اول کال بیرمین
لاله وش صبرسون بکا درداهل دقنلمسون

صنعت عشقی القدم باشه بن ای شنکدل
قنعی طاش قاتیسه اورسون باشمی کوکنی

یاری کوکلمجک کورسه بیرانده کین الکر دیدی
کورنجه یاز شمشی اول کل بیرغی اوزره سمن

دانهٔ عمرین کشنک جمع ایدرجوجوقلرم
قرلق ایلدی عالمی آخر بوجرخ پیرزن

پادشاه ملک معنی درخیالی دیردکر
شوربیرسوزم کوریدی خسرو ملک سخن

شوکم برجرعه چکدی عشقکله بزم بقاسندن
وجودا ولسنوا ولسنوبری اولدی فناسندن

قشنک چین ابلیو جورکیا کنجه صلسک
بکا بکدرخطا سلطانلک چینی لباسندن

نوله باشنده مرغ آشیان الدیسه مجنونک — قلور می‌تنده هر داغ بنم شاهین یوا سندن
یوزک ای غنچه دور مه بو جمنده ایلیدن — یه خود بر عاشق شوریده نک صید اسندن

خیالی جور کی لطفنک کیم تا کم قبول ایتدی
الکلمز رقیبک در لو در لو افترا سندن

سن ای بلبل کباب ایتشی عشقنک کل اولمش سن — به یانه یانه هی مسکین ندر حالک کل اولمش سن
کور مستانه فریادم دیدی او کل شنم زیبا — یه رندانه اچمش سن سحر دن بلبل اولمش سن
اولنجه قولاغن ایله کو کل سن سکه ایتمش سن — وار ب بزدی وفا یارک اشکنده قول اولمش
می کل چهره اچمش سن بنه ای غنچه لب یارک — کور للمش سن ای آفت قرارمش کل کل اولمش

عجب شوریده حال اولدک خیالی لعل یار ایچون
ملامت چاشنده خبر بدار مل اولمش

بزم یاره خون عاشقدن شراب ایلمسون — شول اوده یانمش جگر لردن کباب ایلمسون
بر خبر ویرسه کو کل جانی عزیزه سینه ده — یاره وارسون ایلیوب رفع حجاب ایلمسون
یاره یاره ایلدی ذرات عالم کندوی — ایلسون عرض جمال اول افتاب ایلمسون
بر کنار ایلسون بزه دوشسون بهشته — نار رشک دوزخ هجرنده چوق جلدک عذاب ایلمسون
ای خیالی وردی نظم ایلمنه بر زیبا غزل — هر بیرای اولسون بو کا حافظ خواب ایلمسون

ولـــه

زخی کردونده مرصیع ای شقق کجلوگرین سن — بکامان اغلدی خیل ملک خون جگرین سن
عجب محبوبسن ای شمع کم فهم اولمدی شانک — ویررکن جان پروانک هم اغلرهم کولرکن سن
تجلی ایلدی سنده جمال صنع یزدانی — ولی آیینه کبی اول صفتدن بی خبرسن سن
قلوب اول سرو قدده کورمدکسنه قابه قوسینی — وارای جبرئیل عقلم داخی یاناده حیرتن سن
جفا طاشن نه غم الستده خیالی ساکه الحقلر — بلاغت میوه سن حاصل ایدن عالمده آخرسن

بنم ارباب نظمک دولتی ای شیشقلی کافر
خر نادان وکلمسک دولتک بنجون دیرسن

سنسزای روح روان صورت جانم بن — قره طبراق بشومه خاکله یکسانم بن
نیچه فرهاد له مجنون لری زنجره چکن — عشق کشور لرینک مالک سلطانم بن
خاکه کستاخ کبی یصمه قدم ای درویش — آیغک التنه بق موری سلیمانم بن
باش آچق لاله جمنده دیدسلطان کله — قان بولشمش علم شاه شهیدانم بن

خسرو ملک سخن اولدی خیالی کوزکاچ
دیمه آنک کبی بر صاحب دیوانم بن

عاشقم مجنون صفت دشت بلاکردیدمین — دلبرم شوریده در بن عاشق شوریدمین

کورسی وعظکده جعلی اعلم قله ناصحا — آلده یوسرسن بنی بن کورک یاران دیوه بین
بی ستوندن سنک دللر خستی سنگینکن — قوت بازومه تحسین ایله کم ورزیده بین
هر بری دردم کورب عشقکده قان آغلر یکا — تازه تازه داغدن باشدن ایاغه دیده بین

ای خیالی درکهنه شهریار عالمک
پنجه یللو کجری کم وابسته بر امیده بین

پر حرارت مهر مه سودای کردون بی سکون — ماه نو غرق آبدن کشتی شفق دریای خون
عین انجم بحر تر دامن ابر آسمان — دهر بی رحم وجهان پر شور وطالع وازگون
یار هر جای رقیب و سیه جان دوشمنی — یار لی کلمز دیو یا یاردن قالدم زبون
المشم باشومه بر لیلی صبحک سودانی — دوستلر مجنون وقتم تنده در طوق جنون

هر زمینی قصلو یاشیله خیالی نقش ایدر
کجدی مکه بو نقشی که الاجرخ دون

جسیم اوزره شعله غم خلعتمدر نورون — دود آهم باشمه بر تاجدر تمورون
کوه اولور سنگده صنعین بر برک کاشمه جور — کر سلیما نسنک ذلا خوف ایله آه موردون
هر سحر ده کهانا نک خرمنینه اود صلر — پر تو خورکم چقر بو سر نکون تنورون
بزم غمده نای وشی جسمک تلی قل غیردن — استماع ایله یوری بونکته طنبورون

بزم وحده خیالی عشق جامن الیه نوشین | کمسه جون مست الست اولمزمی انکورین

واو

خرنکی غمزه که جسیم نشان اتدی کز بن | اولدن دوستم شهر شهندن لطفک بلاکم بن
کوکل مرغین قردم بر کوزی شاهین شکار اتدی | قفس کبی انکجون تیغ غمزن جاکیاکم بن
بنی آلایشندن عالمک پاک اتدی ای زاهد | محبت خانقاهندن مرید عشق پاکم بن
کلک دردندن ای بلبل نه چکدک کوی اودی درد | غمندن دلبرک سندن هزاران درد ناکم بن
سر عشق یا جنونک اولسون یا نیم اولسون | خیالی صحبتن عالم که مرداشترا کم بن

قافیه واو

دکسه کز چشم حیابی سن سمن رخساره صو | قطره یاشم کبی یوبانسون قرنلی فلاره صو
وادی حیرتده زنجیرین سورر دیوانه در | عاشق اولمشدر مکر روزازل ویداره صو
تیرکز آلدک قلدی پیکانک دلی مجروح | دوستم اخنکم دیرلر اوغورلو یاره صو
قلبیم پاک ایلدی آلایشندن عالمک | نوله بن دل تشنه دیرسم عارض دلداره صو
اویکونلدن خرنه شمعک دیسه دوشدی نار | یاردن اوجور دلر میل اتدیکجون یاره صو
بحر سنکجو ندر اب جوی کبی بود کلونا تشنه | قانی کوکلکدن شکایتلر ایدر طشلاره صو
اول بوی سرو کز خیالی کوزلکدن بولدرین | لاله صحرالرک اندی کوزینه قاره صو

ولـــه

اغیار راه ایدرش اول کل عذاره قوشو — اولور صوق هوالراول بهاره قوشو
شاه ملاحنم کم هرآه اتشیدن — چکدم قلیچ سپاه ناموس عاره قوشو
بوبیت روح بخشی ورد زبان ایدنمش — منصور کتدکنده شوقیله داره قوشو
ابدب محیط اعظم امواجن آشکارا — تنلر سفینه سینی اورد کناره قوشو

ارماغلر خیالی طشلر آلوب دوکندی
سیلاب اشک چشمم اقدقده یاره قوشو

جغلیب آقرینم اشک روانم سویسو — اولمغه سن عارض دلدار جانارو بر و
باده ویرد جوبجوآهم وجودم خرمنین — دانه خالک غمی اشکم ایدلذن جوبجو
بی قیامت جشوه دک توکنمیه یوقیل و قال — سینده هربرقلم شرح اتوی زلفک مویبو
ای صبحی سنبل سنک هرصبحدم بادصبا — زلفکلر بوین آرکلشن بکلشن کویکو

اندکلک یوزقارلیغین یوزوکه اودوصتین
ای خیال اولمه اول مرآت حسنه روبرو

یولنده دلبرک خاک اولطریق بی بدلدرو — زرخالصایدرخاک سیاهی برعملدرو
بقب ایوان کردونه تحریر تحریر نه ظلمه — بنای عشقه نسبت بریوزنده بر عملدرو

الکر

الک حکد کسه عالم لذه تندن زوقه سن اردوک
یینه هر داغک اوستنده بر بغل ایلدم پیدا

نیچه مور و مکس اما عین المنش بر سلیدر بو
کوزی قنلو دلا ور لی چکر باش اوزره بلدر بو

خیالی نظمنک هر نکته سندن نشه تحصیل ایت
حقیقت جامی ایچره باده بزم ازلدر بو

ولی قافیه ی

قوم لیلا سنک بیدادی مجنون اوستنه
جرخ باران وفا یغدردی حامون اوستنه

هر طرفدن قاشکه کوزدکدی ارباب نظر
صنکه اصحاب صفا جمع اولدی ذوالنون اوستنه

کوکب بخت محمد آمنی قلمش سیاه
خال مسکین مکم قودک اول دی کلکون اوستنه

دیر عالم بر صدادر اغنون آهدن
آه اکر غم بر ده بغلر سه بو قانون اوستنه

ای خیالی آلدی دل ملکن قلجیله کوزی
روم شاهی کچدی صانی تخت قیدون اوستنه

آستانکده یوزم قوتن ایلدم خاک اوستنه
بو قدم یوستک بو بدر چشم نمناک اوستنه

وادی حسرتده بتمش لاله لر در کو بیا
یکدغم هر داغ غم سینمده کی چاک اوستنه

ماه نو در سر علم پرواز در آنک شفق
بر لوای آه دکدم برج افلاک اوستنه

بیل کبی یلمک دلر کو یکدن بو کو کلم اولی
قور قورم تور قوندرم اول دامنی پاک اوستنه

ستنه

لعل میگون تک فرا افتدن خیالی ویزسه جان | دیکه بنزاول خاکسارک دستلرتاکه آستانه

ولـــه

صانزم یقسیم کوزی اوزره نکارک قاشانه | ایکی شهبازک ایکی تلدر طاقمش باشانه
بوقدر سنکین دلیکن ماتم فرهاد الچون | بیستون کیدی سینه خارا ایچنه طاشانه
چشم کوهربارمه نسبت بنم نحر محیط | طفل در خاکمله اویناردشمدی کردی یاشانه
هرنه نقشی کم وجود ایوانه چکدی قضا | خامهٔ تقدیره بق طعن ایلمه نقاشانه

ای خیالی قتلو یکسر باده ده هر بر حباب
مرد میدان اولانی غم لشکری صاوشانه

حیرت آلور عقلمی یقسیم کوزینه قاشانه | صدهزاران آفرین اول صورتک نقاشانه
مشهدی طاشینه عنبونک علامت ضعکوز | سنک محتشدر که یغدر دزمانه باشانه
باشمک اوستنده شرح ایلرزبانی حالله | جورله جان ویردم بقسمک مزاریمه طاشانه
ایستدب منزن رموز عشقه فرهاد ایدر فاش | سرنی اولمازمش اچمک کشی یوکلر اشانه
وارنی اتدی خیالی یارآیاغنه نثار | آفرین صد آفرین اول طبع کوهربارشانه

ولـــه

کلشنده دونوب عاشق بی باکه نفشه | دلداره یقوب سجده ایدر خاکه نشانه

مفاتیح

مفتاحله باب چمنک قفلنی آچوب — بزل اندی صبح جرعه سن افلاکه بنفشه
ترک ایدکلی عاشق بکا یار اول دیکوم — اور ورچکی بلبل غمناکه بنفشه
دیدم که کدایه یراشیر سیخ سراندر — باش اکدی سجود اندی بوادراکه بنفشه
بالله خیالی کبی شاهم بیخه بکزر — یلکن طوریده یوقسی چاکه بنفشه

ولـــــه

عطار صفت کلدی بنه باغه بنفشه — عنبر صچوکلک بوینی آلماغه بنفشه
سنکر لبوکه قونمغه ای دوست مکس وار — بال آجدی بنه باغده اوجاغه بنفشه
کوردی چمن دهرده بیچ بویی وفا یوق — کردی اولوب ایدال ایکی سیراغه بنفشه
کوم کوک دلی قاماسه آنی خط غبارک — مجنون اولوبن دوشمزدی طاغه بنفشه
اولماسه خیالی کبی کلشنده دلاور — باشنه قومزدی سیه اوتاغه بنفشه

ولـــــه

آچلمزدی سیره کلوب باغه بنفشه — کرلاله ایله بشلمسه لاغه بنفشه
قندلبوکه ابرمکه کلزار رخکده — بال آجدی مکس لرکبی اوجماغه بنفشه
کوشینی صبا بورمیله قیره اندی — طعن ایده لی سینمدی سیه داغه بنفشه
صوقدی بلنه دامنینی نرکس مست — تاج زرینی باغده قیماغه بنفشه

دلبر لاله صفتی گلستان ندهٔ خیالی — صحبت دیده گلدی جون آیاغه نبشه

ولـــه

هر نظر این صدا غنده او ماهک یانه — دیدگم بکزر قشی یانند قربان آینه
شام حسرتده شرار نار آهم باشی جکوب — قتدِ انجم خیلنک آلاینی آلا بینه
اولدوکمده آب و خاکم قسمت اتدکده قضا — او ماهرین یاشم دوشه اول سرو قدک یانه
کندی عشقه صورتین مجنون تماشا قلمغه — صورت ایوب طلعت لیلای قلدی آینه

ای خیالی یقدی یاهو دینلر عالمه مه
سلطنت آیتنک بر قور هوی یانه

غنچهٔ غرّینه دوشمری ژاله دندان ایده — هر سحر گلزارده قصد لبر جانان ایده
سرو و بولبلدر الوب مرغ آشیان باشنه — کندوی راه وفادن قیسلن اقران ایده
اوکه سن گل تنه سن سنبل اکرای لاله رخ — عارض و زلفک فتنه دعوی رحمان ایده
لال لایقمی الوب سودای خالک باشنه — تیغ محنتله تنین هم چاک ایده هم قان ایده
اولیکور نالهٔ بلبل خیالی کوره رین — باغبان آنی قفس کنجنده دندان ایده

ولـــه

یاشیوب دوکدی کوزلرم تحقیق سینه داغنه — خیلی چوغ ایچه دوشدی ارنلر چراغنه

کوکنی

کوشنی ساغر ایلدی شبنم صوی کلک — فریاد بلبل ایرسه طلسمی قلا غنه
مجنون نظاره قلما غچون قفلو یاشنک — بکزندی مرحبا بنی لیلی او تاغنه
برسر و بویلو مغچه میخانه ده بکون — افتدی خلق صوکیبی کندو ایاغنه

روی نگاره اویکنلی کل خیالیا
صوقیدی ابر کلشن دهرک اوجاغنه

آینه هرکون قویمز دلدار تنها قویمینه — نازله یوسف کیبی رکویا زلیخا قویمینه
چشمدی یارک لبی فکردلی اغیار دن — آلدی اول لعل دریغا سنک خارا قویمینه
راه کلزار وفا دن جسمنی ایدن غبار — روزکار یله کیرر بر دردعنا قویمینه
دامنینه سنک الوب کهسار جنک اغمک دلبر — تویدو عنچون مقدمک نقشی صحرا قویمینه

بنجه کوز یاشی خیالی عشق انجمن اولدی محو
کردلر ارماغلر کویاکه دریا قویمینه

روی یار یله نظر ایدن بو زلف سرکشه — بکزه دربرود مشکین ظاهر اتمش شه
ای کونم ارزدک خیال ولبر یله دولته — اول سعادتله مشرف دولتله حق یشه
صنمه پرکلاله در قلدی پریشان روزکار — جام عیشم چونکه فریادک فلک چلدی نه شه
بر قلندر خانه در عالم دیوانیا ایدر — کل نظر قیل ماه تو ده شول تراش ولمش

ازل

ای خیالی هر کسک شانن یلن روز | بلبلی گلزار دتعین ایلمیش زاغی

ولـــه

مایل اولدم بر لبی اوستنده قاشی گلگشه | عاشق اولدم بر گوزل تازه تراشی گلگشه
خار مژگانم خیالم دامنین طوتدی دیدم | دیدگم سوز سویلر اول سیزه اولاشی گلگشه
عاشق و معشوق بر در ایکی گور مدعی | پنجه بر تعلیم ایدم دنیا به شاشی گلگشه
ایجدی چون منصور انالحق باده سندن برایاغ | نوش جان دیدم اول آیاغنه باشی گلگشه

گلگشی قلدی خیالی زلفکه عمرم نثار
رحم قل بو عمر سرحدینه یاشی گلگشه

گوکلم استر یکی بشدن پنه اواره دوشه | یقه لر چاک ایدوبن دامن گهسار دوشه
قولمش بر بوی آزاده افندی سودم | قور قورم یوسف مصری یکی بازاره دوشه
دوندی شول بلبله یاشدن واچق گونیه دل | قور تولب حبس قفسدن وار یکی زاره دوشه
غم بسندن بی بر گیسه خلاص ایلیمز | سر زلفی مگر آیاغنه یلوار دوشه
ای خیالی قواحوالکی اک شاید کم | بو غزل سبر گون اولنه شاجهان دوشه

ولـــه

ای صنم شول خالکم تومشی اوخدی مهوشه | کافر مسلمان ودرکم سجده ایلر آتشه

شام

شام حسرتده بنجون از کریان اولمدک — کوره بن ای مردم چشم آلهی چوق شه
باکه افلاک طقوز پیمانه سن بر یودق ایچ — طلوا چمک استه سک بن عاشق دریاش
جانمی قربان ویرر داوغر عاشقلرک — خنجرک کبی یلک یوزلو کوزل ایلیکوشه

نعمت دنیایه میل ایتمز خیالی پاک دل
شاه بازاوج استغنا اولن قونمز لشه

کر سوادار اولمز خسار یاره مروحه — بیله ویرمزدی قرارین بوقراره مروحه
اهل دمدر نفخ روح القدس اوردی — یاد کاراولمه عجیبی روزکاره مروحه
برایاغ اوزره طوروب ایلردعالم ایلکه — دست بوسین خسرو جم اقتداره مروحه
کوردچون خسار یاری جکدی دلون آه سرد — برنفس یارا اولمدی ناموس عاره مروحه

مهر حسنی تابنه یارک خیالی یانمغه
واردی یوزینی آله الوب نگاره مروحه

یابدوغنده یازمشن ابراهیم آذر کعبیه — یاب کوکل وارمق دلرسکای برآذر کعبیه
اول کوزل قاشن ترانش ایتسه یوزیدن وجه وار — قبله عشاقدر محراب سیمبر کعبیه
یوزده خالی اوزره اولدوغنه زلف پیچ تاب — صانرم که یوزسور بیک باشلو آزر کعبیه
ایتمم ایراد قاره کیدی کعبه زمزم آجدی — جونکه عرض اشتیاق ایتدی بیمبر کعبیه

شعلهٔ آه بیله عزم اتدی خیالی کویکه ۔ نینه کم سینجی جوزر وارد قده بکلر کعبیه

ولـــه

می آیغه بنمش کوز خمخانه دن خمخانیه ۔ دوشمش لبک سودا سنه پیمانه دن پیمانیه
مجنون کبی اولدم بکون عشق ایله صاحب سلسله ۔ زنجیر غم میراتمش دیوانه دن دیوانیه
نور جمالندن اکر اول شمع بر پرتو صله ۔ یوز شعلهٔ آتش دوشه پروانه دن پروانیه
کاه ارغنون اوقارنه زمبان ایلر پرداز ۔ که نغمهٔ یا هو صلر کاشانه دن کاشانیه

پیر خرابات سوزی چقدی خیالی کر چکه
واعظ کبی صلمز بنی افسانه دن افسانیه

سوزم سرایت ایلسه مجنون نامراده ۔ قشلر کباب اولدیی باشنده غی پولاده
نطع زمین اولدم فرازنسی جهانک ۔ فرزین اولوراویونده سورسه سوزه پیاده
نیدوکبی جهانک فصم ایدر حباب میدن ۔ یوزمش بونکه جم جام جهان نماده
دنیاده کنج مسجد مسکن بکا خرابات ۔ تقدیر بویله یوزمش نم وار ایراده
بر یابنی چکیدر عشقک خیالی ای مه ۔ کم اکه نسیف اولدی قوس قزح کبیاده

ولـــه

قان اغلدک کوزنجه بن عاشق بلاده ۔ ای چشم خون فشانم اولسون دمک زیاده

گنج بلاده تنها سیمار اولوب ستورکن | اوستونده غصه کلدی یلیشن آشناده
چشمک کبی یقر سه چکمکه بنده آنی | المش کمند الینه کیسورک قفاده
من چشم شاهبازه صید حرم اولم | یللر دورور که اوچرد امرغی بوهواده

تشبیه ساده ویرمز زینت سوزه خیالی
رنکین اداکر کدر اشعار دلکشاده

زخلر کدن جکمز ال بادیه ایلر عربده | کورمدم زلفک کبی عالمده بر سودازده
داغ دل یانز چراغم درد وغم کوچکلام | تکیه حیرتده اولدم بنه بر عشق ده
جرعه جام اچن میدان حشره وارمه مست | بر ایاغیله الم الور سه پیر میکده
نامه می النن کبوتر دن کله یوی کتاب | آتشی ولدن اکر بر حرف یازسم کاغذ

وار لغین یوقلوغه صانمه خیالی غم وکل
تک یمان سن صیلغ اول ای شاه جهانم دینده

سماغر طریق عشرت تعلیم ایدر کله | صوت صراحی نغمه اوکرتدی بلبله
دور ایچره بر صراحی کبی پر کرم قنی | بزل ایده اهل عشرته وارین کله کله
صفحه بولوتده کز لنور ایکیده بر کونش | سودا حسن یاریله کردی قراچوله
یوزندن زلفی کورب آه ایلیسم نولا | خوشدر طلوع مهره آهنک سنبله

جانفزای نغمه‌ی خیالیدن الماغه شاه عشق | درد دیار جسنده بزی امان قوله

ولسه

درد و غمدر یدوکم نغمت دنیا یرنه | خون دل نوش ایدرین بادهٔ حمرا یرنه
زشک ایدیوب باشمه کیکن نگارانچه بیر | جویلر طشلره دوکنه دریا یرنه
لذت زخم مغیلان غمک اولمه حرام | بلمز بسیم ایشکوک کعبهٔ علیا یرنه
اولیمز شاه خرابات کداطوتمز الیسه | برصنق جامنی تاج سردارایرنه
کور دلر زاغ رقیبه وبها اولدی شکار | ابل دللر دیدلر دوشمدی حیفا یرنه

ایرسون منزل مقصوده خیالی ای ماه
کیکیک تقشنی بلمز سه ثریا یرنه

کوزلرم یاشی روان اولمش اوقدر کرده | کو بیا ارماغلر دین دوکر دریالره
آه الندن برمه لیلای غدار کاه کم | صلدی بن مجنونی بیچنده واویلاکره
کندوکو کلمدن فراغنده برم اولدلین | نالهٔ وفریادم اوغرتدی بنی غوغالره
قامتم رانقشلری فکریله اولدی دال ردم | سویلیسم دردا که اوغرتمز بنی اوزالره

هم جناح اندی خیالی شاه باز همتین
قاف استغناده پرواز ایلین عنقالره

دعوی عشق ایلمک مجنونه بن شیدایله — هر مکسن دعوی پرواز اعتدر عنقایله
شام حسرتده یوزین کورسم زبانم لال اولور — کرچه کم دیوانه لر ایلر تکلم آیله
سینه بر کوه بلا درکم آی زین اتدکجه عم — تازه تازه داغلدن لاله حمرایله
کمسه مجنونه رعشق ایچره همتا اولمدی — من ایقدانش اولدم اول بیت جهان یکتایله

ای خیالی جام جم نوش ایتکه اغیار فلک
قبدی جمشیدک کلاهین افسر دارایله

کوکلمی خرم دوتملر لذت دنیایله — بکزر اول اطفاله کم شادان اولور جلوایله
بر صفا کسب ایلدم کوی خرابات ایچره کم — زاهد اول ذوقی دوشنده کور مدی اسمایله
کون کبی دوتسک جهانی ترک ایدرسک اخیرا اول — مهر اول اخیر یدا یچون همسایه در سایله
عاشق دیوانه اولدر عشق بازار ندکم — بو طفوز مینای صهر بر سنک استغنایله

ای خیالی مادر عشقک یکون فرزندیم
امهاتندن جهانک فارغم آبایله

باش قشیدی زلف خط رخ دلربایله — کم کودی موری همسر اولاژدهایله
پهلوی ناتوانله دشت غمده جان — بر مرده دریتور صارلوب بوریایله
درد اجماندره یلدزی یازشمز اول مهک — بنجلین ستاره سی یق مبتلایله

اولسه دانه زلفنی ایدب بلبک لک — صف بغلرید اکه کوزللر آلایله

صور دم خیالیه می لعلک بهاسنی
اول چشم مست دیدی صتلم شراپله

ورد دوعجه کو یکه بو دیدهٔ غمناکله — اشک خونینم اولوب دیوانه اویناکله
آیله کون کجه کوندز انیشکله یوز سورد — کو یکی نولا برابر دردیم افلاکله
هر اوتک یغرومی دلدکجه غمکدر بیدکم — کم طبیبا مارزخم دفع اولور تریاکله
اولمه بیکانه کوکل زلف صیلیندن صقین — آشنالق اسه سک اول بیت جالاکله

مجلس میدن خیالی یغرسن زاهدا
جنته کرمک دلرسنده بو ادراکله

لطافت باغنه سرو اول کز قدخرامان اولمه — کلوب قابنه عشاقک نهال ارغوان اولمه
حجابی رفع ایدب جانا نه چون جانه جان اولدم — بوری یاغدنای سایه بکا بارکران اولمه
اکی دولت مهیا قلسه یوشانک کورپه ای دل — کدای کوی جانانان اول شهی عالی مکان اولمه
وجودک اوزره پرتو مکس بر سایبان اولسون — قناعت ملکینه شاه اول کدا طبع جهان اولمه

یوری بر نقش بی رنگک تماشای جهان اول
خیالی عاشقی رنگ رخ هر دلستان اولمه

حسن شهنک کرد زمین ماه آل آیه سینه — خرج ایدر کوکده ملایک یوزی پیر آیه سینه
عشق دیوانه سیم فرق ده کی پر لرو مک — بخه مجنون کبی شهباز کلور سایه سینه
دم اولور کوی خرابانده بر درد کشک — جرخ چار مذهب سیحا ایره مز پایه سینه
یا شهنک جوی خموش ناکوری رب دریای — ترک ایدر طفل فغانی وار یک طایه سینه
صبری بی طاقت اولوب اردی خیالی جانه — دوندی شول خواجه یه کم کال اوره سرمایه سینه

دوندی شول خواجه یه کم کال اوره

نظیره

دوکنوب طاشله لیلا دمدی دایه سینه — ماتم قیسده بکزتدی نه سایه سینه
شول کوکل کم کوره بجک زلفکی جانانی فدا — ایر مدی دارده منصور آنک پایه سینه
نقد جانیله صبا دون آیغک طوپراغنی — المغه استر ایدیم ویر مدی سرمایه سینه
عندلیب پنجه بر قانتی کل شاخ دنک — دیر کلکونه ایره عارض پیر آیه سینه

ای خیالی اوله می شعشعه انکشته مثال
دوته لم بکزدی خورشید الی آیه سینه

من بلا فرهادیم کوه غم دلدار ده — شعله آهم یشمدی لاله در کوهسار ده
کاکلک اوجنده اول یوسف جمالک بر یکی — مصر حسن ایچنده صانکم بر جشن نار ده
سینه سوزانم ایچنده خیالی قدری یار — آشیان اتمش سمندر در درون نار ده

حسن گلزار زنده اول سرو کدمانی نکو پیا | غنچه نو رسته در تبسم میان خارده

ای خیالی اول مهک در بیان وصف حسن
بهر دری یکدانه در بو نظم گوهر بارده

شمع کیبی صفحه کوز تنها زبانم سوخته | آتش آهله اولدی خان و مانم سوخته
پنمغی هر کیچه بندن اوکرنوزای ماشمع | معرف تحصیل ایدر بکار سه بانم سوخته
لاله در صفا کورینن سوزش فرهادون | اولدی کوه و دشت ای سرور وانم سوخته
دود آهم مجمر افلاکه زنجیر ایلدم | سینم اچره اولدی داغی نهانم سوخته

صفحه قان رنگین خیالی اولدی شوق یاریله
نازدلدن اکی چشم خون فشانم سوخته

خندیله اوله لی لب جانان کره کره | رشکندن اولدی غنچه خندان کره کره
قان یکلشله دوندی پیچه مرجانه کیکم | آهم یلیله لبه عمان کره کره
زنجیر لریله زینهار یاخود اولدی | زلفک غمیله خاطر زندان کره کره
قوشلر یواسن صفحه غم روزکارون | اولدی درون سینه گلستان کره کره
زلفک تلالی کمله عاشقله اویون | شرمندن اولدی کویله جوگان کره کره
بزم امله صراحی کیچه دوکدی دردنی | آقدی کوزندن آیغنه قان کره کره

БИБЛІОТЕКА
ОБЩЕСТВА ИЗУЧЕНІЯ КАВКАЗА
ТИФЛИССКАГО ПУНОТИЧЕСКАГО

بوشعر پر سلاسته بقسون خیالی ... کور مک دلکسه اب فراوان کرکره

ولـــه

اول صنوبر قدلچون اودن اولوب آواره ... سوره پن بادصبا کبی یوزم کهسواره
چک برخانه ده نقاش عذاری نقشن ... وورمه پروانه باشن شمع صنوب دیواره
احتیاط ایلریدم نار ملامتدن لیک ... دوشدی آتش هجرانه اصندم ناره
دیده قان اغلریکن ایلرین اغیاره نیاز ... صویه غرق اولکشی دستنی صونمز اماره

قلدی بیچاره خیالی اکا برچاره مدد
چاره سندن بو غزلسون اول بیچاره

دا اغلرجه ایده بن منت فریاد ینه ... ویره بن طفل دلی صنعته استاد ینه
وحشت آباد غمه اگدره بن مجنونی ... کتورب آبله وادیلری فریاد ینه
رعشه کلدی درمیخانه النمدی حیف ... برقدح بادیه یوزخرقه وسجاده ینه
کرد بادیه ده حال دیدم دوندی دیدی ... بنی خاک ایتمش ایکن ویردی فلک بادینه

حرم وحدته ایر کور دخیالی یولنی
زاید شهر دخی لایله الاده ینه

مهر ومه ایکی ایشقدر تکیه افلاکده ... تکیه نک قوبانلری بدر کشته ایدنلر خاکده

هر زبانه آتش غدن زبان حالله ٦ شرح ایدر سوز دلی سینه ده کی نهر جاکدن
شاهد مقصود قلمز بولهوس دللرده جای شاهلر مسکن ایدنمز منزل ناپاکده
بر فنا اهلنه بر سر شته مقصود ایشن مار مغز اشاهلرکم وارمش ضحاکده

ای خیالی عشق یالین یوزلو بر محبوب ایشن
شویله کوشش بوکشی آینه اداراکده

ایده می میل سر زلفی دل پر هوسه بال آچوب اوچه می شهباز شکار ملکه
سنسن ای گل بوجهان گلشنی چشمه بنم بکرزاول بحر میانده دور خار و
سن لبی غنچه ایدلدن بنی بلبل کبی زار تیر آهمله فلک دوندی مشبک قفه
دلی نالان باشی غوغا دغم لیلی ایله بکزه درسم نوله مجنونی بو یولده جر

شویله خاک اولدی خیالی که بولنمز کردی
جرخ غربال اولوبن خاکنی مینی الک

سوز بیله دوکه لر ساحله دریا دوکنه سندن ای دیده جکر قانی صنمه دوکنه
سنسن اول قبله مقصود بولورکرسنی قوم حجدن طلب کعبه علیا دوکنه
دل نیاز اچره لبک اکمه سه بکزاکه کم بزمه جانان کلیچک باده حمرا دوکنه
همتم بازیله بیچ اوله می همپر واز ای همما سایه بکدانه عنقا دوکنه

کرخالی

کرخیالی یوسه وار نهار آه کشک | بوچمنده اوله می بلبل شیدا دوکنه

ولـــه

یولک اوغرسه برکون ای صبا یارانه عشق ایله | که یعنی بنده سندن اول شه خوبانه عشق ایله
ملامت کونیک شوریده دل بزخاکسارانلدن | سعادت تخته روفق ویرن سلطانه عشق ایله
جفای روزکاره قایل اولسون کورمکه لطفنی | کرم لطف ایله وارا اول یوسف کنعانه عشق ایله
اول ایکی غنچه نورسته کلزار عثمانه | اول ایکی مهر و ماهی عالم عرفانه عشق ایله
یوری درکاه عالی شانه وار طبراغنه یوز سور | بولورسک حضرت آغای عالیشانه عشق ایله
او قوسون صوت نوروز عجم نقش صفا یانده | کرمدن احمده بالله درویشانه عشق ایله
اکر غرت مقامنده بولنسک این قیسونه | مصور وحدر اول حکمت یونانه عشق ایله
کوزینی علم طب اولن علاجی ایلیسون شاهه | یوری بزدن شو بزدن اودرین شیطانه عشق ایله
قیسون اوغروسی قورده درلو درلو دکمان | یوری بل اشیر صورتسنی قبلانه عشق ایله
کلام آب حیوانن دامادم نوش جان ایتسون | دل وجاندن قرابالی دین جیوانه عشق ایله

ایشیکی اتلرینه وار خیالیدن نیاز ارکور
او درکاهه بزیله یوز سورن یارانه عشق ایله

قافیه یی

عشق ایله

نه غم ای نالهٔ بلا ایله پامال بنی
چکه بالله اولوب عالمه دلال بنی

جزبهٔ عشقله شوریدهٔ درگاهم بن
مست یا بنکی صندک بنهی ابدال بنی

مرشد کوشه نشینند رخم ای ساقی
باطن صافی انک ایلدی خوش حال بنی

کعبهٔ دردیم درد دلم شاملم در
بو روسون وادی غمده بوشه یال بنی

موبه موندم غم زلفیله کوتر طرفدن
چقدوغلچه کوکای نالهٔ بلبل بنی

جسمی التر تخته رمل اورزه صبا
رمل لرله اریه بولمیه رمال بنی

جرعه سن جام حیا لینک اچر سنک دیه سن
حشره دک مست ایده بو بادهٔ قتال بنی

عشق برشمع الا بیدر نیم پروانسی
شوق بر زنجیر در کوکلم انک دیوانسی

قنده بلسون شاه عشقک درگهی آدابنی
کوه کن بر داغ اری مجنون بیان دیوانسی

کلهٔ عشاق صاتلمز کسادی وارقیه
اشلمز اولدی محبت شهرنک بازارنسی

مرغ دل دایم هوای عشق سر کوداندر
بلبلک گلزار وار بومک اولور دیرانسی

ساغر جمده بو بیت دلکشادر سمونمش
آتش بادیه کرماکر مکن کاشانسی

رندا ولدرکم کوتوردی بزم کثرتدن اباغ
ساقیٔ دوران الندن طولمدین پیمانسی

شیر شکر کبی آلشدی حیا لینک بکون
التفات شاهله بو وضع درویشانسی

ولـــه

تشنیم قندر بنی آب زلالک صدقسی
اغلرم کلدر بنه دغنج دلالک صدقسی

گاه اشکم پر اندم دانه دانه اشکله
یوکله ایثار ایچون عید وصالک صدقسی

سینه عین عنایتله بقوب اورداغ غم
آلنه بر نعل کس ایکی هلالک صدقسی

ایده بن هر قتلو داغلره دخت میوه دار
بر الف چیک سینه موزون نهالک صد

قل نظر بر کون خیالینک دلی ویرانه
آنی معمور ایله سنول کنج جمالک صدقسی

هی نه مشکل وردا اولور عالمده یار اکسکلکلر
جانه کار ایلدی بی اختیار اکسکلکلر

راه غمده بر غباری خاکدن قلدر بنی
روز کار اکسکلکلیدر روز کار اکسکلکلر

سینه پر داغله عشق فنا دن الدی ذوق
شام غمده شمع لر یاقوب ازار اکسکلکلر

کوی دلبردن نه غم دور اتسک ای دوران بنی
جو قدر کلزار دیره بر بهار اکسکلکلر

اچنور پر کور مه جامم خیالی پر دیر
کوستر در ویش اولانه اختیار اکسکلکلر

ای کوکل مجنون سر کردانه بکزتدم سنی
تکیه سیندره بر عریانه بکزتدم سنی

کوردم اطرافینی دومش بن بلالک عشقدن
زخم عاشقدن دوکمش قانه بکزتدم سنی

نور حسنکه جهانی ای کونش و تدرکام — خسروی غازی سلیمان خانه بکر تدم سنی
عرشه ایر شسون کلایک کوسه شیدن کرو — شمس دولت سایه رحمانه بکر تدم سنی
منعکس در صورت احوال عالم جامکی — خسرو اسکندر دورانه بکر تدم سنی
اولمغیجون بن نظامی کبی بر صاحب سخن — شاه طغرلبن قزل ارسلانه بکر تدم سنی

کعبه حقی پایک اولمشدر فصاحت منبری
بن خیالی حضرت حسانه بکر تدم سنی

آنه رحمندن تنم اولدمکه صورت بغلدی — بر صنم بادینه زنار محبت بغلدی
کوردی مجنونکم بنی آومده یق مهر و وفا — واردی اول دیوانه دشیلره الفت بغلدی
محمل تابوتده اولور متاعی بر کفن — شولکه بر قج کون فنا دنیاده شهرت بغلدی
کنج ذاته نفس اژدرهاسن اندی باسبان — جون طلسم آدمی اوستاد صنعت بغلدی

یاد لعلکله خیالی نوش ایدر خون جکر
کور طبیبی هجر آکا جانانه شربت بغلدی

فقر اقلیمنده شوکم سوردی تنها بکلکی — کردنه ایرمز انک چشیدی دارا بکلکی
ماه نوالتون علم پرواز در کلکون شفق — آسمان اقلیمنک ویرلدی باکا بکلکی
چالنور کن نغمه بر مکسدن نوبتی — یولمدر درویشه دنیانک شول اوتکلکی

مرکز

مرکز خاکی سریر دیدر کلاهی آفتاب — بوندن اوزکه وار مدر عالمده دنیا یکلکی

موج اشکم دیده دن یاره خیالی ال صلوب
دیدکل حکم ایت سکا بر لدی دریا یکلکی

یارا و للدن رخش حسنیله جهانکیر یوکرکی — اشک و آهمدر زمین و آسمانکیر یوکرکی
دل طاشر دلدار کویندن جفاناکلدین — اوق کتورمک عادتیدر بیکه اولانکیر یوکرکی
لامکان سیرندغنایله اولور هیچناح — بال همتله شول آنادن طوغانکیر یوکرکی
پرتو خورشید کچدم طلع پر انوارله — لاجرم بر شخص اولور هر بزمانکیر یوکرکی

شاهباز کدر خیالینک اله آل کوکلمنی
بلکه مزاکه هزاران آشیانکیر یوکرکی

کمله کورمک اسسته کلکله جنب یاغنی — عاشقنک کوکسنده کورسون تازه تازه داغنی
مرشد راه فنایه اولمیه روشن دلیل — شمعی کبی کم ارتمز سه یورکی یاغنی
تازه تازه داغله زین اندی باشم شاه عشقی — آل اوتاغیله اور دواندی غم یاپیلاغنی
برق آهمدن سپهر شویله حیرت کلدیکم — دشلدی دندان پروین ماه نو بر ماغنی

بادهٔ قتالدر یاران خیالی صاقنک
دور ایچنده چکمدی کیمسه آیاغنی

عشق ایلی اولدرکه کورم دیو یارنی — جانی چقنجه بکلیه کوی نگارنی
مجنون الینه رشته مقصود کوردی — الدرده کوردی انجق او مسکین یولارنی
غم عالمنده اولدی دخانم سپهر عشق — انجمله ایلدم اکه آهم شرارنی
مجنون غمیله جانه ویرجک افتاب عشق — یردن کتوردی ذره لرایدب غبارنی

طبع خیالی معنی الوب نذر شهما
شهباز اولدرکه صید اوزی ایلر شکارنی

خیلدن پیر مغانک بکارین درکاهنی — جرعه فیضیله یاد اتمز بو دولت خواهنی
قطره قطره اشک کوکب پنجه داغم قمر — عالم عشقک تماشا قیل نجوم ماهنی
جلدی در بند ملامتده ملامت طبلینی — بی ستونک بکارین فرهاد و مجنون راهنی
بی نظر در توتیا چکسه کوزینه آفتاب — خلقت اهر شیده ظاهر کورر الهنی

خوابده کوردم خیالی دوشدی مجنون پایه
بنده قلدم کندومه ملک بلانک شاهنی

کوکلی سنی دلیو هر جنابه یوزدوندی — خیال آیله تشنه سر آبه یوزدوندی
نشانک الغای مه حروف کوکدن — منجم انجمه منلا کتابه یوزدوندی
جهانه عکس رخک تاکه دوشدی مخلوقک — کیمسنی زار و کمی آفتابه یوزدوندی

قرار کاهیدی بر زمانده بر شاپک
کوکل سرایی که شمدی خرابه یوزدوندی

خیالی پاری ارر لریری کوکی طولانوب
فغانارم کوکیاشم ترابه یوزدوندی

داغی سینم ایل درد کاولای باش اوجغی
بندن اویار رجراغی حاجی بکداش اوجغی

سبزه لرروی زمینی دوندی عثمانی کبی
لاله لرله اولدی هروادی قزل باش اوجغی

جان دل قربانلرندن جانلر اولمزدی روان
اهل حسنک اولمسه اول کوزله قاش اوجغی

تکیه جیرندی بنم ابدال کور جنبشم
باکه مجنون دیردی کل سن بکل اوداش اوجغی

جوهر عشقک خیالی مالک اولدی کانه
بیستون فرهادنه ویرلدی برداش اوجغی

انزم کلزار سیرین بلبل کویا کبی
مسکین قاف قناعت اولای عنقا کبی

کوه وشش چک دامنک صحرای عالمدن کچل
انکی باقه اسی اولمق استه سک دریا کبی

براچم صوفیتین چکدرمه نخل قدکه
تاکه خرک میوه سی عزت بولا حرما کبی

سوزن دلدوز غمزکدر بکا حایل اولن
یوخسه ایلردم تجرد قصدنی عیسا کبی

ذره دکلو قلمدک دهر خیالی اعتبار
طوبک آغسون کوکلره مهر جهان آرا کبی

بوگلکدسر و سیر سبو کسر و رگ ایلدی — میدان عشق ایچنده دلاور لک ایلدی
گمگه بوجرخ پیره زنه مایل اولمدی — مردانلر ایچنده بوکون ارلک ایلدی
زنار زلفن ایلدی بی دین رقیبه عرض — کور دکی اول صنم بنجه کافرلک ایلدی
پیکان یار سینه کلدی یور کلکنوب — دیل دلدی جانم الدی جکر درلک ایلدی

دلدن خیالی صورت ادراکی قازیب
دیوانه مشرب اولدی قلندر لک ایلدی

بندک ابد قولم که ازل بیلورین سنی — انکاری قوانمدی کوزل بیلورین سنی
ای عشق دوست کوکلی سنسز اوجاغه — ای در دیار جانه بدل بیلورین سنی
بصمه طریق عشقه قدم اکسوگ دکل — صوفی بو یولده قاتی کمل بیلورین سنی
دیرانهٔ وجودمه ای گنج عشق دوست — کل کل بو ممکانه محل بیلورین سنی

بن ای خیالی چرخ فلک پنجه بن بودر
بازوی کامیاب قدال بیلورین سنی

رضاکی کوزلرین سندن دکلمی ردو بلاجی — سوزمدن دونمزین اوکسم بیلدیکی حاجی
یوغیکن لوح وخامه مصحف عشقک اوزردم بن — عذار کده خط ریحانه یازمشدم دعاجی
ثمندقامتک سرو قطره سی ایچنده بیدادک — حقیقت وجهنه مرآت اولن اهل صفاجی

بتن

رباعی

چو خیالی زاده فکرم کرد اورا نام خیالی
تا وری حق را مخلص کرد و خلقش رتبه عالی
وحده یک در یاست کز آن گشت روشن نور بیهم
نقطه دریاده گشتند از آلوده در بیتم

بلانک کاندر کو کلم او لعل جان فزاحی
بوایکی بنور دن حسیله موجود آشناحی
بکم تسلیم قیل بوینکده تیلر برکلاحی

قطعه

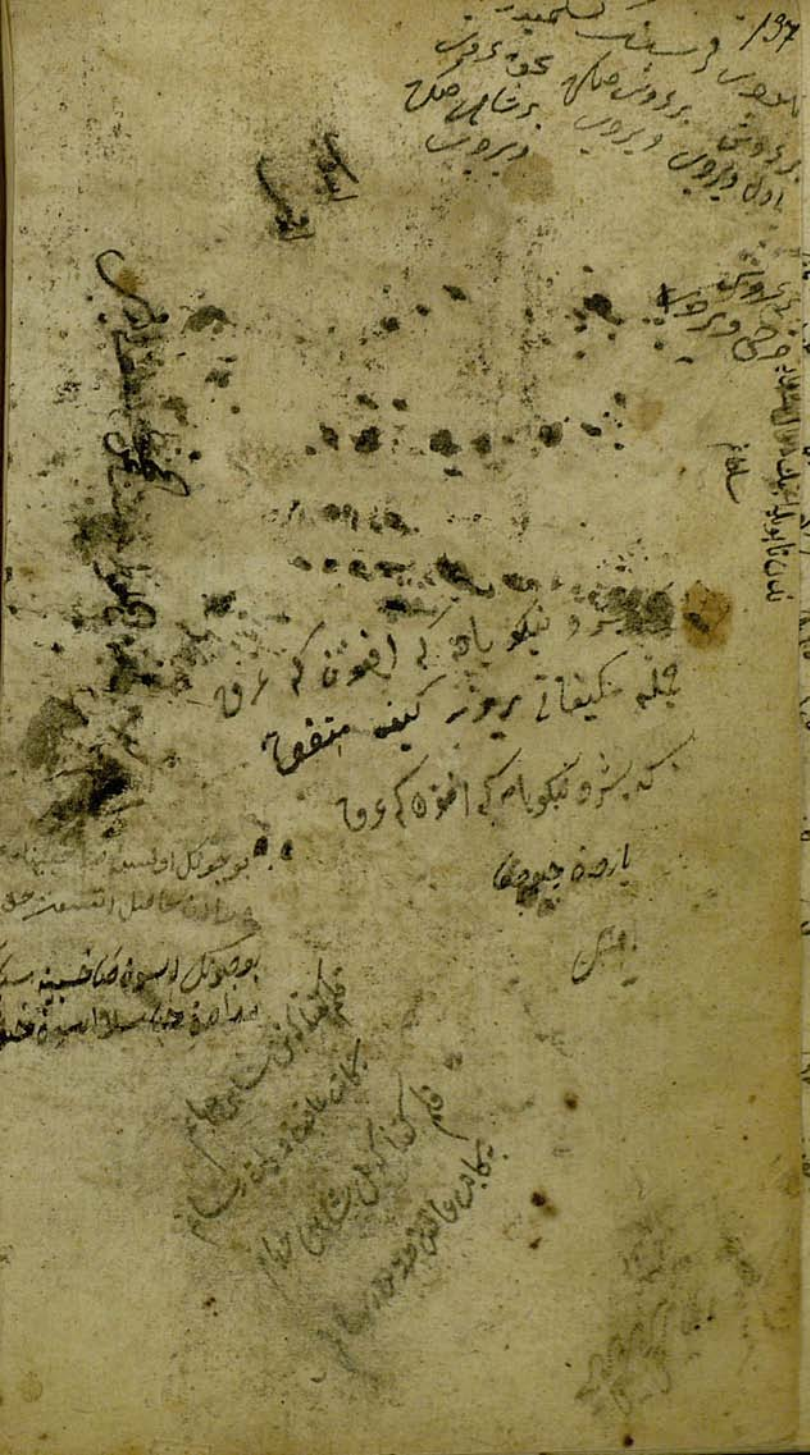
معانی ملکنی تیغ زبانم برله فتح اتدم
اولدن پادشاهم من سریر روم سلطانی
سخن پرورمنده بن زنده در واشام قیدیکم
معانی جامنی اچکده اولدم جامی ثانی
بهارستان طبعمده آچلدی بر کل سوری
خجل ایلر انک برگ اوراق گلستانی
نوایی کر اشتسیدی نوای شعر موزونم
دیمیدی خوشترک طبعمشدر اوسلوب سبحانی
نه توزلوکم قویرسیدی سمند طبع موزونم
کوزینه توتیا ایلر سفا باندہ کمال آنی
نجاتی کتدیسه بندک خیالی صاغ اولا شاها
ارنلر حق قومز خالی جهان ایچره بومیدان
حضور شاه عادلده نه لازم لافلر اودمق
ولی ارباب شعرک اکسک اولمز بوبلانی

فرد

سن کلمه ذاردن دوتلم اولدی دلک
انصاف ایله کوزلم بویله می کرک

فلمدی بیتمدنم بحرینده کوریان اولمغه
ای جکر شمدن کیرو غیرت کرک قان اولمغه

تمت دیوان خیالی کتبه الفقیر الحقیر درویش محمد حیدری سنه ۹۶۰



غزل باقی

دل لاجهانی سر انکله پیش ایلدک
بو خراب اولای عالمی خراب ایلدک
ترک چشمین اللرله ایلدک وارد
فراقک آتشه یغرمیه کباب ایلدک

او یوقه بیوق نجیب یزدن اجنبی ایلدک
دماغ عالمی پر بوی مشکناب ایلدک
صبحی کلدمن اوزاندک اوکلو اغلدی
ایکی جیفه بری باشقه برکتا

غزل باقی بن لری

دل قیدی عقلی سلب ایدن لیلی اولوب کیدر
جان طفلدر کوکوللری آزاد اولوب کیدر
معمورهٔ محبت اباد اولوب کیدر
محروسهٔ جمال اتابکم وله

کوزیاشی بولدن دوندی اقدی کوزیاشی
سیلاب دیدهٔ و جلهٔ بغداد اولوب کیدر
اربابی عشقه ضیروی طرفی یوق
ارباب عشقه ضیروی طرفی یوق

ولد بهجر بیدار اولور بیدار اولور بیدار قالور

حالم فنی دوستلر کوستریکدی ای دیده یاش اولور بیدار قالور

بیدار

بر کز بخلوت بار کوکلوم اولمدی اغیار اولور بیدار قالور

حالم بانسه دوستلر کوستریکدی ای دیده یاش اولور بیدار قالور

اولدردی بی کونه بیچاره جانی بیکانه

بر کون سنده بیکانه رفیقلر کوستریکدی ای دیده یاش اولور بیدار قالور

اهل دلی بر کون سنده بیکانه قالان اولور بیدار قالور

بیدار

بم عشقله بم جور یله کوکلی الدی

اهل دلی بر کون سنده بیکانه قالان اولور بیدار قالور

بیدار

غزل

خیال روی تو می‌رود با دیده‌ام بیرون
دلم اینجا بنظاره‌ست و جانم رفته بیرون

بیا که لعل تو در ذات ما مقوم قوت
بیا که خانه دل بی‌تو نیست بی‌قانون

ز بیخ خانه دل بیخ غم بخواهم کند
ز بیخ خانه دل بیخ غم نخواهد کند

ز بیخ خانه دل بیخ غم نخواهد

نظره ما فی الضمیر

سینه داغش کور باد لاله کی
ضعفدن شیوه غم عشقنه پیدایم
ملک پرقبه بخه اولدی کوستردن اولدی
دل باقی سر زلفک النده جانلیدر
اودین کوکب بختم ایرده برج شرفده
چکوبن خشمله جیم شیمک آلیدر
سینه اولم تا بانی چکم ناله کی
وهمدن پاره اویر لعنتی تبخاله کی
که جانان حیست دصلم ایسه لو پنهان کی
بنفشه سر فکن اولمش ریاحین
مزار مرغ اولمش ریاحین
فغانکه اول گل رعنای کورمشدر
شود کلوجنتی وصف اندی عالم واعظ
مگرکه روضهٔ کوی نگاری کورمشدر
وجود عالمه رحمی عدم دینلسه نولا
اومور دنیده چوق اغیاری کورمشدر

143

قطعه

عجستن عرض صاحب کیف واحقر
عرض برحالت ایله وصل پاره لایق واحقر
میسر حالت ایله وصل پاره لایق واحقر
جوان پولیسور عالمده عرض عاشق واحقر

این قطعه بغرا است

قطعه

غمزه اردن تیغ و خنجر چکه قصد عاشقه
رستم ایرمز فهرمان چشمکه روز مصافی
بتر دکه ای سیم تن اولسون نشان اسفندیل
خوش بر اشو راول چیانه خنجر زرین غلافی

نوع غزلت

نه دل اول سه ورولی کناره قدرت وار
نه جانده وصبره تحمل خواره قدرت وار
نه کلبه تاب جمالکه تحمل طاقت
نه کلبه فرقت ایله انتظاره قدرت وار
نه نقد جانی عجب نیلیم مدد یلم
نه خطه چاره نه سا کله اشاره قدرت وار
نه خجسته سرور نه غنیده حضور
نه وشوخام اکیاه وزاله قدرت وار
نه شهدی صبره مدد نه وزاره قدرت وار

خرامِ کلکِ او روحِ روانی سیر ایله
جهانی رنج طلان یار جانی سیر ایله

مدد دار او یکانه ای چشم خونفشان کا
دوشکده یاری کور اول دستانی سیر ایله

کور بکه نیچ فرمانی اولدی شاه جهان
سیر حسینه یحیی یوخوانی سیر ایله

اگرچه جور خطایه مکونه است رنگ
اوسه قامت ایله گلستانی سیر ایله

وفا یوق آزری بو جهانده کور دگ خلوت
عدم دیارنه وار جهانی سیر ایله

عزیزم چهار بزلو
فنای حسینی قریونده مکس جانیکه بزلو

مدرخت رکیبانا اخاطه ایلر اخ خط
کور تنگ بانی قلم کمیه دور رنا بزلو

کور دیسنک نه زارم ایل دلقرای کمان ابرو
دیدیلر سیر حیرت یار یکه سیه دشنا بزلو

برادی صانی نا پیده اغربت اطلاق دلر کو کلم
طوتالم یاکه دیمشر فلان ابن فلان دیر بو

دیمشر نافه خوش بویه تشبیه ایلمش خالک
صنعن کیک صانور علویه جوزی یا بزلو

جسم ضعیف و زاری کو بیا بلدی
کدی خدنگ غمزهٔ دلدوزی ایلدی

زلفک کبی بلکه صالمق یاکو کل
تیغ جفا و جور ایله سندن بکلمدی

نقد روانی چالمه بلی اختیار کبن
اشکم کبی پرینی دیمیه سلمدی

مبدان عشقه دردله خصمانه کردی دل
جاصل شود کلوب منع ایده دم یکلمدی

ابرولرک خمیله کان اولدی قاشلرک
باقی جفا و جور ایله سندن اوزلمدی

سوز قلماغه اهنک ایلمن جانم اکلمز
نولا سر منزل عجبا یه کتمه جانم اکلمز

غمکله اکلنوردم عالمه فاش ایتمیوب ایکی
سنی یاد ایتسم اما دیده کریانم اکلمز

کوزده خاراد اولدی کلشن عالم
جهانی نیلمین سنسز دل ناکامم اکلمز

طابتمه حسنکه کل کبی رعنالنم عاشقه
بهار کلشن چوبی کبی کسلطانم اکلمز

فخانه بشله بلبل کبی غم چکم صبر ایله
کلورای اوزی اول غنچهٔ خندانم اکلمز

حزنی افندی

لعلکه چشم نگهبان اولدوغجون بیلیور
عاشقک بر بن تسلی ایتمه بیری بلمیور

مرغ خوش خاریله کل بلبل صبا یه غنچه نه نشین
اغلما سونبلکه کورمز کون تیورک ایلر چیر

حسنه ولدیغمزه نوریکان اولدوغجون بیلیور
عندلیب باغ نالان اولدوغجون بیلیور

ایکی کوزم چشم کریان اولدوغجون بیلیور
ای دل انصاف ایله جانان اولدوغجون بیلیور

بی وفا بر جای در دل پرده در پرده لودی سکا
ای جنانی شهدی یاران اولدوغجون بیلیور

حالتی

صمکه بزی بو عالمه بایه کلمشوز
روایلمه قیلکدن اباشه بر کرم

خاکک کال ضعفنه سرمایه کلمشوز
درکاهکه امید له احسانه کلمشوز

مستوره می مجازی ایله صنم دوستم
الحوب شه ایله عشقکی مستانه کلمشوز

فریاد دن کرا ولیلم لم یزل صدا
بلبل کبی بو کلشنه افغانه کلمشوز

میل ایتمیوب بو پیرزن دیهره عاقبت
میدان عشقه حالتی مردانه کلمشوز

1478

بشکن

مستمای درد و غم یوسم طالم سپولرین
اهل حالم راست کلسم جسب حالم شیولرین

قفنه بر دیوانه کورسم ایلرین عرض جنون
عدم اهل کمال اولسم کلام سپولرین

کوشکار احوالنی کیم جمع اولور صیاد در
صیده قابل اولمیان وحشی غزالم سپولرین

انسوی اول کیشی بندن فکلده عادکم
بولمه وغم پرده سمان بشلرنوالم سپونلرین

ای بیشی حصه دار اولسون ذوالریاب عشق
حصه خون اولوب رقیبا لمه جدالم سپونلرین

کمالیات ایچ

مرض عشقی کورشفا بولمز
الی کور درد لی دوا بولمز

بکا سودای زلفک اختیار
نه چل کیدر بو جا بولمز

بجز این کوزمی کورمزایسه
سوک بکم یاری مرحبا بولمز

مخت مسکن صبور جهانی
نقد عمرن دیر رکسر بولمز

عاقلی بنجه حاکم عرض پدیه بن
کشته ٔ در بحر بیخ جانا سنم

حق پیور کیجه لر فراقلدن
خلقی او یتمز اولدوغی فغانم

بالکوز غم شبنمه قومه بنی
کان نیم ماه تاب دورانم

سا کم جزایلمز حذر ایله
کوزلر مدن روان اولان قانم

یقمه حسرت اودینه ای جانم
بنی ارکور مراده سلطانم

عارف

طفلین سینه ٔ مجروحزی خالک در
پندرن بعزمزی عارض گلنارکدر

جسم زدلدن الن سبنل پرچنگ در
عقلم باشدن آلن طرهٔ طرارکدر

اکلدن جانمزی باغ سنه کویکدر
جان ویرن مرده لره شیوهٔ گفتارکدر

چشمه وشم کوکلم اجن گل خارکدر
اولدیرن نازله عاشقلری رفتارکدر

نظر لطفکی قلع ایلمه رد جیدن کیم
صادق القول قولک عاشق بیدارکدر

1483

مربع

برآفتہ میل اندی کو کل مشکل پری در
کل رخاری جان کلشنک تازہ کلبدر
خلیفلہ حسن چہی حسن نام علیدر
آشفتہ قلن کو کلمی اول سر و شہی در

مربع

خندان اول ای کو کل کہ وصال احتمالی وار
فرقت کالہ ایرشدی کا لک رذالی وار
اللہم صلعم ایشدندن ایراغ اولا
یارندن ایرودوشنک ایرقی حالی وار

مربع

وارمی چیماندہ پروحی ین عاشق محزون کبی
برسروقدی یولنورسن قامتی موزون کبی
اوار دی دل نولہ خلق جہان مجنون کبی
قلدی منور عالمی ماہ منیرم کون کبی

مربع

جانا جمالکدر سنکدر عاشقی قالان ایلین
زلف رخکدر روزشب عالم پریشان ایلیمن
کلرک خندانم حسن کاکل پریشانم حسن
سنسن بیلیر کمی مالان کریان ایلیمن

ترجیع بند

نه عجب پاره کو گلی اولور اول لاله عذار — قلمش بویی فارجه فلبنده قرار
غنچه وش هجر ایچره عشاقی ایدر سینه فگار — روز و شب اولسه بولا مایل سمت اغیار

ازلی بویله درا بین سپهر غدار
که گلک خوابکهی خاراولا خارک گلزار

جیل خوبانه صفتین ایلمه استاد کرم — ایلره لطف کدم عاشقه در جور و ستم
زار ایدوب بلبل گلزار جهانی جزدم — گل کبی خار ایله گلشنده ایدر لر عالم

ازلی بویله در آیین سپهر غدار
که گلک خوابکهی خاراولا خارک گلزار

ایلسم گرچه کوز تلردن عشاقه وفا — عادتا ایلدی له ار نوع اولور جور جفا
قویمامش گل بی خار طور لدن دنیا — صانمه بوشیمش سن شمدی اولو پدر پیدا

ازلی بویله در آیین سپهر غدار
که گلک خوابکهی خاراولا خارک گلزار

بلبلی کم قفس هجره گرفتار ایلر — عشق زارک اولوب جانینی بیزار ایلر
پسته خاکه صالوب کس بیمار ایلر — گلشنک خاصلی اطرافنی پر خار ایلر

ازلی بویله در غدار
که گلک خوابکهی خاراولا خارک گلزار

نبغا جام صفا خسته قلوب عشاقی — خار خار بنی چکدرد جمارک ساقی
کوریجک مهر کشی خالیخه غم افاقه — حسب حال ایلدی افاقه بو شعرین باقی

ازلی بویله در غدار

ترکیب بند ۵ بیتی

ح

نیم اول عاشق بی صبر بی دل و بیمار — اسیر دام محبت غریب و دار و بار
مقید الم بار و محنت و لسدار — شکستهٔ ستم خار و طعنهٔ اغیار
نیم کجی فتی بر عاشق پریشان حال
زبون درد بلا کشتهٔ خدنگ ملال

نیم اول عاشق اوره کم فرادم یوق — قرار قلمغه لحظه اقتدارم یوق
ملامت ایتسه بنی دمز نیک عارم یوق — کوکلده صبر و سکون الده اختیارم یوق
فتی شکسته دلم غایت انفعالم وار
عجب ملامته دوشدم غریب حالم وار

بلای فرقت یاریله ایلدی کدون — غم و فغان و آهم کردون محزون
دلم پر آتش و چشمم پر آب بحر فنی خون — شکسته خاطر و بیمار مستمند و زبون
طبیب خلاف مرادم نه ایدوکی درمان — نه ایتدم ایسه خلاف مراد امدی یارن

نشئه مراوت

نشئه کم سر ماه و له بر الکون فیس
و نه ریور و دانه پیه چنس بر خ دوار

ماه بوکیه قیس یاس دم قرار
چشم بجمع کی بختک کوزی کاهم بیدار

لب جانبخش شکله قامت دلکش ضما
تیر دلعاشق خ تاره بالا بلا

۱

بیچ فکنده حسنکه بر ره چین سن
کوپ تکی پرنده پنوده روی زمان سن
عیبک بودر که ما را نزل نشین سن

بوقد رهانه حسنکه بر نازنین سن

مو چهره کوز تا ترا بیسه کرتن سن
بوقد رهانه حسنکه بر نازنین سن

اولد رکمال حسنکه معقول اهل دل
خلق همانی لطفکله ایلدک محل
بوقد رهانه حسنکه بر نازنین سن

افاق ایچنده ای مهی سوئیلم بل
یانکن آفتاب سنکه ذره وه وکل
بوقد رهانه حسنکه بر نازنین سن

یوسف کوریدی مالک دلبر حسن ملکنک
منت بلورمی جان عزیز بنده ملکنک
عیبک سمان بودر که ارا نزل نشین سن

مصم عکدن چکدن الا فسر فنکنک
احوان بوسترم نه بلور ایتمکنک
عیبک سمان بودر که ارا نزل نشین سن

بوقد رهانه حسنکه بر نازنین سن

حسن و جمالک و دلالی محتاج بی بدل
اولدی مرا اینک آخر دیوانه شکل کونل
بوقد رهانه حسنکه بر نازنین سن

خوب اولی نیش بلکلی اوستاد و لم یزل
نازک سنوکه روح مصور یاپمز محل

فاخ

آموی ضنن مبین ایاسر و منجلجان
کم کلشن خنکمه باتوز نافه مشکین

چوز زلفکی نام کم زیارتی رایب
کوستر بوزک ایمایه کلمه زایه خودپین

اول کاوز مسکنبکه مذ بهبندک اوردم
کم کوشئه محرابه بکوبه اچی ظرکیت

خاک اولوی سوک ایله دل اولمادی مسبر
کم آب صالک قلم عشق انشی تکمین

ایشته خانی سوزکی کوکده ملابک
پرده ایرشه کوشکه اوازه شمکین

فاخ

الت حسنی مکمل قدیطوده کوزل
اول سیه کوزلرایله حق بوکه ابروده

خط نوچنرم ایله دیدی ته دیرسن بوخه
دیدم اول وده کوزل خط سمن بویوده کوزل

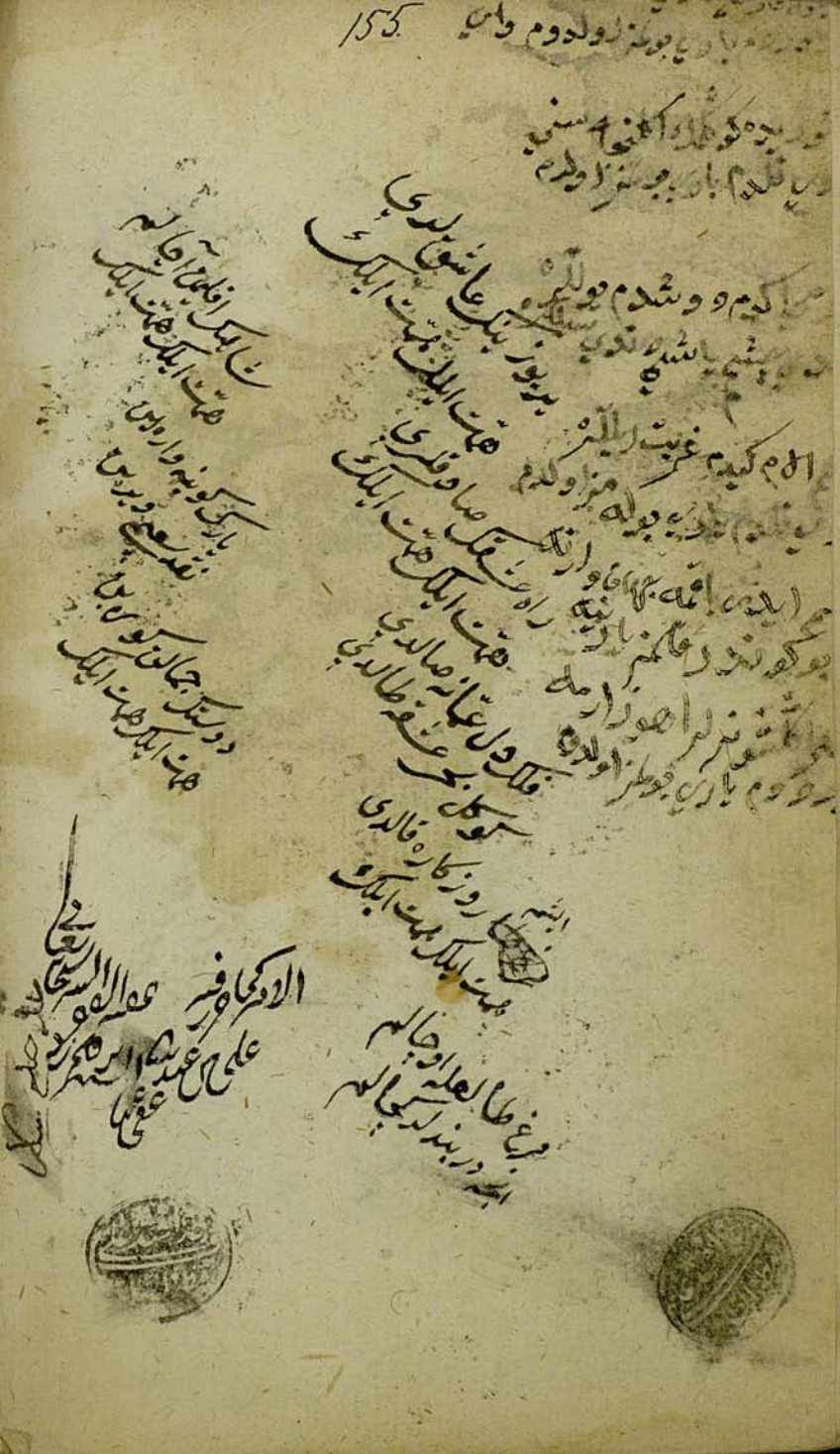
صحن جامده دون کیم اونارنک بدنی
سینه ده سودون انبوق دهنی بکلیوده

باکوز کردن نیاسی دکل خالت بخش
عبر آمیز اولان اول نقطه کیسوده کوزل

سویلک طبق کوهر بارنه سوزیدیوق بانی
دیج لطفنده کی دردانه لولوده کوزل

الامان کی دیدیکم کلمکه

1546
1059



در اصول عشق

عشقت دونی کون جانا گتدکجه زیاد اولدی
باشمه بنم سودا گتدکجه زیاد اولدی

اول سر و خرامانم چاک اتدی گریبانم
مردمه بو افغانم گتدکجه زیاد اولدی

مژده
یا جاد ذخیم عین وفادر دوسه
اکلای عاشقی یا جار انیم بکدر

مژده
یا هو ایا نور یا صمد یا قیوم یا حی یا قهار یا اسم اعظم
جمله یارب بالاسماء الحسنا دون غفور اسم

مژده
الی ویرنا وصلنکه ای خوشه پیر خام
دور و دور و دور و دراز دور و دور

نوکل سنبل

یادون ای فخر اسلام

عمل اصل سب ابطال ہی کل کے حصول کے لئے

ولد

بیدوب نفسای وحشکای کرم وقد
جان وگول وگوش طلم طالب طالب
بحر افلاک بوبند کرسی ۲۲ دیگر
اودب حقدی کوزله مدل افتخای بابک
درد اکثورادی باشم ۲ دلبود حال
دوز زمانکرک اشکری جوقد ۲ حبیب
سودای زلف دلبره دل ۲ شرح
منزل اوزاج زیاده یوم اصرب
یارشی کوبک آتلرینک وادی
ای مدمشدر آدمه کوکدح

ضرب سنج سنبدن سنج خم

در مدرکم جفی جفی وادمی

خوبیشی یلدک امادمی

ای طف جاطف تونجمد

اندین جاموزیادمی

درمنه وبیوایونه غاریلر

باسکوزچون ایلکوزاراو

سنج اولدی

سنج فتوجمد

بیوزیتمزدن فتی سنج استدم

اهل باب وجودم جفی بندادن

زنگله لیک ذاشی

زنجره جکوب کوزیاش

ای ذات

ال سنده وقاب ذن الله کارپوب

بیدوشن اولین دیمه کوزاوغلم اولیار

کوزاریاش اوشن بانسن دیدی ایتمزیار

اولدریاش یوزلرینه آلدیسن بت

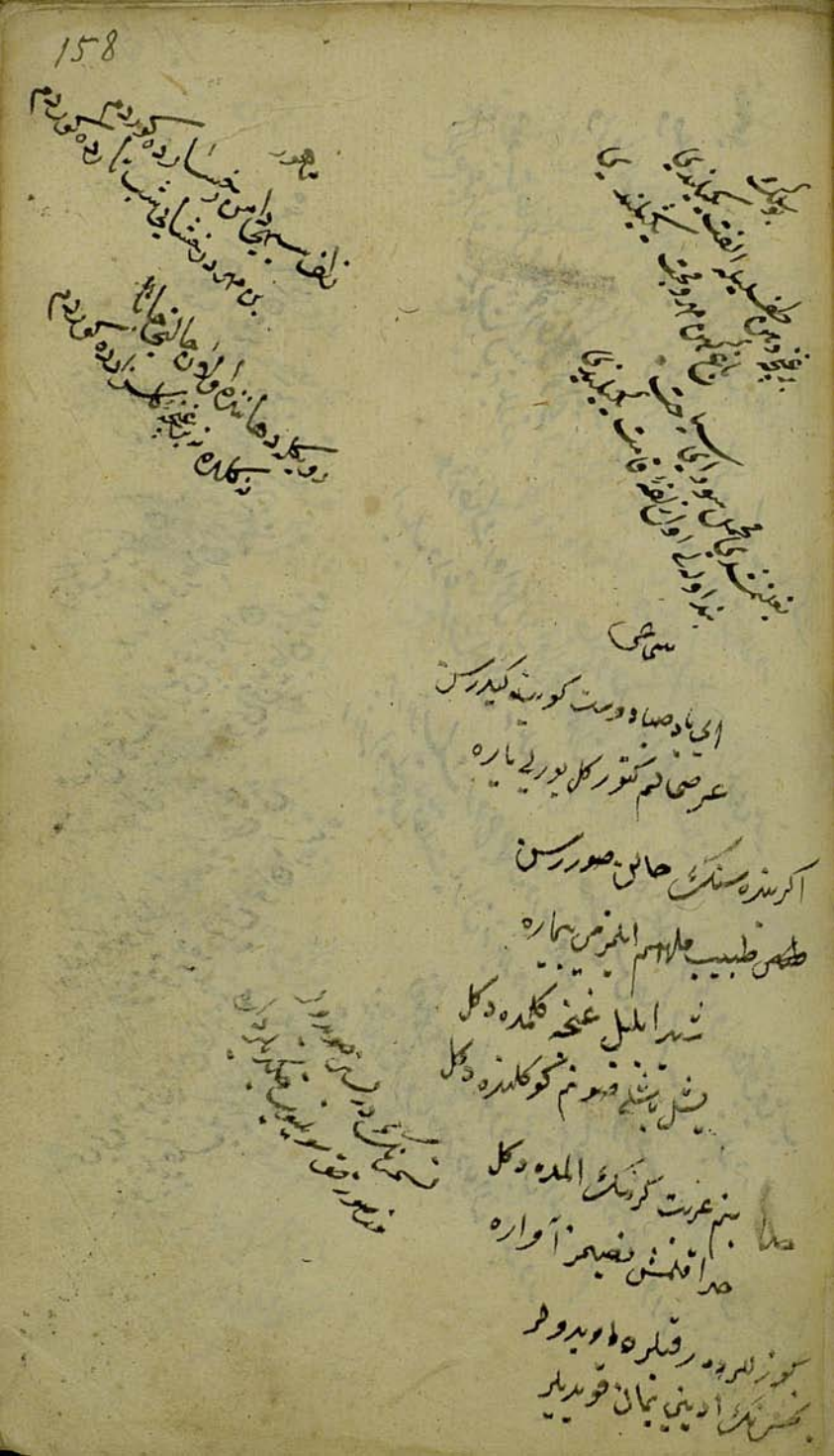
غائبه کوزل یوزینه آلدی دیمه

غم سوسنی اولدریاش آلدی دیمه

سوکلم آلدی استدی دیوانه ایدن

آکله شیرین

۱۰۴۸



بحر خفیف

ای فرقه ای کرده فرقان راه سینه
ای بوسه بیت تو بوسه جان راه سینه
ای بار بطره تو بار جان راه سینه
ای فضل تو فضل جان راه سینه
ای عشق تو عشق جان راه سینه
ای دیدن تو دیدن جان راه سینه
ای بنده تو بنده جان راه سینه

بحر رمل

جمعت حاصل مرا لوراق عقل اوفتی
آرزوی غم تو در اشراق عقل اوفتی
وارحا کرده اهل دل اوراق عقل اوفتی
ارباب دل ز غیرت آفاق عقل اوفتی
بر رخ تو سبک روح جان در نیفتادم
از تف او بیخود نقلت باران نیفتادم

بحر مضارع

وصف چشم تو عشق مجنون نیفتاد
وصف چشم تو عشق مجنون نیفتاد
وز حاسبه دو اول بیرون نیفتاد
دایم طلب نصیب دوران نیفتاد
هیچ کس لوح الف دوران نیفتاد
جادو صفت ز اول فرمان نیفتاد
آه اتفاقه جان کرکسان نیفتاد
حبس نفس جان کرکسان نیفتاد
بر کوه دره بیخ عالم
نقش سجود تکی و ورد زبان الهی عالم
نقش سجود تکی و ورد زبان الهی عالم

باقی

باقی

بود
بنوش
اولدین اولمش بنوش

بمرفق غمزای دل اخلدا اولدین اولمش بنوش
خطه غصه تاج خاصه نازلنده بولمش بنوش

حطه غصه تاج خاصه نازلنده بولمش بنوش
اگرچه انجذاب انجه کرسنه برواف اولمش بنوش

اگرچه انجذاب انجه کرسنه برواف اولمش بنوش
دماغکله مسانک کرسنه برواف اولمش بنوش

دماغکله مسانک کرسنه برواف اولمش بنوش
اغلنه طاکین کروشن ایام اولمش بنوش

اغلنه طاکین کروشن ایام اولمش بنوش
بنی کولدرمیوب اکلر جانده بونده کلمش بنوش

بنی کولدرمیوب اکلر جانده بونده کلمش بنوش
کمی اغلر کمی اکلر کمی برده کلمش بنوش

کمی اغلر کمی اکلر کمی برده کلمش بنوش
بلنده اولدوکمه کورد عدوی جان ویرده کلمش بنوش

بلنده اولدوکمه کورد عدوی جان ویرده کلمش بنوش
نجیه درلر سلدر بوانولا آرادیکه اولمش بنوش

نجیه درلر سلدر بوانولا آرادیکه اولمش بنوش
بوری سعی ایلمه باری کناره جکله باقی

بوری سعی ایلمه باری کناره جکله باقی
ایلمه بحر وصالنده کروب عنانه ارمش بنوش

ایلمه بحر وصالنده کروب عنانه ارمش بنوش

م

مفرد

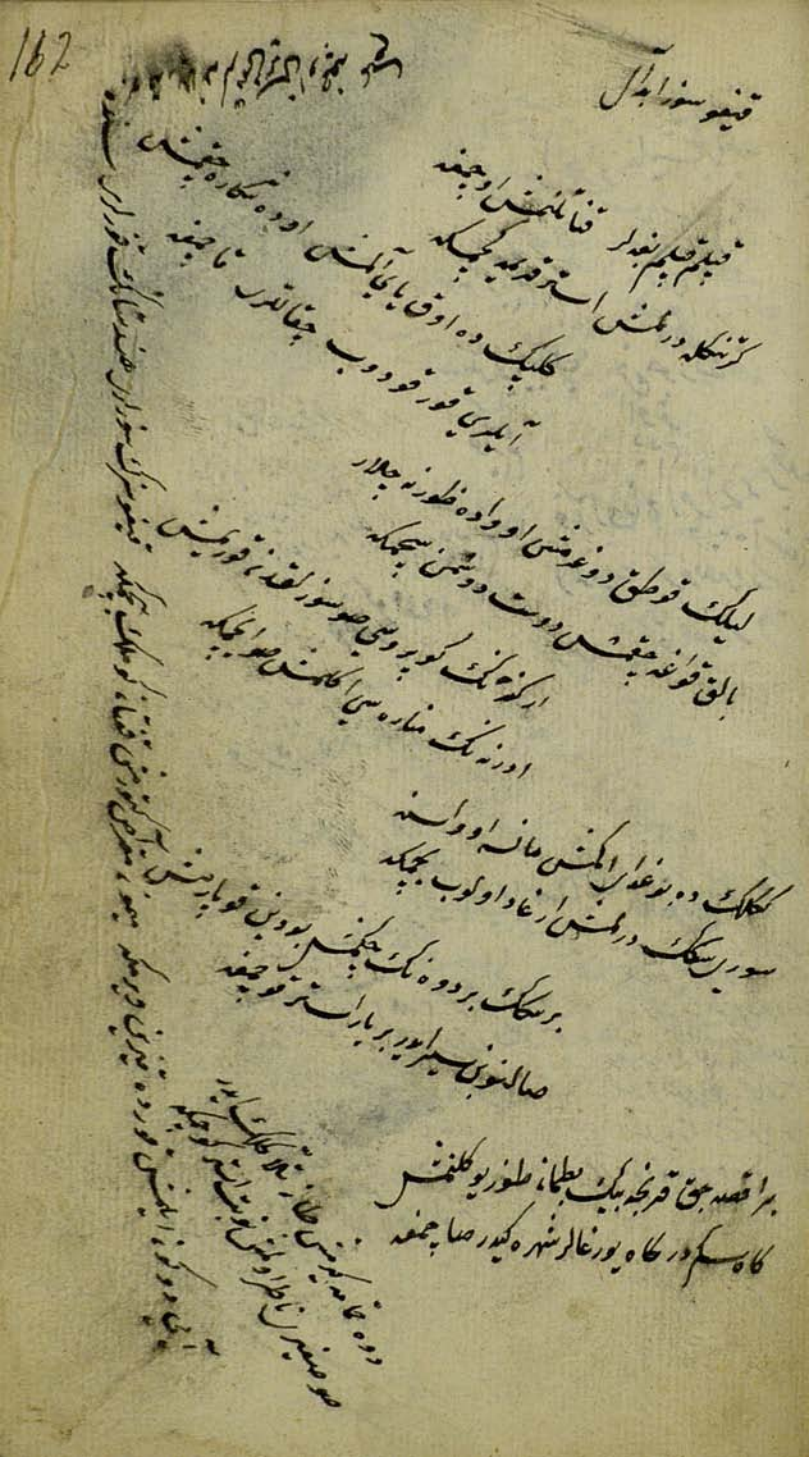
جوربلو دسین حقی حاضر نجله قلور سه کناه
شول کوبی آلدکم بیتر قبرده اوسنده

شول کوبی آلدکم بیتر قبرده اوسنده

باقی اسکی حاکه دوشمش نیاز ایدر
مکتس قناده عاشق بیدل بیتر بیتر

م

قصیده سوزناک



بواصیر ایچون غایت مجرب

براصله نخمی دوه دکنی
ورم نخمی
ورم
سکرلی یرانی فره جورک
اوتو
ورم نخمی
ورم
عسل
ورم

وزراوفاه امرازی بر صحد
لاوب نحو وقدلدرس استعمال
ایده زاقاصوا صمیق

بواصیر ایچون غایت مجرب
الخطوم
غایت یاش اوله
برچیکدکدن صوکره ایله ایله

شقالو یپراغی
قورودوب بواصیره توتسه
وبریره زغایت مجرب

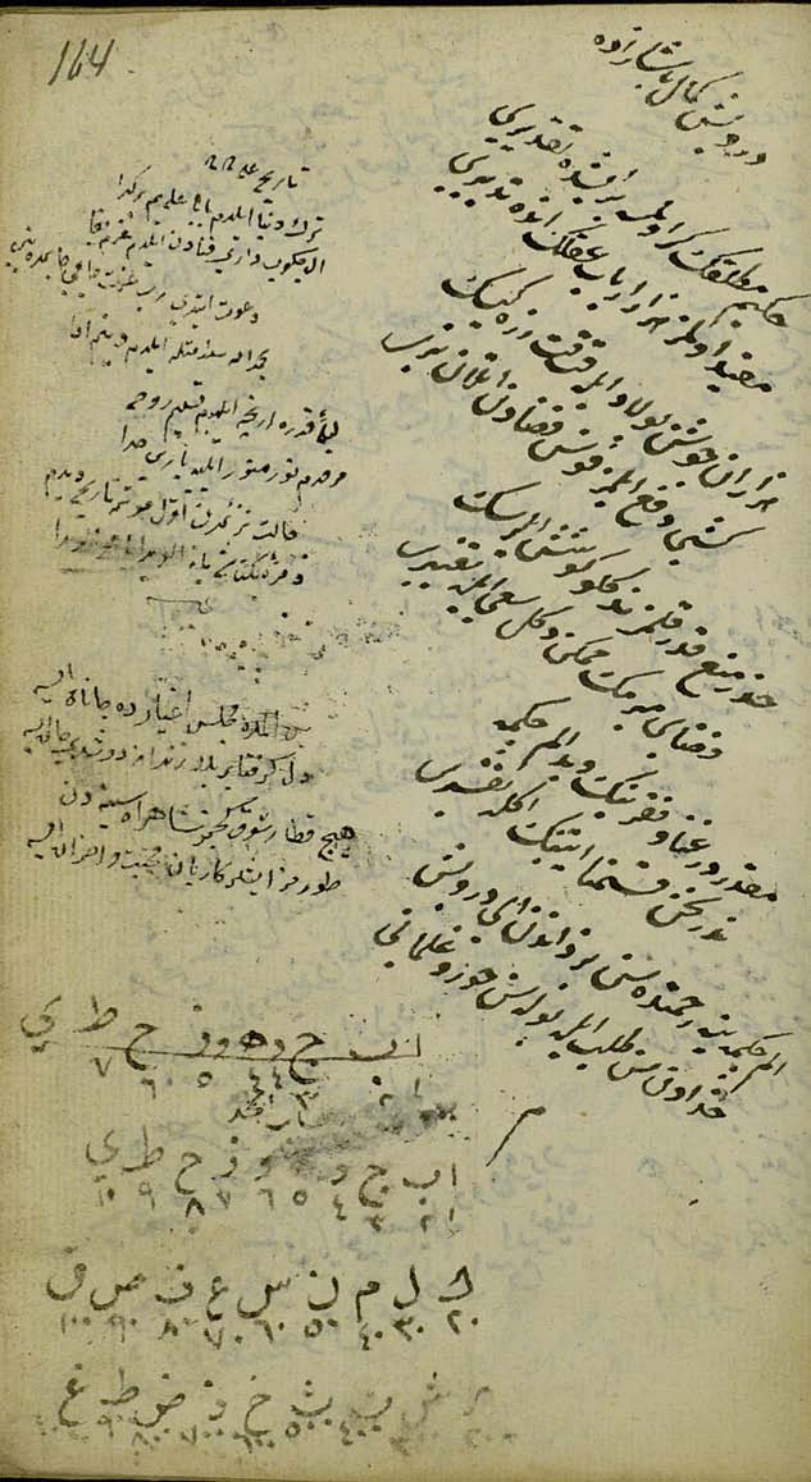
ترلا دینا اللهم یا علی یم برکدا
الیکوب دارچه قاندن اللهم عزم بقا
وعوف ایدیب لب عزت جامی جامیدن بنه

تمره کی ایچون اللهم اجر

تمره کی ایچون بروفه علی شربه
ایده وب بش التی کون صوده وبریلک
سرکه اوله یعنی بر اصله ایچون
ایله وشوربه ایچنده یاکه سوپده
اولدیغی یانه ارزی کوچه سوپلی
سوزنه اوچ دوه یوبله ایله

تمره کی ایچون اللهم اجر

یا لطیف یا نعم یا رحیم یا رحمن
ومن یکفه شر البریه انا هو الوهاب



غزل فلك ابربي

برجيش محبوبي كوبا جوش صهاسي ابربغك

اهل كيفه جان باغشار قيماسي ابربغك

بركوشش خرخدن جكلمش صودتابر ماهتاب

قبه افلاكه بكزر سركلاهي ابربغك

دكل

براوجقده اوتوردكم قصعاي آكسك

دائما كلور يمندن هم غداسي ابربغك

اهل عرفان مجلسنده صالني بذل اليمين

دعوت ياران ايجوندر طنطناسي ابربغك

هرنجي جوش انسه دلدن جوش ابدر دنار فراق

قلبي اوبنادر يرندن طاشماسي ابربغك

هرسحر زمزم صونار اول دسته غافلارن

كعبه مروه حضيجون وادي صفاسي ابربغك

برجيش محبوبي كويا نغمه سيله ذوق ويرد

جوشه كلسه جوش ترنمدر صداسي ابربغك

حرارت ایجون محرمدد

کوزطاشی کوکوزد افیون قلمنکار
ضم ضم ضم
ودهم ودهم ودهم

بحن ایدوب وبر یموطنکر یاضی قالمینجه اقدوب ونعده مزفور
احرارایه یموطنکر ایچنه وضع ایدوب وبرجوب اولدقده قوروب
صاقلره یموطنکر اوزرنه یموطنکر اولدقده صوالوب قوروب
وباخود کوله کوجوب فشره ونعده حاجی مقدلدسا زیت یاغی
قیس قارشدره ونفته خامه طازه یاغی یموطنکر قوروب
جقده ضکره مزفور یاغی یموطنکر اوزرنه اوچ قوشق بولدقده عسل

محرهر

صوجوق فی نعنا

سنا مکی قره حلله کمایه قیس کل شام صبا خر
ضم ضم ضم ضم ضم

واصیه - التمش ودهم نکرایله صوجوق اوصه

ایلی عرض نخله نده مرضا فت بوکتوب
اکه فیلان قصه ایله اوزرنه کتوب

تاریخ ولادت شریف محمد

سر حلقهٔ ملکوتی صدر عالی
بنام حق افسر عقل آول همراهی
وجرده کلدی اندن که بر ذات شریف
امید اوله خط دن اول وجود آگاه
ربه الاولی و تکرمی التنجی کیجه سنده
صو غور اوماه عشر بوله رتبه وجاهی
عبوفی کلدی دله بردعا تاریخ اطلب
شریف محمدی ایله معمر نا الهی

۱۱۴۶

معجون تریاق مسهل دفعی مجرب تجربه اقل شدت

تمودیه	تربود ابیض	فلفل ابیض
۱۰ درهم	۱۰ درهم	۱۰ درهم
۷	۷	۴

فاوانیه کبیر	طارصه	فرنفل
۱۰ درهم	۱۰ درهم	۱۰ درهم
۴	۱	۱

جوزبوا	زنجبیل	بسباسه
۱۰ درهم	۱۰ درهم	۱۰ درهم
۱	۱	۱

املج	سنامکی	شکر
۱۰ درهم	۱۰۰ درهم	۶۰ درهم
۱		

عسل ۲۵۰ درهم

بعد از شوردن

محمودبن ابواوب صوحای الجنبد

بسه وولد

غزل نصیحی

طوطی محبره کویه نه بسیر ارزد دکل
جرخ ابله سویله شه مم اینه بی صاف دکل
اهل دلدر دیمه سینه بی صاف اولمه یک
اهل دل دربنی یک انصاف دکل

شه اندرین بلور قدر در کفتاریم
روزکار ایله دیز دهر ایله صاف دکل
ردی مفتاح در کنج معانی العهد
عالمه نزل کهر ایلیم اطلس دکل

لوح محفوظ سخندر دیمه یک صاف دکل
طوطی بارین بی دکا یک صاف دکل

غزل یک مطلع

عشقه قابل دل می شهد ایچره دلبر می یوق
مست یوق مجلسنده بیمم بیوق ساغر می یوق
غنچه دلدر اجلوب حاطر انچون داولمیه
باغده کلدر می یوق مجلسنده بلبلر می یوق

سویلدر می یوق هرانکه بلغمنه سوزدر می یوق
کوردمزدر دل که طوطی کبی کفتار ایلیه
سنک دیدن کیمسه می سنک ایله ایلیه
افتاب فیض حاصل ارباب عشق
بوسخن اکار معانی نکته اول ارباب عشق

نابی افندی

ای دل ستم دیدن ازاد اولمرسن
مادام سکا دل دیلورث داولمرسن
درکاهنه یوزسورمیجک بن مغانك
شایسته کیفیت ارشاد اولمرسن

ایشك بریکی مرهلکه زسیل حادثات
ای خانه ساکان دهی آباد اولمرسن
هم رفك سن ای بخت سیه زلف پناه
اغلاتدیه یم اویله بربیداد اولمرسن
البته اولورسون سنه سر آفته مفتون
حالك بوکه ای نابی ناشاد اولمرسن

نابی افندی

قافلدن راه طلبده خطرایمان الله
ایدرز کوی مراده سفرایمان الله
هیچ بر عقده می وار درکه اچلمز ای دل
وار ایکن اله بتار سحرایمان الله
دل سنك نقدر بخت ایسه ده دلدارك
ناوکی اهم اولور کارکران الله
کرمنه سرده نه صبر ایلیه رك دنیانك
الورز نخل امللدن ثمران الله
جرخك اولمش طوته لم دوری خلیفه مقبول
دم اولورکا مخمر اوزره دونران الله

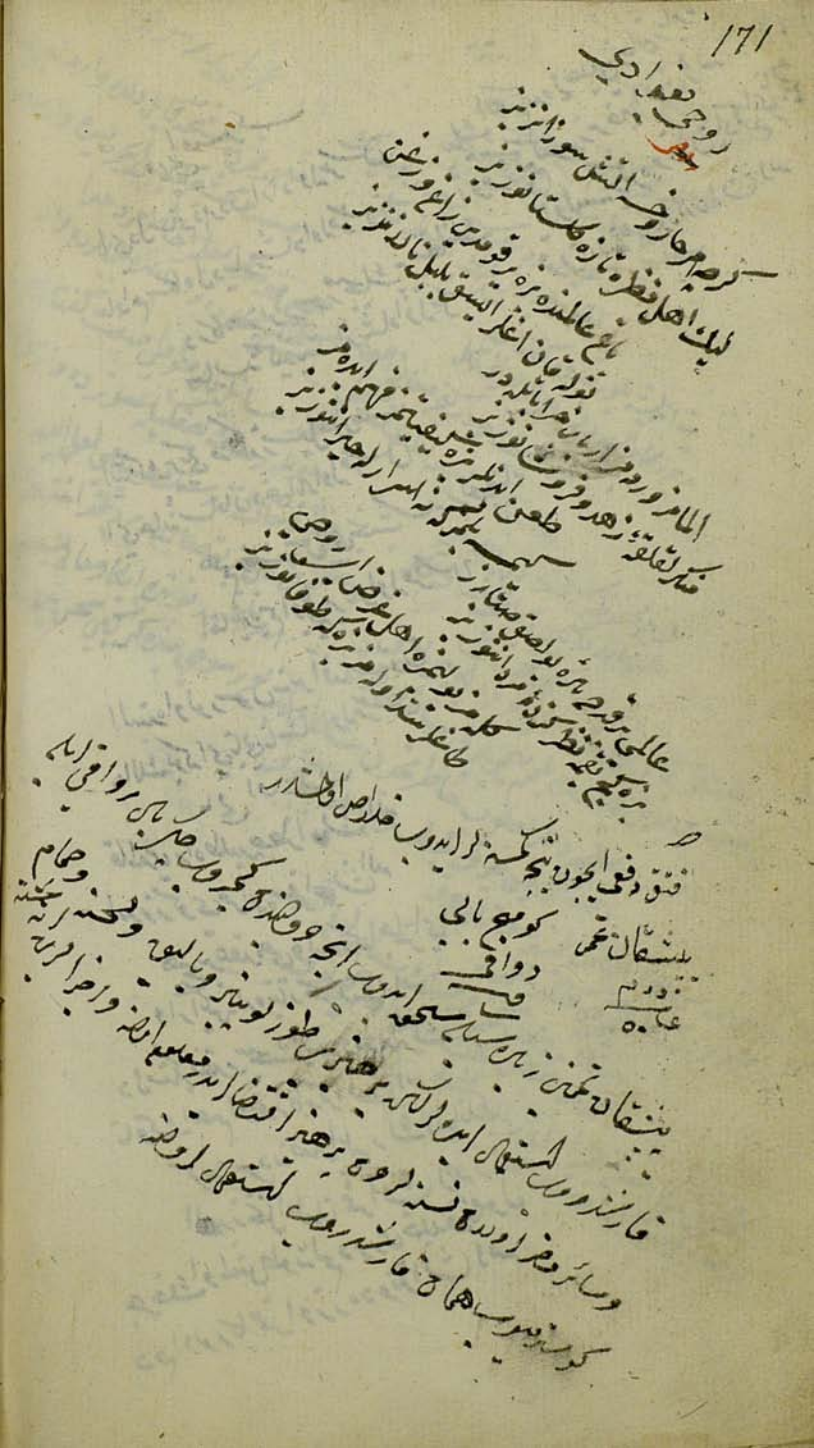
نابی افندی

ای دل ستم دیدن ازاد اولمرسن
مادام سکا دل دیلورث داولمرسن
درکاهنه یوزسورمیجک بن مغانك
شایسته کیفیت ارشاد اولمرسن

ایشك بریکی مرهلکه زسیل حادثات
ای خانه ساکان دهی آباد اولمرسن
هم رفك سن ای بخت سیه زلف پناه
اغلاتدیه یم اویله بربیداد اولمرسن
البته اولورسون سنه سر آفته مفتون
حالك بوکه ای نابی ناشاد اولمرسن

نابی افندی

قافلدن راه طلبده خطرایمان الله
ایدرز کوی مراده سفرایمان الله
هیچ بر عقده می وار درکه اچلمز ای دل
وار ایکن اله بتار سحرایمان الله
دل سنك نقدر بخت ایسه ده دلدارك
ناوکی اهم اولور کارکران الله
کرمنه سرده نه صبر ایلیه رك دنیانك
الورز نخل امللدن ثمران الله
جرخك اولمش طوته لم دوری خلیفه مقبول
دم اولورکا مخمر اوزره دونران الله



1728

شیخ الاسلام التی پرتق

ذیل افندی

دست ستمله نقمه دلك تیر جانه سن
طاغمه شاهباز غمك آشیانه سن
قصدم جان حکایت بحث سیاهدر
ای دوداه سن اراده بر بهانه سن

بزمجی جان ستان اولمه حق یره دکدك
جوقدن بو کل خدنك جفایه قانه سن
حاصلی شرم اولورسه سحر عندلیب زار
بر روانه تك کوریدیر نیاز بشبانه سن

برکره باکه کلمدك ای ساعرف ط
بلدمکسنده تابع دور زمانه سن
رحمار یارب حال حرامنده سیر ایدوب
مالیه بکدیه التش صورت زمانه سن

یارانه نظم مهب طرف تازه طوتدیلك
تابی خسته دل طرف عاشقانه سن

م ص د د جلج
ب شوق ل ل د د

دحالی نزلی قصیده محقق
خوش تقریح قلمش التی پرماق
التی شاهم سحر نوش اینلر
مقرر کوردیلر نقصی الحق

دحالی زم ابتدا تاریخ محقق
خراقی بو قدر رانك محقق قاطع
رنك حقده جود بوق نقش قاطع
حرام اولمق نه بر یوریه یارین

حلاله جود حرام اطلاق اولمز
حرام اطلاق اولورسه کور وطلاق
یورس ای صوفیه زراق سالوس
بو سوز زرایه صنع سن اولمه ملحق

فطره درحق دعا

مست اندی بزی قهوه بوکونه یاوه
عالمده دعا ایجمنك یاشیه طوره

دحالی نزلی قصیده محقق
خوش تقریح قلمش التی پرماق
التی شاهم سحر نوش اینلر
مقرر کوردیلر نقصی الحق

ایندم دوخدم خیال مشکبار له
سودایه اوغرادم نیله کیف غبار له

وصف [illegible]

خوش قصر صفا بدر فلك اولسه بقاسين
اما بنده نم فانجا ايكن اوش بقدر سين

كركره وكه اهله درد وغم غربتك
دنيا اونبك بولده ايكن ارهوا سين

نخشب قصابوينن اوروب بر نخجه شخصك
كوردم قشي قاچه تيورنقه قفاسين

اوقوردي روان دلدن بوصعبا قاسين
اه اول كجن اوقا غمزك اولسه قصابي

ارباب دلك الشن اهدن ايمش اه
دنيا اونبك وحدينا نور ضيا سين

روحي

ملوك ايچ اليه وار اليه بدعت سنه
سني قدر ايدن مدعا قل شرعنه

كسبه اغلا هالك سكا صحبه اليه دبو
جهلد قيل اليمسون اوسنوكه عالمه خنده كشنك

اهل غفله خلقه دن كائنده
جهلد ايله خلقا اليه دن كائنده

بيت ايدر فرض اهل كشنك سر كشنك
سرفراز اولور اوعارف كه اولا فكده

سالك كيم نوكل اولكدر اي روحي
نفس ايچون عارف اولدن جاهل اولمه

عالی اقتدر کیست

بوقت ملکنک ای جواهر خرد اوسن
دریا بلده انک مرتبه سن سالذر یعن
هرمتاعنده بو بازار فنانک بیلسن
نه یمی سن سوبله دلالی یمار یعن
باطنک تقوا سن ظاهری یا عقده
شوخ اب اولیسی تحصیل ایلر جنیدر
جنبه کی باشنه بورو رو کشیلر جنیدر
بوخ اولورنا لفک فاعل مختار یعن
تیغ خشمیله سکم جنجی بلر سنده
کینه جلادیمسن فتنه سلحدار یعن
اکللنه شربله جنمک بچه پرهیزدار یعن
بلمزسن بوحسه بدن قلوبه سوز یلوق
درپان ایچنده یلانک یمین یسن
عجبا راحت انکدر طلبکار یعن
نفرت اولمه سن بوعالمه عار یعن
معصیت یولارینک کوره دوشرسن بلمم
یاوزنک اوستنه کوب کوره سن هنر یعن
وعظ صحابه سنک مستمعی هنر یعن

عالم افندی

عالملک راحتی عشقله بیلدم
لذت دولتی زهد ایله بیلدم
سیل اشکم کبی بر کوب اجی یاشدم
حسرت عمره نفاقیله اوده ورمازدم
بوزده راحت دلرین عاقل اولمازدم
بوزده نامیس اومن جاهل اولمازدم
بوزده نیک عملی یوقدر اوتانمازدم
صحبت اهل ایله سوسنی یرمازدم
نفعی اولمز دنیکه سوسنی یرمازدم
دهشتی صاحبلرین افق دنیالدم
عمری ارتیق بوطوتر رتبه ادنا یلدم
قدر اعلا یه ایرمک همت یوقدر
جرح سردر هیچ بوصم یوقدر
سوء خاتمه کیمسنک حضوری یوقدر
بدکاری نصیحت ایله منعی یوقدر
هرکسه حسن اندوه نه افشاسی یوقدر
هرکسه جانی خلاصی ایله یی یوقدر
حمله جلادی ضعیف فانیلر دوران کلدی
هر بری عالم صعید بیکیا اولدی

کامران اکلاو و فاتح عالمگیر دلنده جیقو
شاد و خان صاندرمق البته عزیز بولمدرهم

کوکلمک کل کبی احوالی پرتشاندرهم
اجدادم عجبا کبی مالک کریماندرهم

کشوت و جلیل و خشم موجب اندوه المم
فرت ناز و نعم باعث حیراندرهم

کرسیا العبیک اعرق نه بوغاز اغز نهدر
استراستر سکی اکر علت مرا اندرهم

بارکیرک سماهر بیمی یارکیران
سنی برلعبه رنک اغه ده جیراندرهم

برایکی تکبیر دن قهر جرسن بوک بوک
کمی جرشه انک کمی شتر باندرهم

کل اکلمز سفر اوسه کوتمز انجق
سویلیمز اندن کلا افسار بیله یاندرهم

کاه اولور اودره یوستی اوتلق المی
ارپه نک بر دانه سی بیک مزرعه ارزنداندرهم

کوجراولور حاصلی ضمنده سفر اسماندرهم
بزه بوکلمت بر یوجه دیوسن لیل و نهار

نقدر سلطنت ارزمه بلد ارزنغ اولور
کوجراولور حاصلی ضمنده سفر اسماندرهم

اکسلور ذوق صفا رزق ایله تالاندرهم
نقدر سلطنت ارزمه بلد ارزنغ اولور

عاقلک زادی الکم کاریاندرهم
اکسلور ذوق صفا رزق ایله تالاندرهم

کاملک بولندی غم انشی تقصاندرهم
عاقلک زادی الکم کاریاندرهم

جاهلی عارفه دنیاده قناعت اوزم
کاملک بولندی غم انشی تقصاندرهم

بوحصه اهالی قرون کوزلری کریاندرهم
جاهلی عارفه دنیاده قناعت اوزم

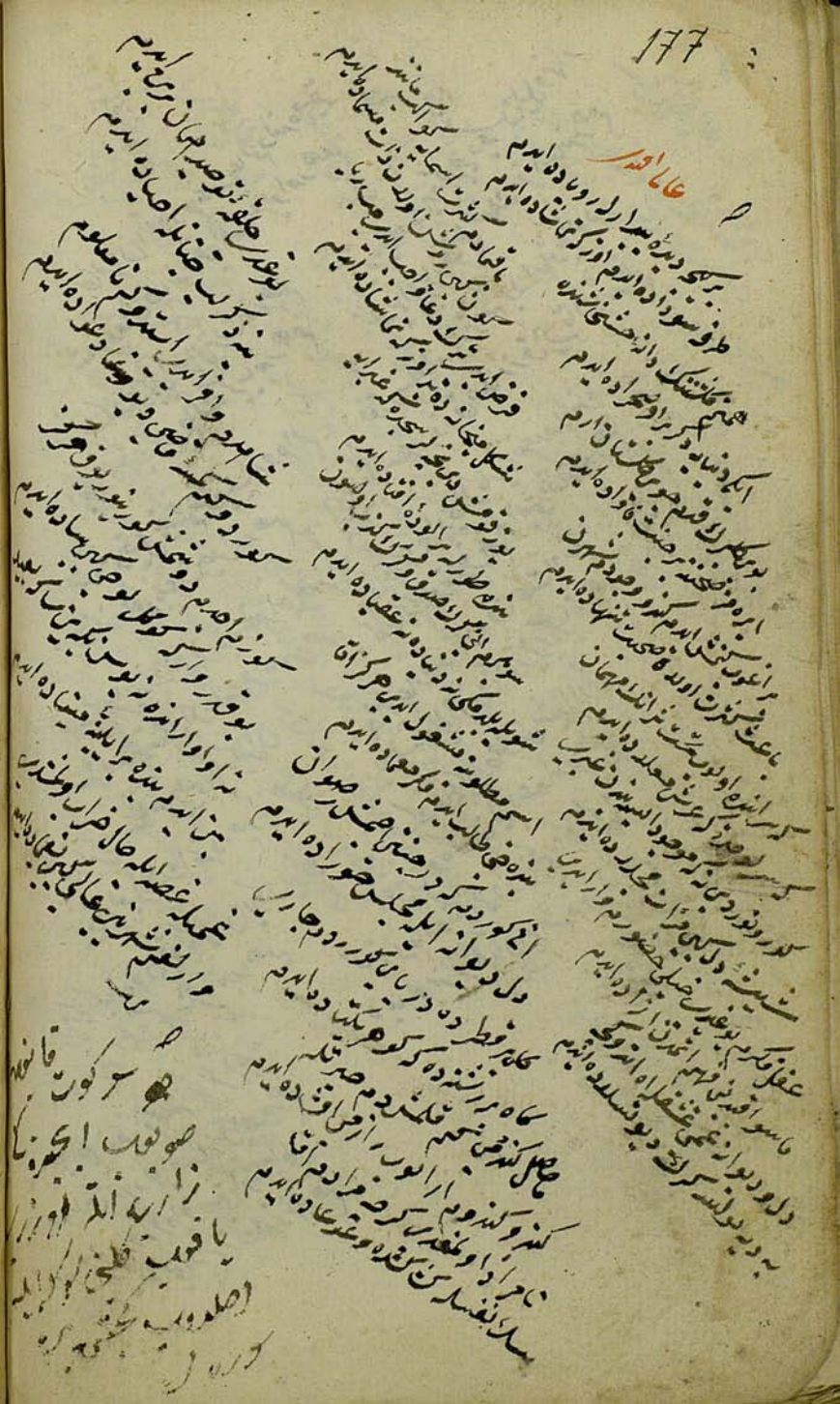
زنده اسکندر عالم کبی جوشش شیدا اولکم
بوحصه اهالی قرون کوزلری کریاندرهم

طاغلرین بکوه کران بچه عصاندرهم
زنده اسکندر عالم کبی جوشش شیدا اولکم

کوزلرم عادونکی کردون کبی عافل قلمز
طاغلرین بکوه کران بچه عصاندرهم

دیمه بویسر بو جهان برشه دوراندرهم
کوزلرم عادونکی کردون کبی عافل قلمز

عاشق



باقی

کمال فضائله عالمده افتخارم یوق
ملامت ایله عشقک جهانده عارم یوق

هزار مرتبه عشقیده غائیم قیلسون
نهایت ای صنم اولدکلو اشتهارم یوق

حضور پیر ارشدم اگرچه مرقنده
ولی کوزلری سوکمده اختیارم یوق

جمنده غنچه دل بله کوسترمه چلسون
یانده سنبلین یاره کلمه عذارم یوق

عدم دیاره نه چوقدر کیدردم ای باقی
شراب عشقیله زناره افتدارم یوق

ولی

حدد ان افزون محرم اول ماهپاره لبلر
سب بلور چوق سودکم الاحباب یارلنور

اشنا لق دیر سیوب بیکار سمن قیلنور
نازایدرم کوردیکجه پرزمان یارلنور

اتفاق حال درویشه علو شان فخرم
سب بلور احوالی شاه کامران یارلنور

غمزه سی نخلور و غنچه لعلی درمان اندده
کرچکم دل دردین اول اشوب جان یارلنور

نازواشغنا ایله باقی یه طوقنمز کچه
راست کلیه کلده اول سرو روان یارلنور

178

БИБЛІОТЕКА
СПЕЦІАЛЬНЫХЪ КЛАССОВЪ
ЛАЗАРЕВСКАГО ИНСТИТУТА
ВОСТОЧНЫХЪ ЯЗЫКОВЪ

ای حسن فاضل جوانی کز کرم
بخشد از داغ غمت آسان الم

ریخم جوز جفا او لیس ان یکرم
سنه بوزن بخور بخور بخور

بوزنه مفعولن مفاعیلن فعولن

بوز سوسم دیرم بابا بگ اوزن زاغ کار
غرب لعلک او لور دوم دیان اما
روزگار اینی بوزن بوزگالی جدا ایلیمین

بانیزن تابلین ایمسلم اسکدن
اندوکی سنگ برکرده ایلیمین

عالمی اغلیوب سنگ تنها ایلیمین
ذوالفقار دیمک لعلک او بزرگی احمد

گوهرین جانه دیمک قان ایلیمین

عروی

بلبلک اکلدن کل بیا وکلسن
عاشقلر اغلدن بت بتغا وکلسن

بادصبا یه میل ایدوب اسعدت ایخنوب
اول نازادیمی سه دولارا وکلسن

بن بو بلای عشقله دامن وکلمین
سن بو غدار حسنله غدرا وکلسن

بن یاتیم که خم اولم قدم دیدم دیدی
اوق کبی طوغری سویلیه لم یا وکلسن

عروی ندرسن اهل صفایه ریا صنوب
بازار عشقه ایچده کی رسوا وکلسن

خیالی

نگاه ایزم حسنکده دل مستانه قلدی
جمالک شمعنه یتمش پرین پروانه قلدی

عجب کلزار خوش طوتا قدی اشنه تن کستم
کوکل درلر زلفکده پریشانه قلدی

بورک قان اولدی بجاندن وجودم چکدی اجانن
فدا اولدی بلوکه جلسی زنار ترسانه قلدی

بشمدن عقل ایله کندی کوکلکه جان ردا ویدک
تنی اعتبارا دلو فوری ویرانه قلدی

خیالی دولت بی اعتباره بقمق کرکدک
زه پسه بوکم دللرده یرافسانه قلدی

180

اسحاق

غمگله اگر چه وار لغدن تاریوق
درون دلده بیرکله نار یوق

جانگ کوره بدین جان برمک اولور
بیماره قلمدی بیرغ کون بقاریوق

کوکل آینه سی صافی در اما
غماش بو کیم برصاحب نظر یوق

فراق یاره صبر اگلدن اوزکه
بنم باغنده اصلا برهنر یوق

سوره هم کوره دلکی محبوبه در لر
کوره کیم اصلا اسحاقی پرسو یوق

اسحاق دیدی

فلک دل چیقمین کتاره دیدی
موج غم صالدی بردیاره دیدی

وقت اولدم بدین کورم دیردک
کیمسه ی شمدن کرو نه چاره دیدی

بنی عشقنده ای فلک کولدیر
مبتلا اتله بر نگاره دیدی

بکا جورات وجهی وار اول یار
تولدی یلم بو روزگاره دیدی

بحره اسحاق چاره اولمک در
کیمسه اثمز بو دردیه چاره دیدی

یولنه سن صمنک جانی فدا ایلیلم
من چکارم خدا خرمن فاروزی قله
کوریسلدن کی ای ولدی قشی محراب
کل بکم کل دل جان نقدی تسلیم ایده لم
کم تو نعمته یاما می وار خون تمک
گلک عشق ایله سا حاق صلا ایلیلم

طوره لم قوله عهد وفا ایلیلم
کله بوینته صده فیله دعا ایلیلم
اول کچن وقت نمازینی قضا ایلیلم
اولیدین بو رحمی سا کله دا ایلیلم

اغلدوغی کلکان خالمی بک نازله
کلشنه خنکله لالر کلمز اجلدی دیمدم
محو ایده سن وامید رصفحه دلدن آیرمه
بنده دل شکسته نک یاخه کوکلی یازله

خنده لر ایله کل کبی شیوه ایله نازله
سروکی خنده کل بوقدته دلنوازله
باده ناب ایچی ایچی کلدی ارشدی مجلسه
ایکله سوریم و یورم زلفکه ایرکورمه ی حال

مطربه دیکله شلون نغمه گوزیازله
پاشه صمی ارزی دل شه عشوه یازله

182

ارزی

بولن لعلک ایله دیدیلر ایلیوب بیلمز
کورن خاکسار یک عرض صفا یان ایلیوب بیلمز

بنی اول بی حرم کیچنه دار وصلت آرزسنه
حفاظا شیله دال شهدین پوران ایلیوب بیلمز

جهانی محبس اتمشدر بکا بحر زخه آیک
بزم اول یوسف کل کلمجن زندان ایلیوب بیلمز

چو صبا بزم نالهٔ زنور اشعار دردیارم
بنی محلسه دال افت غرخوان ایلیوب بیلمز

کیدرم چولکه کوبندن کلارک مرحبن وفای
سرشکن آزدی سیل فزون ایلیوب بیلمز

قصیده

اه ایله دکم سرد و غنا نک پاکچون در
قان اغلدوغم غنچهٔ خندنا پاکچون در

یمکشنه کلم کاکل مشکینک اوجندن
آشفته کلم زلف پریشانک پاکچون در

یعلم کاکل زلفکی مسکنک المندن
خونلن جکرم لعل درفشانک پاکچون در

بقدم تنی وصلی کونی شمع تک اما
یکم یوتدارک شب هجرانک پاکچون در

ناپذیره دوران دوزخی وصف اندی کلشنی
اول وصف سنک کلشن اخوانک پاکچون در

ذاتی

هی نشکل در دو او لو ردل پو ر مک اعلا کیه
عالمی پوانه ایلو رسن اسرای پری
یاریم صو در دلی اول چشمه ٔ اب حیات
غزه ٔ اولمه کی صنع ینیاد کر حسنم زیوب
ذاتی ٔ کرای صبا یاران صور ر دیه سن
جانمی اندی روان خوب یغما کیمه

بو نیه ر دیک اندر مه تماشا کیمه
بو نیو مرآ ماوقا اغلمه مرکز کیمه
قلمامش درد دستم مرکز بو دینا کیمه

نحیفی

بوسه الدوغی نکدن ثلغ مسک ساوه ر
لام ز لعلکه الفک فدک نهالی دارکن
بن بخه اولیه بن حسرتله لعل پاسنه
بکم لرا ریته دک سنه ینوب یا قلدوغم
شهد یاغر نبلری صغنده اغزندن بلام

پاشنی کسک بو لنده رانی قطعا دیم
کمنه حسن جمال ایچنده سا کله لا دیم
هی بوداولدیم پر ایچم صو در یسم ما دیم
بو غازندن اصلو رسه شمع تر م ارادیم
کیم نجاتی طبعنه طوطی شکر خا دیم

نیوتی

بنی کور دیده کو ذکرای قتی یا تیر چکر
خاشیه بر دی چنگ متن بکای خسته
دل دیوانه ا سر کور اسم که شا ہم
جای کبر اد لمه لت نوله حرف تر شیر
دیده اغ ذی بکا یله قسولی دل
ذوق دیش اپر اما لین پیر چکر

فولی

ای طفل شر شکم قتی قلقدر دکه دک دک
علواء لب دلبره کور دک نیه دک دک
اویر رش اصولیه سوز نی سته استاد
اکدیخه دنگ دانی اوتر قولای چکر چکر
بکر ز کبوتر کن خط یاره
سکی در دی
وار سون یوزه کلیون بی نخشه کی مک مک
مک مک مکلر مک کی اغیار قیلکده
چک چک چکلر اول کیو یکه اتا تی ذکر ذکر
رحم ایلا بری یا شموزه یار قسولی
اغیار کیو ز شوخ مزه کلمسه کیک کمک

معاشرے

ای مسیحم اولدی بنم مهر ایمان
بیر پرشرار سوزدل اندن سنارده

بنم فناده ویردی صد یاد عضدم
رقاص عشق الندہ مکر چاپیارده

خط غبار کلگ یوزه فرار شانمی
نامیک یانده خامه لرک یوزی قارده

طاووسی اولدی چرخ بریک بودوداه
بیر پرینکلراه قصانی شارده

معاشرے

دشت غمده یولمی مجنون ناشاد ایلیز
اندوکم کاری بلا کوسنده فریاد ایلیز

کوزلرم کریان ایشم افغان دل ایلان هم
اشمی رو ریکیم جهانده دل پری زاد ایلیز

بنشه غمخ نه قان اغلادیغنی کوهکن
باشنه طوقیمین بلسز آنی یاد ایلیز

پنجه کون غافل دورنه اوستوکه الدنم چرخ
بر سلیمان ایدی کیتدی بر بریاد ایلیز

سکه نم وده قزدیکی ستون قدره
اندکلکاری فغانی وکمه استاد ایلیز

باغ جهانه طرح سی یوکم فغانیا
اول کسه وقتی سوده یوق اختیارم

قدم ایاغه دوشنی طوتر الم مدام
یوقدر یرم سبوکیه یمدکسته دام

اکسم وصال نخشی یارک امیه نه
فرقت درخشی بیتو رر کشت زارم

باغ تمذه مر یالف برنهال سرو
بوقلو قتلو داغه دل لاله زارم

یلیه ویررسه یاواجل خاکسارم
خاجیتکه جهان اوله سنک فدارم

خاکک غیمله تازه لدم سینه داغنی
یغدم دل اهلنک اوتنش چراغنی

یاشن النده کوردی یویرم زنانیوده
مرکمله اصدی جام محبت ایاغنی

فن تخفاده زلفنه ای دل ملی دیدک
مشکوبشل ارطوتدی دکمه قولاغنی

نازار زلفی یادنه غم یغ ایدن
کوی یلاده ایلسون اول قونا غنی

کورسم فغانی جام می ایچره جانیل
یرم فناده یاواید برین جم اوتاغنی

ای فکر رضی اغیر چه ضد کن کورین
پیشه راز نهانم نیست اظهار ایلیه
کس فضولی غیر شک غیر تمنا سندن

سروه آزاده لک سیمله پر ثمر یورمک
کل انی شیوه رفتاره کر رفتار ایلیه
فتنه ایسک طلب دولت دیدار ایلیه

غنچه لاقیطافنده اغیز اچدرمه
لحظه لحظه انی مشتری گفتار ایلیه

باغ شد پدر ینه ذالقه چشمک کوستر
سنبلی درهم ایدوب نرگسی بیمار ایلیه

باغه گل بلبله عرض کمال خنار ایلیه
بن گلک عرضی نیلسن کوزنه خار ایلیه

درد غم پرسنم قدمی پیچک ایلمز
نا یلرمالم سازنه اپشک ایلمز

قیض کوندر که سنک متک غمک رخمندن
کنسه چرخ فلک باشمزه تنک ایلمز

اویلم شرب ریانه موافق شولکم
جام و شبل باده کلرنک ایلمز

اچمن عالمه رسوای و ایاغن یوقسل
عاشقم عاشق بدنامه نم و ننک ایلمز

آللهٔ رضا کر الیون فی الباقی پیمان
اکه ای شوخ جهان بیلیه کونل رنک ایلمز

1884

باغ

فوق چمن سرو بلند ار بسبزه گرک
بلکه حسن ماه ای گشته فزون ای بسا
بلکه دل غنچه بدست بسبزه گرک
خوب بود بار سوی مکان سوسن ها بسبزه گرک
کنج غنوده غزال سوی بسبزه گرک

بلوب

گل نرمس ان بدن عاشق گلگون کند
بنفشه جانب سبز نگه فرما دادی
بنفشه جانب سبز نگه فرما دادی
بعنی عود کجی بزم ملاده بیت
ای غنچه بلکه حسن خط تو الف دانک
بعوض نامه کوزه عاشق زار دلک

ایلک دعا که موت کیبیایم المسون
وصل اولمایینجه دیلرم حق جانم المسون

بنم فی خسته جانی عشق اودی یقدوغی
ورسن امان اجل اخیر یایم المسون

مژگانک اوقی ای قشی یاغرینی دلوب
کوزکوره بوینه براوج قایم المسون

عریان اولوب کنم کیبی کویکده ای پری
نلکم محلک الدی دامایم المسون

باد صبا دن ایلیوب ای علوی اخبار از
هردم آیم اول کل خندایم المسون

روایی گفت

بلبل کیبی کم اغلیدی ای اوزایلی
کل کیبی یوزنه کلسه کرد وکلعذارم

دل شبنه سن صمرذک اوزوب تک جویایله
حوض کلکیبی ساکه زنم انکسارم

مردم روایی ناه ایده لم دردوه چاره یوق
چون بویله کوستر یزه بو روزکارم

1911

طعن اندر دگر ما شفیع بجا بیکی
صوفی کلم اضاف ابده رزا بید

توری بر بگک نی بچهره بگر
جنین بر بگک کوشه بخانه دیکی

بوسی ز لبش کرد درست ی رو
مثل عمد نور با بجا نه دیکی

با شاک مرغی نشنا نه دیکی
بر نفس کی ابزار بد

بر دوست ز بر بگک نی بچهره بگر
جنین بر بگک کوشه بخانه دیکی

بوسی ز لبش کرد درست ی رو
مثل عمد نور با بجا نه دیکی

با شاک مرغی نشنا نه دیکی
بر نفس کی ابزار بد

ماه اردلا دسنی مع اندر بن بجون کم
نولد بر آمد بنا مراولاد ایسم اراهیم

خواهد دار سنه اسمعیل کر در رحم فکن
فرزند ایم اولاد ه دوزخ کنیم تعلیم ابراهیم

کریه بر فنا کمه بر اعشق دنیا بیهوده
درد عشق جمله اولیا بیهوده بدیم

بجا نکنده بدیم بیچه جان آدکه
کر نکنه نظر بر سعدان ای دوستم

اکه کن از خنب با ای طلاع ابدیم
کر نکنه نظر بر سعدان ای دوستم

اوردم سمند طبعه زین بستی
ملک بخشنده طبل فصاحت چالان بتم
سنجاق چکمه یوعرصه ده باشنه دلادرم
کورسه یوآی چه نگه نوامی یورسلمه
اجرای فرتن کل ایدوب یاقه ازیه
میدان بتم و پرسه بکا تکری قرضی
کچدم جمانده آصف خاقان یوبی
حسروکبی زمانده طوتدم و زیکی
ملک بخشنده اوره ایدی کوس خلقی
کورسه فغانی یوغزل پرحرارتی

رخساره لرک زلفک اوکن اندی شهادت
عنقای قم سیر جهانه نیوسم یوق
برکون سن آکر کلمه احسانم تکلمک
ای سرو مقرر قیرا اول کونده قیامت
شول حکم همایون جاکلکده کی زلفین
عنبر لبازمش کی عنوان ملاحت
عالمده یوش پیشکلم قلمش شعره
اوردک بغفانی بنه رطوب ملاحت

192.12

دو گلمه قاتنی خلقک کیم ترک ال ایلر
دوم دیده کنار اکمله اول سرو روندی

یزه کلدیکه طوقمز بکا اسمال ایلر
تمش اکلی دردن صوکتو روب آل ایلر

دوم نمنی بیتوریب دل خاکیده بچر
طوغرولق اندوکم ایچون اکی اول سرو روان

پترکای قشی کمان سینمی غ نال ایلر
سیاه وشن یولن چالویب پامال ایلر

کون یوزکسز ایده طرح فغانی افغان
اسکیچشم سیاه وشن یولنده کم افتاده در

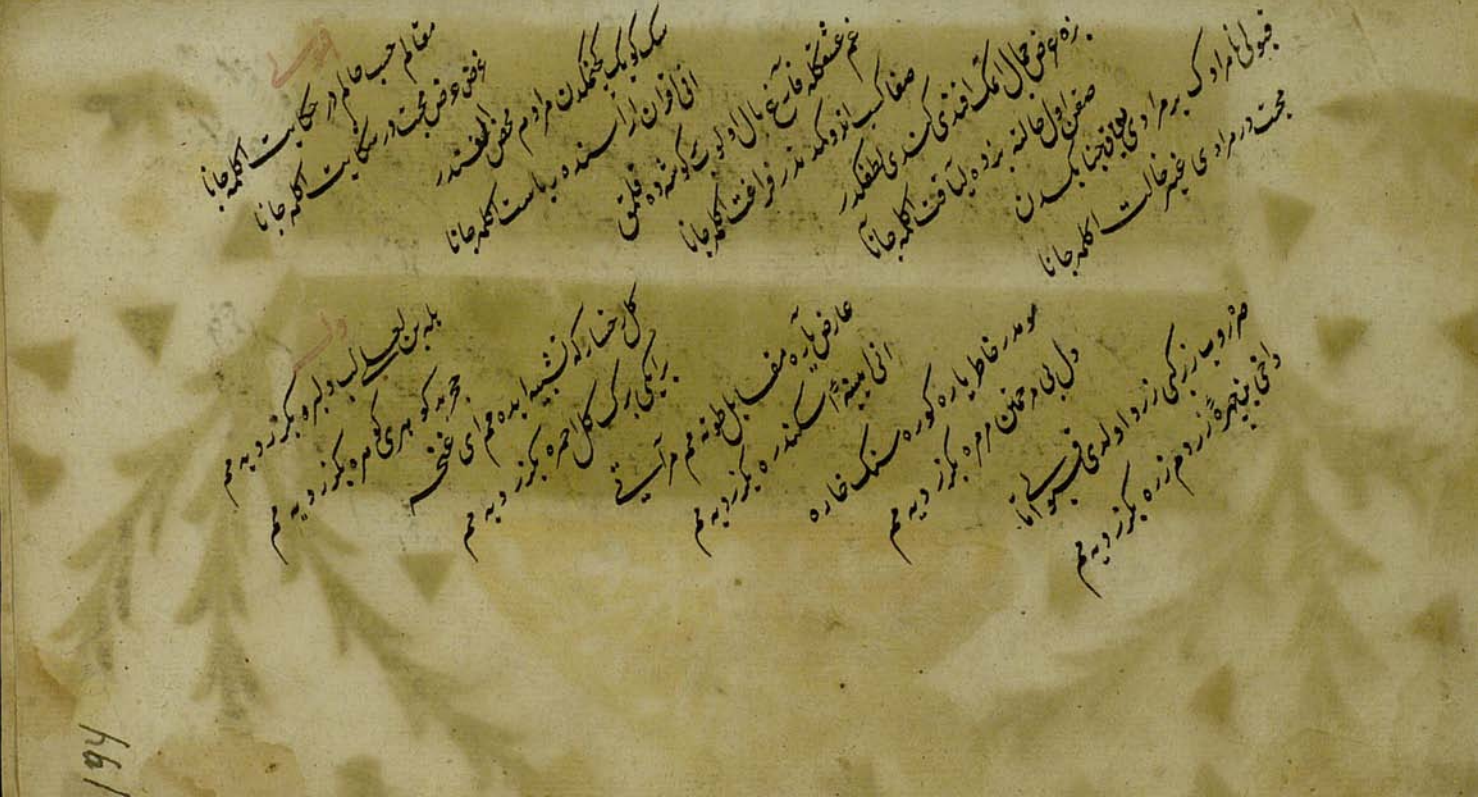
کلشنک بلبلنی قصل خزان لال ایلر
یا جمال اتم انی ای سرو دم زاده در

عشقفر اجای جسم کلمی پر آره یه
نامه عشق ادلری جسمدن یم م استخوان

میده جمعیت جمعیت ایچره کم یاده در
چیف عنوا کم بوکون مجنونله فریاده در

ای کوکل شه جهاندار صوقن رنک ایلم
چون کوزی عیار چوقی افره زاده در

ارمکلر زلفنه طول املرم انک
ای فغانی پو پریشان دل عجب صیدوده در



مکنف کرده صادره بهرسم ن
او مکتب مرم مکرمه صلی الله علیه وسلم
سود کلیه بدولتلو افندی حضرتلری
جانبجانی تمنیت ایدرسکده رفیقم
دنیا بتون سعادتلر ایله سنی بکا
الکزوب ایدردم دعیکی طلب
کلدی ایلدانشم ایله بن بکا
یزان بکا
سکا بکزدیمن دیرشتی بکا
الکلوطیلر رفیقلر کوباشکدر دیلرک
کوکلم آلدی ایله برکوزلری آلابینه
آرزوی اینه جاکلطلوف ایله
اینه برانک دلبرک دستکله آلابینه
اللی عشق الابنک الای سعد ربه وی
مشغف کردوفدن بکوزدوشه آلابینه
ای فضولی بایله برکزه دیار الشق یرین
صفحه کرد کلک لن یردی الابینه

عالمده افتدی سکه بکر کوزل اولور
بوکره یوکه بوفاشه بوکوزه بدل اولور

بیک جامله ای وصلی مناجن طلب ایدن
بیک دیکیه راکمک دیه سن ماحصل اولور

وقتیکه اشکن کچه یه دوشن ایله ضیدک
صوفی نظر رسن بویی ایله طول اولور

بر سوزی لکی اولمه ی یانکده رقیبک
بیک سویله وز سوزه وزر عسل اولور

کیتوکه تشبیه اولنور کاه رقیبه
اسحاق کبی نیچ بر حزب مثل اولور

قانی اوله ملکه برسوزی بلمدم وارمی
کاکلکدن بر کچه بوبنده بیلدم وارمی

مح ایله دم حسن ترانه قرشو لیرین
طوطی کویا کبی اغزمده قلدم وارمی

جست وجو ایلردی کویت کوزمه بردم یوزن
لیک مراد نه چابک کوتدم وارمی

خواجه بچانه صنعتی ایکیم بن بیلمه سن
بر قیامت هم وفه بجوب افتدم وارمی

ای طبیب جان دل پر کون اولاکم دیه سن
وانی درد ی بنم بر دردمنده موارمی

نوبه

عارضیک وصف ایلیم گلزاره صورلطور
قامت دلجوی اگلسم باغه چورلطور

نالهٔ پرسوزدل خاموش ایدر بلبلک
بن فغانه باشلسم مرغان حق شکورلطور

گوزلرک یاد ایلسم صحراده سنبولر طور
کوزلرک یاد ایلسم صحراده سنبولر طور

سویلسم روی طراوت بخشی گلزاره
کمسه یوقمی گلگلک رخساره صورلطور

گل تبسم قیل برنی گریان ایدوب طورمه بلبل
ای فتولی سویلیم اول غنچه لب کورلطور

نظر قلدم وجودمه غملکدن برانه بولدم
بخه شاد اولیلم کم خاکپاکنده یرکه بولدم

عقله بادهٔ دوشه کچه کچسه چکنه ردم
بحمدالله فلکده بنه برصاحب نظر بولدم

اماغالتی دکل میخانه کبی اوغرمق
برینک نزدن جان بیرنک دنی بترلدم

قناعت کوشه سینه رنامی بچالیه رودم
زن بنا قبولی کوردم کسیتله قوللندم

دیمه دی بنا سرایده دنی نشمه اریم بولدم

ای شه تمثال ملک حسن ان
سایهٔ لطفکده زوق انسون جهان
سن انور قصر ضیاء کول همان
سایهٔ لطفکده زوق انسون جهان
زینت فرو بر سون جهانه طلعتك
عالمی طوتسون فروغ شوکتك
بندر اولسون چراغ نعمتك
سایهٔ لطفکده زوق انسون جهان
روق شوق اولسون ذم تحریك
مزرع نصرتر اولسون همدمیك
نور چشمی سن افندیم عالمك
نیشه یاب اولدی چلر ب کاچه ساز
نای طنبور کمان دکلر براز
در دینه سن سین جهانك چاره ساز
ویرسون الطافیك جهانه نور فر
قلمسون عالمده هیچ حزن کدر
سویلسون ناظم بویوله تکرار

دلبر بیکانه نك اولدی بیکانه نك
ای خوشا بو درجه صاحب اولدی
مرحبا بادا بو دولتلو صاحب
کوکل بیچاره یی مصحف یاکلین
کوکل بیچاره یی مصحف یاکلین
کوکل بیچاره یی مصحف یاکلین

ناوان ایمنی بسر مجلس نوازنده

خوابیده صفتی در رهگذر جان ارا سنده

جانا نه دیده بر هم بگذار و دلا می فاصل

فلک بر باکفر بر فسله باران ارا سنده

عنا نه جفا غمزه دغا ابلک آمد

دیدنی بلطف آله یاران ارا سنده

بر قاعده کور ناکی از ان ارا سنده

بر بچه ای

عنقد رسم بر ابر هم ارزده ده سر بیان الوزن

عنقد رسکا در بند فور عنقد رمعوج دنیای و یران ابلین

عنقد رسکا در بند فور عنقد رمعوج دنیای و یران ابلین

عنقد رسکا در بند فور عنقد رمعوج دنیای و یران ابلین

عنقد رسکا در بند فور عنقد رمعوج دنیای و یران ابلین

فوت

ایلیوشاله غمه زنون ویسم ایتام وام
دانه خانیله قلدی دیح میسوب ایام رام

امتدی برکزیبی اول قاتنی شاد
انکیچون امتدی قدم محنت الام لام

ایلدرن عدایدر سن اول کوزی عیار یار
استانبوله بولورسن عاشق بدنام نام

اه الکدن سندن ای شه بی داد داد
غم یمن من متصل سن ایده سن انجام عام

ای قبولی دستکه جام شراب آل ال
بزم فانیده اچ حسن اوغری بجام جام

مقفل

یار یکم لطفله کنار ه کله
چشم تردد خیال عارض یار

صاچلرن تخته پاره پاره پریشان رم
بول ایدوبدر سیکم دوا ره کله

نه سعادت دررکه بحر یه یار
انتروکی جوره اعتذار ه کله

خاش اسه فولک مقالی سپکلی
بر بلاکش بوروز کار ه کله

200

لمع

برای غنچه پوری گلزار در پرسکل اشته بن
بلبلری ال صچاری سنبل بکاغی برگ گل
بارتیو ورلر سور دمر سر دیو یک دیم
زلفی سا خرطی سی طار شوخ شیوه کار

فارغم عندلیب زار در پرسکل اشته بن
برسنبر سره چیش فنا در پرسکل اشته بن
صوکی عشق دیدار در پرسکل اشته بن
چشمی جادو غمزه سیه بکاره در پرسکل اشته بن

باقما فرهاد له حسون شیدا دن تیدل
عاشق بی صبر ول کم وار در پرسکل اشته بن

دله

پیکان بلا جانم اشر پکراد له دی
واضر بن اورقلب فرا کنده و مادم
یورسور مک اوبر باکه افتاده لرا کا
نو بتمی وکر کمیه دامانک اوجنده

ماشوکسلور زلفی پریشان کناد جنده
ای قشری ماناوک ذکا نک اوجنده
قان اغلیه یشم نو لایکا نک اوجنده
رخ دل باقی کورک فاخته اما

قانلر دوکلور غمزه سنک براتک اوجنده
افغان ایدر اول سروخرا مانک اوجنده

دل

کل ای دل حلقه کیسوی یارش شکن بر شکن
کجا جای خرام ای نخل یار کلشن جاندر

دو نرگس دام تزویره ره مکر فشندن کج
سیم تو نهاد پیکی کل صحن بر ندن کج

بو بازار ایکره دو شمر دانه ایشکم کبی جو یکج
مذر یو منزل جا کیمه آرام اختیار ایتمک

کل ای جان رشته سی تمدن کرده در عدندن کج
سنک جاندیر رک ای تیر دلبر کل بندن کج

کمندور زلفی ای باقی سیاچوق بنده کچمش در
ولی سن غمزه خونریزی جورن کو بکندن کج

دل

طور غریا عده خنجر نی وصف ایدر کار
غایتده تشنه ایدی کل اب دهکه

یعنی کا طوقندر رای شوخ شیوه کار
صوسز یعنی کدی او شیشر ایدار

یعقوب علی بر بر بنه اوردی لبکه
اتری نثار سوزده پنجه دست شاهوار

زلفی الندن المغه جان بلا کشی
خیلی دماغ یا غلدی عالمده باقیا

بو بین قولاغن اوپدی کربان کوشوار
خال نگاره او یکنه لی ناقه شتار

2402

نغمات ایلکه باشلدی صفا ایلی نشئ
اهل سوز کر صنعا تشئ اوفلرنی زن

مجلس عشقده نی زن نه چالر یانده
غم عشقکله سر اغاز ایده جک نالیه بن

شمع لازم دکل ای ساقی پیر مجلسده
شعله جام شفا فوز چراغ روشن

صحن گلزاره دوشر یکدیگر یدر زار صفت
تو نهار او لدی گل اچلدی کور تلمدی چمن

باقیه عشرت و عیش ایلکه بیحد گده پیر
نالهٔ نی کوریشی فی فکر دصاک گلشن

غنچه لبلر چره نهان ایلکه گلگ ترک
یعنی سیر ایلیه لم سینه کی چوز دوکه لرک

فتنه سن گلبر وای آفت دوران کوزلم
بنجه براوبه قوجه کورشه طوق گرک

اونق حسنه خلل یرمز اخطسکین
ارتور بلکه شبت تا رشعاعن قرک

عاشقه کل جلا یارک ایاغی تو زیدر
حاصلی بنده سی یوز عارف صاحب نظر گ

شو باقی ره قولاق قطعه سنه زاید تحیر
سوز کچر در نه بلور قدر نه تاوان طوک

ولم

عاشق بیدل لره جور فراوان ایلمک
مستدام اول دوستم لطف ایدوک احسان ایلمک

غمزگ اوق چشم فتانگ نبه آورالم
شویله بکنر دوستم کاوسمان ایلمک

چقر اغزکدن خبر ترد و یالان وصلکه
عاشقک رازی در و دن دلده پنهان ایلمک

یوزمی چاک ایلدک شیمدی ستغنا ایلمه
بیلدکای آفت دوران زمان قان ایلدک

باغی گل کبی خندان ایدک اول لطفله
صکره دوندک بستای خار هجران ایلدک

نوعی اوده

نه دل اول سوز و دانی کناره قدرت وار
نه جانده بو غزه نشه قراره قدرت وار

نه کلمه تاب جانه تحمل و طاقت
نه کتمه فرصت ایله انتظاره قدرت وار

نه صحبتنده تلذذ نه غیبتنده حضور
نه فرشوخ دام اکوی اه و زاره قدرت وار

بو نقده جانی بودینلم بجیلم
نه حفظ چاره نه تسکه نثاره قدرت وار

یقوب کل ایلدی نوعی نار عشق حبیب
نه بار صبره مده نه قراره قدرت وار

2044

عشقک سفر ایلیم سینه ده اما شدی
مخمنی دل سرزلفنده چکرای باقی
کاوشتانه دوشن کیمه مخمنه میدر

آه ایدرسم بی عجب ایله فرقت دیمیدر
ناله لرایله سکایت دیمیدر
کوزلرم قان اقدرسه نولا غرت دیمیدر
یارسه موم اچار کوکل همدم زار
چوق یاقدی سوزک جمک عکدن دل زار
دم صبح ایردی کتور بادهٔ صحت دیمیدر
می ناب ایله پرایت ساغری عشرت دیمیدر

ولی

تن پایمال سرده غم عشق ایله
ایتده قالدم الده وکل اختیار ایله
محبوبی ملازمت ندن قوددی دل
کلدی بشدی بر یکادن تو بیار ایله
قاوغی ره مایل اکن بحر عشقده
کردایه صلدی فلک دلی روزکار ایله
جور جفا لرایله جوذیشدن اشدی چخ
طور رخ عتاب یازایدوب دل ایشو کار ایله
باقی جانده رسم وقادن نشانه توق
یارادین انکه عشقک اکرسا که یار ایله

فرد

او زرکت و لطافت او ظرافت او صفا
او ریاست او سیادت او سعادت او وفا
او طراوت او فصاحت او بلاغت او جود
او عدالت او عنایت او محبت او عطا
او مودت او محبت او مروت او کرم
او عنایت او حمایت او شفاعت او وفا
او رضع او ملح او مصنع الفاظ
او تبسم او تکلم او ترنم او ندا
مدر اول پاره قسم پوقدر غلر
او شوق او تعلق او تعشق او سوا

باقی گنه

خلق عالم کل سویدی کاشکی بلبل کبی
زلف عنبر بو یکک سودالریله دوشدم
عاشقک حالن پریشان ایلین سنبل کبی
اول لبی غنچه یکا تنها قلبمدی کل کبی
اکسک اولمز سینه ده کل کبی تازه داغلر
نالهلرمله عجمی مرغ دل بسمل کبی
کاکلک سودالریله دوشدی کلم زلفکه
پر بلادن دی بیچاره سنبل کبی
چشمم اوزره کورنن خونابه صانمه یاشمی
کورنمکدی شراب عشق ایلن کبی

206

ولر

اسکدار خاکسار چشمهٔ حیوان در لر
قبوکه مطلع خورشید رخشان در لر

زلفکار دست رس طپه‌ی مکور غارکه
باغه سنبلک احوالی پریشان در لر

غرهٔ پختهٔ برکه تیغ جیندر
صفحهٔ عارضکه مصحف عثمان در لر

کلرک روشن ایدر منزلق بالبسم
کیجه لرسه چقر اول به تابان در لر

کوز لوکه باشی کدر بویدی دلی باقی
عالمی غرق ایدر اول بحر فراوان در لر

ولر

عاشقلره چون در دریا ذوق وصفا
یاذوق وصفا در دنه دوشمک بلا در

دنیاده چلبختی اریاب محبت
کم غفلتی یوکن باکه ایسه اریه کاه در

ای صوفی یوکن باکه ایسه اریه کاه در
مقصود بهم یاشمهم حسن ادا در

عشاق اکلوکم کم اوزکشه کردون
حقا بو بحر خوف صفا بخش صفا در

باقی تولیه پروازی بلبسه استه غزلخوان
بال و پر کامت یاران صفا در

بجلبک

او تنم تنگ، شنبه نیم فریاد و افغانم
سنوک بولکده جان دیرمک جانات جاودانیدر
فویسکه نه بی عقلم کیم ای ماه تابانم
اگر جانمه مقصودک فدا اولسون نم جانم

دهانک غنچه یوزک گل یوزک سروی خرامندر
سنی رام ایلیه یم قادر اولسم بر افسونه
محبت بلبلی اولدم چمنده گلستانم
فراقک دردنه جاره ایدرم دم اولدیکم

کروب اغیار ناداننه بی جان اتمه بحیاسنه
آیره استمانکدن انی زولتمو سلطانم

فصولی

برقعه ی خاکه حسنک فتاب عالم آرای
اگی کوزدن روان اتشین سرشکم قانمک شوقی
کتوردی پرتو ندن معجز نکک بیخانی
عصای معجزه نظمک اگی دلشکن دریایی

بو گلشن قدوقامی فوتناری کوکر قلاب زلفلرک
خطادر چکمه سوین چون بویی چمکش صنتیایی
زنخ کبی خم ابروکی کوکر مکاترین اتا
ایکن دشوارمش کوکن وارکن کوکر مکی آیی

فصولی اشک شبیله پیرشان اولمه صبر ایله
اکه سحر اولور اخر طوبتطوری دریایی

208

اوی

زنا نکمی دها کنده یا برک لاله حمرا
دو شوب اید چو اتک حوصله دلشده کویا

میسحا مرده احیا ایلدب لعلکک وحم
اولور اول ماسیلده دها نیک یوکلن سیدا

بنم غمم صیحک سوا سیدیا مالدر طلکمی
بخار رخط ریحانوک یتورمه سبزه سودا

باشم اوزره مزارم موج پیدا قلسه کور نلر
صنر زقره اورتلدی ای زنک پرخارا

سرشکم قطره سی پرکومری سیرایلیدی اری
تجلی ایدجک بالذات اکه یار اولدی میدیا

ذاتی

دوشده صوتی بلکه صافی لب جانان کورینور
قلب بیمار عذادن بنه درمان کورینور

دوشمنون دینه دشمن حی عشقم آتشته
دوشر شکل ایمش کچه کاسان کورینور

تشنه یم لعلکه قدر بنی دیدم دیدی بایه
صوصه دک فانکه کسن کوزلرکه قان کورینور

توبتا کیبی قیرسم نولا اپنوک توزنی
اوبنم کوزلرمه کحل صفهان کورینور

ذاتی اول ماه کوزغزیکا مرکاه دیمه
سکه برکون صیقن اول افت دوران کورینور

غزل

قلسون پور کده غم ترک اوفی جانه کرسون
صوفی کور آخی پیرای ساقی قورقوس
ای پوسف زمانه صناعتیت خیالکه
دل خانه‌ی سنوکر اندی پور کم غم
عالی سفینه لر در خطکله طولدی میه
غواصلوکر دیو عمانه کرسون

غزل

جنابه پور طوب پنجون مرصع جهان آرا
دیا نکده زیا نک کی اولدر اشیانانه
شکر تنکنه طوطی غنچه اچره بیل کویا
قد کله غنچنک ریب میکیه رکه حال امده
دیا نکده لب جانبخشکی وجم اودر دردم
اگر کوی عدمدن انتش اولسه منزل عیسی
بکاری دیده کریانکه چشمه درادی
کم اندن بر طسیر نل و فرات بر طرف دریا

210

دور گل اردی بزم نوبهار بلبل ما باد نغمه
جوش جام مینا ساز ایمن ورنه بلبل کی دارد
ورنه ایمن دیده کل کی داغ لاله صرف ایمن
بزدنی بزم عیش ایمن جاودان ایمن
ای ایمن ای ایمن رم رم اهل کله بزکون
بزبان ایمن
کلک او رانی کاشته بهمان ایمن
بزبان ایمن
ساقیا جوش جام ایمن بلبل ایمن
کنور ایمن
الیمن باغ شد و گلشن ایمن
بلبل ایمن
بزبان ایمن
بزبان ایمن

بری صورت ملک سیمایش سن
کوزه تلو اپکره مستثنا ایش سن

بهی آفت مذبر بوقده وقامت
ایکی نی دشمن بی حمایش سن

کوزاو جیله نظر اوق بو فیقره
بغایت دلبر رعنایش سن

بکاسوکه کلک میر طلو کلدی
بکم سن بیکری حلوایش سن

اوکل رخساری خوش وصف اندک اسحاق
بوسن خوبه دلیل کویایش سن

بلم شول آفت دوران دکلسن
شول پریدیدکلری فتان دکلسن

بلمیوز سنی کن اچلمه دوستم
دل کلشنده غنچهٔ خندان دکلسن

کل غزه نازله بلبل بنازایله
باقه دمکر ایشنه جران دکلسن

دیدار حقی کوبنی فرددسه ویرمزن
صوفی اینمدک به مسلمان دکلسن

بنجون کنارهٔ چکمدک اول سرو خرامی
اسحاق طوی سویله پشیمان دکلسن

صالش کوینده اول سرو بیمن بیجا مدر
کلشن خنده شاخ شده ۵ طوبا مدر

زخم سینم اچه جانا قیلیوسکا تک تک
غنچه ده پنهان اولان برکل رعنا مدر

مرده درد غمه جانلنیشر اچه عیسی
ساقیا یالله می حمر دی عیسی مدر

اغوک اچه درشمدر یاغنچه اچه زالمی
کوکس دری میدر یا لولوء لالا مدر

باغی دل خسته جور فراوان ایلدک
یارب بیجاره یه جفا ایلمه احسان ایله

صوبنی خون وصالکی قیلمه مردم
یعنی غمزه و ایلمه احسان ایله

اویق کی طغیلم اغه بنی یا شاه
غمکی یاکه غصه ایلمه احسان ایله

فاتم بیچاره یای ایلمه احسان ایله
ایلکوه لطف وکرم ایلیک سلطانم

باغی خسته دل درد له درمانده قویمه
جوله قهری یکا ایلمه احسان ایله

یعنی ثی درده دوا ایلمه احسان ایله

ز دور آن موافق نه فکاح مسلمه

قولش بوینه حاکم اول پیم ساعه

خمیر بن شکست انبار با عشقک

بنه ساکه عاید بنه ساکه راجع

بنه کهپیم سوی عشقک جاروب

او زلسون بکسلسون همان زلس زاهد

فراغ سوزل سوندن تو بیدن

زهی زای باطل زهی فکر فاسد

نه غم باغ باید عینک سوزندن

مکا مایل اونجه عالم تنا هد

بیکیه فرماید

ترک

ترک نون ایدر بیلم وصالوکی ایرمز امم
شاهی بیوری بیلیلم بن سکا عاشقم یارمی
بن سکا عاشقم یارمی

بوجون دنیاکی اولدی همدم یرم
بن سکا عاشقم یارمی

بن وفا اولم هردم یرم
بن سکا عاشقم یارمی

کفار یکوش بیتم یرم
بن سکا عاشقم یارمی

درد و محنت کم نهانی
بن سکا عاشقم یارمی

ای کوزلر کعبه قبله یرم
بن سکا عاشقم یارمی

عرض ایلیم فنا یرم
دار فنا بیکه بولدم یرم

ترک

آجیلای یخچ وهن کل کل نالان ایلیم کل
عاشقی بیچاره نک خاطرینه آباد ایلیم کل

کل بجاجور اینجه دلبر کرچه یوزی سن کل کل
بجرلر سنجی یرباده ایلیم سن کل کل

ترک

لعلکر چشم نکهبان اولدوغون بیلسون
خسته دلدار راه نوزجان اولدوغون بیلسون

اغلاسوبکی کوزم یولنکی کوزلر ایلر کی
ایلکی کونم کریان اولدوغون بیلسون

جانلر دیلر سنوکی بیکانه یخشم
بوفا جور یکی جفا کانه یخشم

ولہ

زان کلدن رخی اول لالہ عذار کی تزار
نکہ نم ابدہ بہم چیچہ رخسار پر در

یغما جشمی او الہ بوزل پر در
چاک دل نعرہ لری شوخ گلدی خلعہ نیک

بزمی جہ ان ایدن اسرار دلبر در
چلہ نفہ غباری الہ ارباب نظر

زاہد اہ کہ ارشہ پیشمی دار در
میخانہ وملقہ بزمانی کوزلر نک

جوجسن بانجا نوب بخشی اولر کانہ
بانجا ضمہ میانن بورن پنجہ در

ولہ

نہال قامتک خاجہ خاجہ جلوہ در
اگرچہ فرک اعلی کاکلک اعلی دلاور در

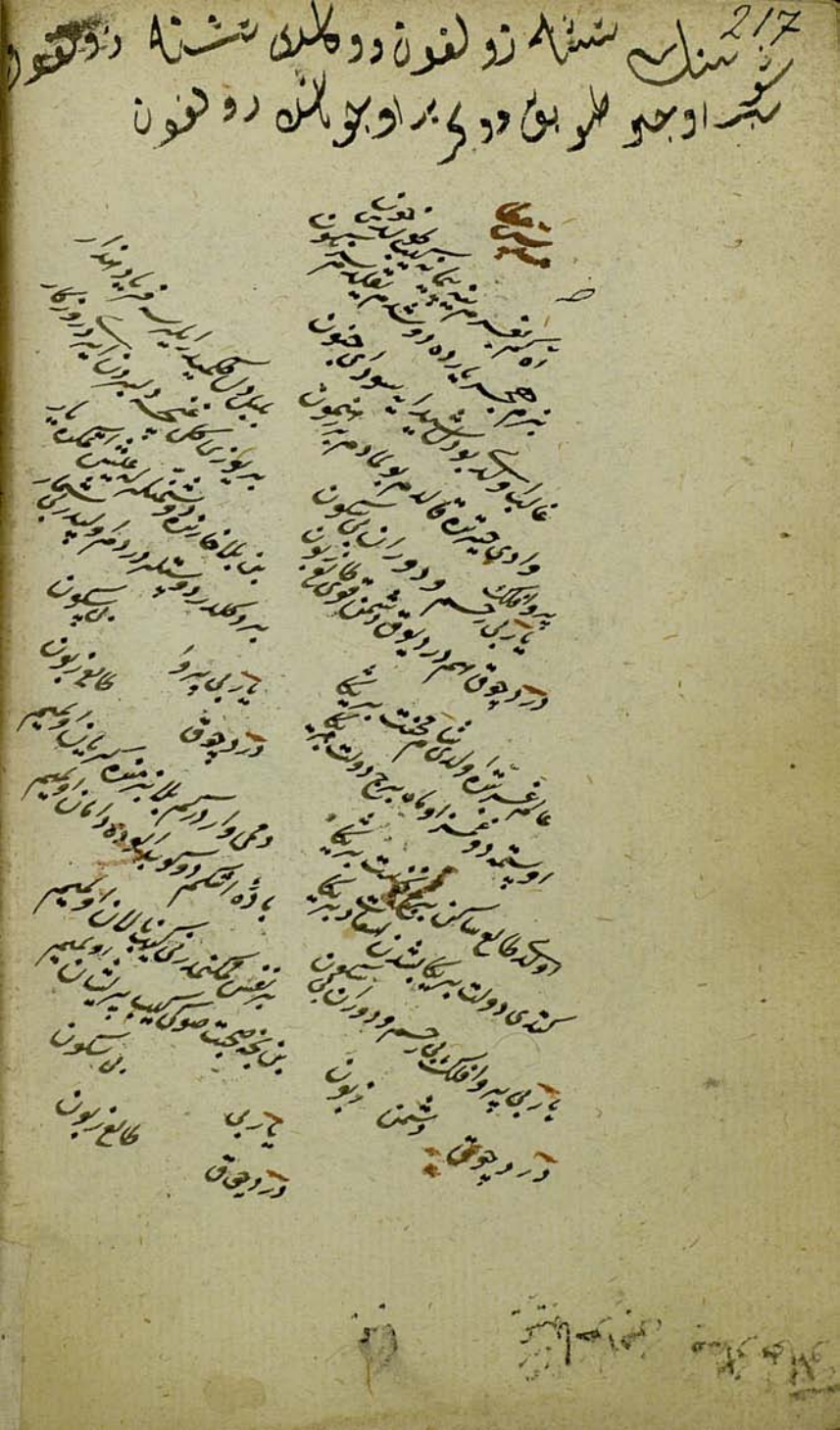
چراغ چشمک نوری فروغ شمع کافور
نگار عنبر بیسون نال پیچ پیچ در

یاعی نفہ خمہ خمارک اوزہ پیچک
مثالی کوہ میش پیچ پیچ در

کدای کاسہ دیاسی چشمہ نان چشمہ
بکن چشمہ غرور اولمہ سلطان نعوذ در

درد نیک وصفن نعرم دفتر یہ کوردی مکر
کہ صد ف مجدہ سنی صلک دریا نوبلہ

رخصت شد تیلہ بیر داع ایلہ باقی یہ
بزم موج بحرک کل تر تویدی کوہ یا تو نیہ



مخمس علوی

آتش حسرتله یانوب سینه بریان اولدوغم — سایه دشمن کمک غیلهٔ خانه کبیان اولدوغم
بد بیضای رخک شوغیلهٔ نالان اولدوغم — صبح اولنجه مرکبجه خانه ده ربان اولدوغم
مبب سنکجوندر بنم یولنده قربان اولدوغم

کوکلمی بند بلایه مبتلا قلدقلدیم — صبح وشب طاشسز بصد نوب جانلر فدا قلدقلدیم
صاغ اسن قال دیو مردمده دعا قلدقلدیم — چشم بیمارک کوروب جانلر فدا قلدقلدیم
مبب سنکچون در بنم یولنده قربان اولدوغم

بکیه کاه ایچنده عشق عاشق اواره لر — عاشق اواره لرله سینهٔ صد پاره لر
سینهٔ صد پاره لرله شرحه شرحه پاره لر — شرحه شرحه پاره لرله نماله وبیچاره لر
مبب یولنده اولدوغم

دست غمدن دوشمن سنک جغالر باشمه — قوس محنتدن باغن تیر بلالر باشمه
طعنهٔ اغیارایله بوافتالر باشمه — طعن اعدادن کلن پیکان بلالر باشمه
مبب یولنده اولدوغم

علوی دلخسته نک بغری طولی اولدوغی — کوی وشن میدان غمده باشی علطان اولدوغی
خانماندن ال چکوب یولنده جان اولدوغی — خنجر هجران ایله چاک کریبان اولدوغی
مبب یولنده اولدوغم

نیکسی بنیز صفت بتو مه برگ گلو کن
باش اگو ب خدمتکه یا کی قدم بو کن

استم دانکه دره چه توز قوند وغی
پاکلکله سنی سوه نسم اقتدی کیکن

سینه میرانه تشون اوتی اول قاشی کاتان
باشم اوسینه آنک نشتری طاشی بکیکن

بوینه ضعفندی جان شوقکله یله یغلسه یوبر
اودکش برلرنی ناکه بدندن سوبکن

رسن زلفکه یله محلصی بردار یله
صال بنم بویینه وارسه نه پای چکین

ایسیم بوق بلا کبخنده دودوایدن بخبر
چاغم بکه نه یاقرنیم الله دن بخبر

بلال ایرد کوشش پوزلو لوره تراوه چان طولسه
قبول اغز کوکل بره ذره چه سن شاهدن بخبر

پوز اوردم استان آردم بجه سه
مرادم بوق بجی مرتضا سن شاهدن بخبر

ایکی عالمه برکره پوزکه کوره مکه کاسلور
دلومی عاشق صادق اولان بسن شاهدن بخبر

کوزل خانم ایکلکله ایکلکله همدم اولمدن
خفا بنکه یکانی بوقدر اول در کاپدن بخبر

اولم سنگین دل کم عاشق زار ایلیه
بیر آه حسرتلی خاطرسل طاشه نگار ایلیه بلبل صفت

دوشسه سنی خمار نهانی غفلتک انکار ایلیه
داغ جفا ایله داغلی دل انکار ایلیه بلبل صفت

غافل اولمه کیمسی غمانک کمه بادنا
خونکله کلسین کیمسی غمانک کمه بادنا
عافبت اولرانی غمسز کمه نار ایلیه بلبل صفت

فوله طوردم زبونه طعن ایلیب جانانه
کوشش ایدوب اغیار ایله قول قرار ایلیه بلبل صفت

آرزی صاحب مدرسه اگر بازمهتی
شاهبار جان شکار ایله شکار ایلیه بلبل صفت

اوف سنی دیکله بیر کیمسه یوقدی یالاسن
یا صبر قیله بیر کیمسه بولدی یالاسن

بو حرف مشغول صبح ایدیسن سنی ایرتمیه
مرسن فیلیه بی کاله سنی ایرتمیه

بیلمیسن کوزلم بحمدالله عفاف ایلدی بغداد
ناکاه کزدیکیسه به بخود ماکف ایلدی

بزکمش شهره انجنده بزایجم صوسن
بوقه بزسنیم بنام وه تیغ مجلاسن سن

اوف ساده وکل اکنکده یانخل روان
بزکشدن دوکلی سرو دلاراسن سن

کریه دن چشمه ایرشدی رمد
بغداد لدی جمال جانانه

قلدی دیدار یاردن محروم
نیلیم بن بوچشم کریانه

ولہ

بی قرار ایلردی مردم غم بی جام ایله
کوکلم آرام آیلردی کردلارام ایله

طعنه دوشیوب دم دعا مجنون کبی
اول صحی لیلی بکا بودم اگر رام ایله

پادشاهیم روشن اولمازدی سرآنی کوکلمک
داغ تهرک سینه ده پرپر اکه جام ایله

یکه ترکیدک بنی منع ایتمکه کور زاهدی
استماع ایتمک اولوردی سوز لری خام ایله

آله الله زاید وک کوکلن ربوانی پنده کوک
قلمک جانا الف زلفکا کرلام ایله

ولہ

بنده برنازینین کازرکرک
بلبلوی غنچه کلعذار کرک

یتمرکی جاندن ایسترن بیرا
بنده ای وه دستطوعی بارکرک

جان ماعون معطر ایلکمه
بنده بر زلف مشکبار کرک

دوه هم اگری اول پیروی
دیدیلرا کم روزکار کرک

باغ نیلوفر والی دلبر
بوستان سیر نه بهار کرک

222

صوجن باغش ایم نگ قیوکم کنوز سوره کلکی
صنم مطلوبک آمیندن پلورسن یا پدار اولمز
بکا یار اولمک کمتک پچون کلمز بو پادشاه الفقر

ایدر یوز مکتکله تواضعکر کد العقر
افتدم یوکز لکلکر کم بو پادشاه الفقر
بن اولدم هی مدد عسم مدد یا علی مدد

بلا بر پنه غرق اولدم پتش ای خضر ره رایم
بلا کاه اولدم نه در جانا بو فرقته ده اقلم
نولیدی ایکیسنه کاه آرلدن شاه العقر

نولیدی ایکیسنه کاه آرلدن شاه العقر
بوکورم یاشی نکمک دیمه ریا یا فقر
نولیدی ایکیسنه کاه آرلدن شاه العقر

لبرحز رکه کم بکرده غنچه یله یکلر
مه نوده دولمز پنجه قاردی کوزک
اوبن بنکه کوزمی سینه ده کورم
کم کورمش ایکی در راشاه اورسکه یکه
نولای بیم بن کلکه اشک اثر

برکز فتحلای قصلغه رنک اغری قوقر
الله آمینه آلوب ایله خم ابروکه نظر
بوشمدر کم صوافه دغی سره بنه اقسم
بیچیه اکری ثره مک تیر نی دیرمش ای
دوستم اول قشی باکلوقی دلدی بیچو

کو رنگ و لر سنگ احسن تقویم بسکا کر
مرات قلب تیغ ایله صفا مظهر
کو سنبله وچه پاکلکی اغیار قال حضور
ای نور دیده خاطر و لم کلمون کل
عیبک جهان بور که ازال نشین کس

خورشید رنگ کنونی لم کو ستره جانا
منتهی کلور مهر ضیا کو ستره جانا
بو قدر بنها حسنکه بزنا زنین سن

بریده کیم بر تو صاله انوار تجلی
خاجنی خلوت مهر مهی انواره جانا
حشر ایه می بر دی تسکله نی دور ان
حسرت قلای بو خسته دم محشره جانا

صورت می بولور بر دلی قال و دور
یوز و بر مدیک آینه اسکندر جانا
من سنگ دلک مثل که در دندن براندی
عالمده سمان سکه قرز مرده جانا

رز صفتما یه پخته صفت عاقل اودر کم
کل کبی لان نقشی قویه ساغر جانا
طوطی کبی خوش تکلمه لر اوکرتدی بنا تنگ
باقی کبی استاد سخن پرور جانا

روا اولمز اولسر دن اولان غافل و جاهل
دارای جهان شاه فریدون فره جانا

225

نسخه شناسی

شها طلم ایلیه عشقه کم عنایت طلدر یو
خراب ایلدی عشق حسن بر کون محتملدر یو

یه کلمه بر یورکی یاغمه جک جک وصلدر یو
دیمه نیچه یاشی وار هم عاشق زاره جلدر یو

فاتنی دوکله ضعفک کم ترک ال ایلر
برکله که طوقنمز بکزر احوال ایلر

مردم دیده کبی اکله اول سر دفتری
بخش اکمی در دون صوکورد رسوا ایلر

او بر لرسا عد سیمکلی اکر مشلدر یو
اشندم غیره بار اولدوغک عاینده عار اندم

نیچه کوبکده کوکلمه راه غیب اخبار اندم
کوکل قالسون بکم یول قلسون در لر مشلدر یو

صنعتن اکر عشق یکه ایکون سیمی ایلمه زاهد
ریاضتله اکر طپراغی النون التک ای عابد

نلازم وجهی بوقدر دایما بیهوده افکارک
بنم فکرایله ای دل کاکل مسکینی بارک

خط رخسار وصفنده یکم نظم اولسه جانانک
نظیره اهل دللر ممکن اولمزکم دیه انک

عدم ملکینه محمل بغلیوب ترک دیار اندم
خرابات ایلنکدر تا ازلدن سمعله شاید

سنک بوقنده علمک یوقدر رسا شقه عملدر یو
پریشان اولدی عشقک زلفی سودا سیله لدارک

کزرسن بلبیوب دیوانه وش اوضاع اوطارک
انکچون کمسه جفر نامشه بر طول املدر یو

جنانی کورندر اول شاعر می مشلی دورانک
خط رخسار وصفنده اوه عالم ارانک

نظیره اولمزاکه ای مشالی بر غزل در یو



یا رسول ای ملجا سلطان جهان از را
عاکر جمع اولوب اولسون اونتا بیله دنیا
ندگلون شکله بن بانیه درپیه علوبا اعدا
خدا دن اومارم سیمیه جند اسلام ایلیه یغما
اوکنسون دشمن آکنسون اکر قالیه بنیه

مثال

غبار خطکاکه دیدم سویکلی اوشن دیدیکی
سویلوب دیدیکی معلوم دکیلدر کیفیت حالی

وله

چقیب اغزمدن بیلکه دیدیکی اوکی بعید
دیدی اول عنقا سی ارضلق جانی امید

پسری

بیکون بیوسه ناکی کیرچه طوتیور قولدر
بر دانی سین بلمز بیکه بیکی یوقدر

فوزی پاشا

کلدین دنیا یه تهر دهر از غان اتمش
جام دستدن دشوب جلسن صلی چکدی شراب
کورمش بشیر یاری فلکش بسنیم تشکار

طوغدوغوم دم انکچون افغان اتمش
مست ایکن بلمز کیمله ساقیفان اتمش
حیرت المش عقلی چاک کریبان اتمش

تفاضل ترا نمون ایدرسک بنده وار اول
جوری وارسه دگر غیری نوازشکاره افغان ایلیه چیخه آین
کاوبیردمی بیگانه لره آشنا اولمق افغان ناشاد ای دل غم خوان انجق
جرأی جزبه جانا بازده عاشقه یاراول مضطر اکلدن اهل دل کردش دوران انجق
دایندگل بنی فریاد و فغان ناچار اول کماتمزده خفتگان آسمان دان انجق
بنی ناچار رسوا ایلدگ سندخی ناچار اول
خندم بزمه کل لطفایت سکا تکلف خام اولمز اوکحال عالم ازل بویله پیرین انجق
اکرایسترسه جانگ رقص ایسترسه قدوقامت کل خندان کی نالان کی کریان انجق
وکلدوبه بکون سوبلدم عارفندم آسا سوزیوزیاغ جانگ کیتمان بیار
هجوم نالهٔ بلبل نظام صبر دار اول کاصوکیمن چمن ایسترنیا یدیل وفا یار
کمه بزم صفاده کنگ سکن غار
کمه بلبل نالان کل عارض یار
کمه پروانه شمع جانان انجق
کنگ بیلمز بوکدر نامه چیخ دوران
کنگ ایستمز الدن نالان انجق
منزل اه عدم اول پیچیم دنیا
بوجهان کینه قطر بوعیش وصفا
کنگ کلشن باشه زندان انجق
حال اسباب جهان کلبه یه چون نازه
بنزین بیلمز زدم وایکی الفونه
سرفرازاولمن اکر دشمن اکر دونه
پایمال اولمن اوخوشتر کی کردونه

929

بخانی

بگیر یار یکمنی دلب دهنی بینم
بزه اول قامت بنا لب عناب رنگ
بر ایکی کون دختی ست ماه پاره شرم شه الم
کوبر جک در دله فان اغله وعی زاد ولد
بکج کوبز اشه وباه فخان ایلدوم
هج بر کره دهم نسکه بخاتی بیلر

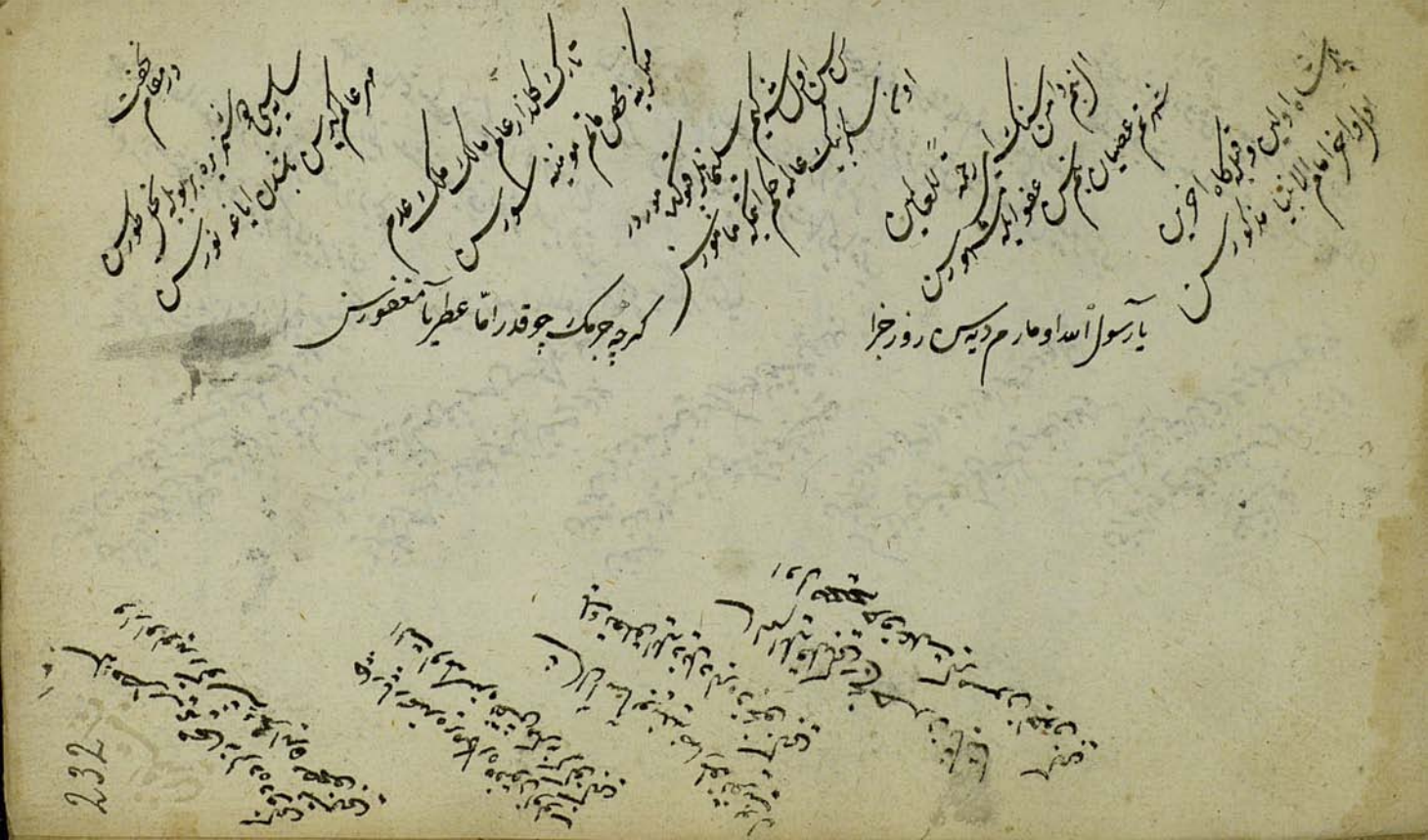
یغایه وادی قلمی صبم قزم
شهرک کوزلریله عجب نه عالم
دنیاده بیزه سن صبم دیم بر کرک
عالمه چون کال کونل سویم در بهت
ایکلمزنه وجه وار که قولن بوبیوک صله
دوشمزمی بوبیوک الور ایسق یا لمز
همه ایلشکه سینه زه بر الف چاله
اسحاق طعمه غایت ابو کلدی فالمز

ا ی ق

جناب حق وجود نازنینك بر دوام ایتسون
مزاجلك رنجدن سالم درونك شاد کام ایتسون

اکرصو بمبدی دمبدم انده نی وصلت
نه جان قورتاردی نه تن باندرمیدی فارغ حسرت
صفنسون سوسون کیمسه حسنیله امید بندن
اودلسون تیك کوکسی اولسون بغرن آتش حسرت

هر سر من کانده بت نیز یار اولمش بنه
تا لبانتنه هاجری می اشکبار اولمش بنه
بلبلنده سر خی می اشکبار اولمش بنه
جیده دمدر سوردیم اول شوخ جمالی بنه
هب کوزلرده براقدیم نوبهار اولمش بنه
جون وکوب اول کوزدان اوزره کاکلی سوسن
رائحا سیدیه اولدم بیقرار اولمش بنه



نه محمل اولدی غم فرسنگله الفت ایدم — نه چاره وار طاقیکدن سسکنوب فراغت ایدم
نه قادرم سر کویکده دارم زیارت ایدم — نه فرصت اولدی سکا حالمی حکایت ایدم
نه وسعت اولدیکه هجران غمین روایت ایدم

همیشه اولمده هم زمان غصه و غم — همیشه بشمار در دالم رو بسکار کم
نه برقرین موافق وار ایلغه همدم — نه بر شه شه عادل بولندی کم وارم
بو ظلمی عادت ایدن بدن شکایت ایدم

نه باد آیله اول سروی ایلیکه مقابل — نه ایلدی اثر اول نومیانه قبل ایله قال
صلاح کار ایسه شمدن کرو خیال محال — نه عرض حاله مدد وارنه دلده صبر مجال
نه چاره بنلیه بن بلمزین نه حالت ایدم

مراد دلبر ایچون نامراد اولوب دایم — کوکل ولا بینه عشقی ایلدم حاکم
بو کار صنعه کی مدتدر اولام نادم — مراد چون نبی کولدر ممکن در اول ظالم
روا بودر که همان اغلمغی عادت ایدم

یانندن ایلبوب اغیار بن کدایی غریب — دوشندی راه بیابان هجرینه غریب
نه چاره چونکه دکلمش وصالکن آکه نصیب — قاپکده اولمکه نوعی به مانع اولدی طبیب
او سکنومادی که بر خطه استراحت ایدم

بعضه دردالم بی دوا اولمش

۲۳۶

قطعه لطیفه

نیاکه غم مبادبون بر سکاولکه شبها
او کلجه بیک پدایته دلیل و رهبر اولا
نسیم صبح سعادت بوکلده فراشک
یا نکده حضرت علیه السلام پولداشک

قطعه شیطنت

شکل عالمده شیله بر خوبرویی
بلسم ای دل تپانده کم کوردی
دولت آنکیا شنده وارده کم
یلوار وب ایچنیه یوز سوردی

قطعه اسکدار

علوی

سینه یه داغ غشت چکدم نالیه کی
قطره قطره دوکدم کوزیشی زالیه کی
عکس رخسارک ایله ماه منور درجام
فلکه صیحتم اولدی که هالیه کی
یرنه دیشم پاره سی کوردم پاک جانی بخشکده
کندکی ایکی کبک خانم بکا صیدکاه
باش چشمه یه کلده یوله بتخالیه کی
عالمی حسرت ایله آله کوزکی الیه کی
کیچکم غم سفر ایلدی علوی غریب
عقیله فکری دل دلبر ایله قالیه کی

مردم کوزه دم انمک اغنایله صحبت
کوزه بوزکی بارمغاشایه دم کل
اوغرلدی یرلطه ده دل نغدنی چمک
حال بوادلو رکم ایده اغنیا رصحبت
روح اوقوبکن صحن چمن کله بلبل
ایلمکه فریاد ایلمه بلبل کی علمی
خوشدر اولد کریارله اشعار ایله صحبت
سن ایله سن کل کی اغنایله صحبت

ای لی غنچه دبلی انجم
کوچکیاری جامخوابیدن
وصف ایدکدن میسان کاکلک
سوزلرم اولدی انجه دن انجه

کمه طعن ایلرذی صوفیم
شمیا دیرسه ندی فالنجم

مدد خاطر دل و بردل ای مرغ بیابان
ساز بهر کسی باز دون پیه چلدی بنی آدم

اغلغه بنی است سنگ کلیه خلک
با غنچه شه ها ز نیشور سنه ۵ بازان

حالی غنی غنچه المسند و بوبا بک
کل بوبزنی مدح انکه اول غنچه دیانک

وار بنجلین بلبل شیدا سی هزاران

بر میته دوندی منحرک بو خیالی
اول روح روان اولی اولالی جانم کی نهان

یار صادق اولانک قدرنی بلمز خوبلر
بی وفا یه میل ایدر لر شعدی مجبولر

بنی جانون اوصندردی جفادن یاره صانمزی
فلکلرینه ی آسمان مرادم شمعی یانمزی

جرنا آور یم فن بقسم کنه قاشنه
صد هزاران انسبن اول صورنگ نقاشنه

اغیاره اویلدی کی بلبل اغلدی
نادانه خو چلدی کی بلبل اغلدی

ای غنچه دهن لر بجون جرک سوبلدی
اه کم هجنه بو بلبل بن آواره

غم فراقله دایم بوچرخ دون پرور — خدنگ درد بلا یه وجودم اندی سپر
جهاندن کمسه ایتم حقارت ایله نظر — عجب بیچون بنه عالم بکا حقارت ایدر

نقید ایلمز اکین جهان ایله بردم
جهان بیمله مقید بنه در بلمبم

لب

رده بلاده ایسم نالم و انین ایدرم
عدو لرایله چون اول یار بنشین ایدرم

طوتوب حسود سوزن بخیر فرین ایدرم
عداوت اندی بکا بر دشمنه نصیب ایلمه

شنود کلوب اندی عداوت بکا ایدرم
کمطوتوی دشمنی دوست دوشمنی بیلن

عداوت ایندی بکا مانبا او یارم حیف — جفا به بشلدی اول سر وکلفدارم حیف
صیحلدی بره ناموس و ننگ عارم حیف — بلا و محنت ایله کچدی روزکارم حیف

بیم عاشق

بلا کمه او جفا بیشه چکدی تیغ دریغ
نه چاره بنلیه بن بلمزین دریغ دریغ

قلندر افندی

اخی وصفنده مبین رنگین او الزام دیکون
بیلدوم نه سوزلم کیو بیلمز روح کلام اولمون

بول

یارک بولنده یکلسن پایمال کسن
ای یلم اشک دیده بکا چون مال کسن

لبیبی

یار ایله وصل عیش بلورم اعلی تلسه
آدمی اولدوزر و بیم غم نلسه

قطعه لیلی

نخل بلند قد کله سر فراز اولوب
بولکلشن زمانه ده قدر یله اعتبار
واریم سرای نابه کسب طراوت ایت
عشرت قلوب صفا یله جلب جا بجا خوشکوار

دل مردهٔ فراقه لبکله حیات ویر
اولسون بلای رشکله اعدای کینه دار

مرحوم حسن جان زاده مفتی سابق
سعد الدین افندی نیکده رحمهم الله

دار اولیدی بزه بو دار فنا
انهدام ایچون یاپلمش بو بنا
ربنا اصلح لنا اعمالنا

عاقل اولان اتمز اکه اعتنا
هب قوامز ایلدی سیلی بشت
ربنا اصلح لنا اعمالنا آه

یکدی آیام شبابمز ایردی پیش
آه او کوندنکه اولا ولدان شیب
حی اجل حقنده بیوردی لات

بومه فرخانده اولمز ثبات
ربنا اصلح لنا اعمالنا

اومروز حی ایده محسوسیات
لکه بونلاردن کچر اولز خبث

نسالکه یتمز مه قران وحدیث
ربنا اصلح لنا اعمالنا

بزی ایمانله ختم ایت یا مغیث
قلدی اهل توحل سهر کنز آج

ایلیه محلوقه عرض احتیاج
ربنا اصلح لنا اعمالنا دی

ایلیم بخشده اتی تحت وتاج
آنی نصب عین ایدن اولمز عمی

سنده نیلیم سعد یا دنیا غمی
کلمه یمیه داخی استحیا دمی
ربنا اصلح لنا اعمالنا

حیرتی پاشا

رهنمای راه حقدر عشق و پاک — علم تحقیقه بسقدر عشق و پاک

مکتب توحیده دل طفلیت — عبرتا تعلیم اتسه حقدر عشق پاک

ساقی کوثر الندن اچمشوم — بزه شمله بر ایقدر عشق و پاک

سالکی راه خدا اولان لازم — بیله بر کسکن بر اقدر عشق و پاک

حیرتی آخلکه کور ایسه در — عاشقه کوزدر قه لقدر عشق پاک

وینده مرادی وزیره فلک جانان بولنده ساقی طولدیرسه ایاغی چوق دینه بوکچه
یم نزاعه اتمک کرک دفع حجابه اتمک کرکدر کوکه جانی کبابه اتمک کرک همانه ینه بوکچه
لدکه دلی محو ایله جمعیته یاندکه فی نار جام می کلکون ایله میدانه یتنه بوکچه
ب نشئه هوی هایی قوی زاهد بیری غوغایی قوی بوهایی قوی بوهایی قوی بوهایی قوی بوهایی
یی نصفی شنه دیه بزمه کلوره کلدکه مسلکه بلبل کبی سوسیلیه افغانه یتنه بوکچه

عشقه اودیله تاکه کوکل شمع اوله ای پروانه صفت جانه دیکر اودیله ینه ای
یه جمله جهانی خرم اولیه اودی بهاره بزم بکرم لاله صفت خانه به ینه ای
کزاده ایکن کلی صباحی محبت صیقل یلیوب بزمه یی خوش حالانه کلمه ای
واعظ بوه وعظه کلمه دیوانه دیمه کز عاقلکه ینه ای اولنه ایکه ینه ای
صهبای وصل حمدیه بنجه اخلاصه کچه راحت اولیه دیه لرحم محبته اوینه ای

بنده بن عبدل ره سیچه دیله جانه اودیه یانه دیلی آه ایله یخسم کوکه دکه اوده یانه
یه یانه دیه دیمه اخیلم ذاتم قه تعجب بیلا کلیم ذاتیه جمله جهانه اوده یانه
یانه دیه فرقتکه اودیله یانه یدی طعنه ینه چوق اودینه جمله جهانه اوده یانه
یه دیمه وصلی کده ایچه ایله یوب خنده قویه به اکلیم اشیه وب هر جهانه اوده یانه
کیم اوله شمعه یقین اولماغه دعوا ایدنه بیچه بنده یک پروانه دوانه اوده یانه
واده درویش بیکوره کوه کنا دیندکه کلکه دعیله بر جیه ابن قلاه اوده یانه

ملکه دوست بولنده توکی جانه اوده دوستلکه دنیا ری احسانه اوده
کم بوفانی دنیی یوزی ایله دوست ایله ملکه آنی سلطانه اوده

عراق

محبوب خدا ذات شریفیار محمد
مقبول الهی در اطوار محمد

بر بنده مقبول خدا نس نکار مژده
کرویه الله رشته آثار محمد

اول کوزکاوشی کورنکه مفتون
پرآتش ایکن عالمی انوار محمد

عالمله رحمت اولیجق ذات شریفی
بوامته خود محض کرمکار محمد

بب عالم آدم انکیچون خیاره ولدی
پس علت غایته دراظهار محمد

اعالش احوالنی دستور عمل ایت
تاکشف اولر نظمی سکا اسرار محمد مهم

جلوکاه سینده دورایدر انکار یهو
طور دلدن ظاهر اولور شعله انوار یهو

وصله دیدار جانا ایلدیکجه آرزو
عاشقك سرمایه سیدر دانما کرار یهو

بحریله ایلر دروغ سینده جوده غناء
مولوی ایلر سماعی کوش ایدوب اسرار یهو

صوفی صافیکه وجد و حالنه دوراید
صان ملکدر عرش اعلادن ایدر کفتار یهو

جهریله توحید یکه عبد ایچك وظایفه
حصه دار اولان تجیندن ایدر اظهار یهو

رباعی

اسرار شکنج بیا سحر کاره فارسی
ای عشق بیا که ما بدارم فارسی
عاشق بلبلی کلزاره فارسی
جانانه شعله سنبله فارسی

ای عشق بیا که ما بدارم فارسی
عاشق بلبلی کلزاره فارسی
جانانه شعله سنبله فارسی

نیاید بهم وان بیم اول نظاره فارسی
نصیبه طاقتم وا گویم زبانم
بگویم یار او یاکیش نشکنم یارانه فارسی
بگویم سکوت دویم زبانم انواره فارسی
روشنائی حضرت شکنجه فارسی

نیاید بهم وان بیم اول نظاره فارسی
نصیبه طاقتم وا گویم زبانم
بگویم یار او یاکیش نشکنم یارانه فارسی
بگویم سکوت دویم زبانم انواره فارسی
روشنائی حضرت شکنجه فارسی

گوران

جوران اولد گیدوب ایکی گوزی قان اغلار
ان زاد اولد گیدوب ایکی گوزی قان اغلار
مرگ اینه ده صوکره صوکره ده ایکی گوزی قان اغلار
مرگ اینه ده صوکره صوکره ده ایکی گوزی قان اغلار
مرگ اینه ده صوکره صوکره ده ایکی گوزی قان اغلار

جنت اوده گیدوب ایکی گوزی قان اغلار
جنت اوده گیدوب ایکی گوزی قان اغلار
جنت اوده گیدوب ایکی گوزی قان اغلار

کامل اولدوم گیدوب آخر ایکی گوزی قان اغلار
کامل اولدوم گیدوب آخر ایکی گوزی قان اغلار
کامل اولدوم گیدوب آخر ایکی گوزی قان اغلار

ناقص اولدوم گیدوب آخر ایکی گوزی قان اغلار
ناقص اولدوم گیدوب آخر ایکی گوزی قان اغلار
ناقص اولدوم گیدوب آخر ایکی گوزی قان اغلار

فصل بهار

ای ابر بهار ای ابر بهار
ای ابر بهار ای ابر بهار

فصل شهریار

جنبر

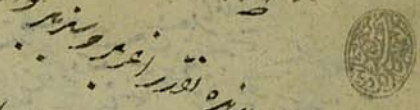
سینه بیه جگردم بیاد جام گیجی جانانی
هاله اغوشه الدم بن مه تابانی
در رنج جان اولور البته فرد وصال
عاقبت بر گلشن وبرر دین وبرز دریانی

فصل خزان

ای اصدون
تماشاگاه عشاق اول جمال عالم ارادر
سر کوینده عالم مست و شیدا برتماشادر

فصل زمستان

حکم اولیجق نغمه نوی سازنازك
لحن نکور نیله بادیجی پیانه نازك
ایچمز دل وجان نالهٔ بلبل دردین افغان
بلبلوی دیمیسته اولوب بلشنی نازك





کوی حبیبه بوکه مهمان اولم کیمی — هجر آخر اولدی وصل جانان اولم کیمی
خدام اپستانی ایا غیرته نور سور — بن بنی داخی عالمه سلطان اولم کیمی
باش قویوب استانه چیرخه ایدوب عرض — ناکه قرین عیسی دوران اولم کیمی
کیرو حریم جنته کوین قلوب طواف — اکسر مقیم روضهٔ رضوان اولم کیمی
کریاندم زماندی هجر انله یوشب — اسرار وصل یارله خندان اولم کیمی
اولوب حریم کوینه جانیله پاسبان — حکم ایلیوب جهانه سلیمان اولم کیمی
عین عنایتیله بوخاکه اولوب نظر — کلن جلای دیده اعیان اولم کیمی
چوش وخروشه بشلدی دریای لطف دوست — باشومه کون طوغوبه تابان اولم کیمی
انوار مهر دوست تجلی ایدوب شب — ای دل سونکه عرصهٔ احسان اولم کیمی
پروانه وار آتش شوقیله پر و بال — یاقوب انیش شمع شبستان اولم کیمی
کمدر حبیب دیدکم ای دل بولورمیسن — یابن نه شعله شوقله سوزان اولم کیمی

شمع هدا و شمس ضحی ماه کاینات
شاه ورا و بدر دجی نور عرش جهات

بحر جهان و زور خزان شاه کامگار — مطلوب خلق عالم و محبوب کردگار
دریای جود و بحر و جود و یم شهود — در یتیم قلزم نی پاسخل کنار
خورشید صبح دین و سراج منیر شرع — مهر هدا و ظل خدا ماه نابدار
عنقای قاف قرب و مقیم مقام انس — دانای راز و عارف اسرار لایزال
نخلهٔ باغ نخل هدایت ثمار کیم — دکدوکی کبیی و پیردی قروح بر کنار
غواص بحر و پیش کنین قول حق — اصناف کوشش ایلدی پر در شاهوار
طرح افکن شریعت و معمار قصر دین — کم حشر دک بناسی انوک اولور استوار
والی عرش و فرش که کمتر کینه سی — سلطان روم و میر خراسان شاه تاتار
عبد شکور حق کرم که امت اولغن — روح الله اولدی چرخ مقام و فلک مدار
لولا اسپند اثمه من مطلع القدم — ما اشرقت زکاء و ما نور النهار
لولم یکن وجوده مطلوب ربه — لانتدب باب صنعه و اختلت الربار

انا صفات ذاته لا یدرک النهی
صلوا علی النبی فقد ایها الوری

حضرت مولانا رحمه الله

بتر کی کشیدم من اوراقسم — که رشکش کند هم عرب هم عجم

در وصف پیرانه سر

ای موی تو بر رخان خوش رنگ و عذار
سنگ خلل او بلاکه دیده زخان نکند

منظر سین بعطر سین مکرمین بسرمین
سنگ کنت بنیاناکه دوده وفا نکند

سنگ الکلة ای بک سوز فرقت تو
بنفشه سیمبر و جاندن بوالکلة تاکلدی

الکه بر دم کوم ای صنم سودای زلفان
بنی ای بکلاول خان جهان و ملک جاکلدی

سنج چون ایکه بر سکی یوز سرکه دلبر خنجر
چغامزن اوستن فلکلن جانه فغان اکلاتدن

بکنم توتیه چون ایندیکی وضعالی آیکن
بجز سوزین وبا یازی دل غمکین اکلاتدن

اکر اوچاه امت ساکه پیران طریقت
سکی همراهی اجتنب ایتوکی سن

ولا

دوعین بیچ معارف ندیده اند کسی
روشن تر عالمی مهر ضیا کسی پیدا نیست
پاینین کسی دولت شوق ایجاد ای عشق
عاشق شدن طلبی فضای این بلغزار بیچ
زال دهر بولیغر او بخت دشمنان خلاص
راه عشق بعین صدقیله ایران بیچ
منت تخریب دهر اولن شیشه ی دیگر بیچ
عاشق قانی قناعت اولن شیشه ی دیگر بیچ

قنی شول مالک ملکزر دیتیلیر شمدی انلرون
نه پاو درست کوش و چشم و نه دل نه بخن پیدا

ولا

فلکین پادشاهی ملک عشق اولیجه بیلین
پادشاهی دلبر بارشدن زاغرنجه بیچ
نوزه ی قوش آوب بیلن ایسه بیلن بیچ
اولور مرغ نظر باز بندن بیچ
اشیدن نامه ی شیرین دهن دلاوی غمی
یاخود ولدی دنیا یاوکسک کوکن پیدا

بزم و رزم اور ترک سب معاف فلک ہم پیرا ہ
ہوں فلک زیر پا کہ شوکت او در عدن پیرا ہ

بیدل از اثر سخن گفتن ہا ہ
بیدل از اثر سخن گفتن ہا ہ

بیدل از اثر سخن گفتن ہا ہ
بیدل از اثر سخن گفتن ہا ہ

بیدل از اثر سخن گفتن ہا ہ
بیدل از اثر سخن گفتن ہا ہ

بیدل از اثر سخن گفتن ہا ہ
بیدل از اثر سخن گفتن ہا ہ

بیدل از اثر سخن گفتن ہا ہ
بیدل از اثر سخن گفتن ہا ہ

بیدل از اثر سخن گفتن ہا ہ
بیدل از اثر سخن گفتن ہا ہ

خرمندان بکون بنا رایله اول پادشاه
سوروشهندن کیدر دیمهندن کشخار

کاکلی جبریله اول پیچم کرتاه
می مدوقالدم عطایلیوشن فرانوده آه

یارلی پروانلک بن جسم دوران ایلیکون
درد چوق هم دردیوق دشمن چوق یعنی بکون

باقی

جانان اودر سیمیل ایلن بیکور بخجان
اسباب جنی خوب اولا نامبرطوان

جانا متاع وصلکه دل مشتریکین
اوما مشیدی عشق ایلینه کاون ایوان

ول

جانا کونه طرف عذارکه تقابدن
خلق افتاب بلوغدی منور ایچکابدن

ول

مهمان اولنجه ارزو اولدی چشم خونفشان
ایکی ناره دیدم نخلعه ایلدم

جکر انمیشان نخلعه ایلدم
بوده پیشرو می بریخ ارزان

اعدا یه باش اکدون مرکب باقی
شیشه بیکی اولماقی سربسر زبان

گفتند عاشق شو ای نادان
در دار الامان عیاران خانه دور و ویران
ساباط عجایب منزلی است آبی همه اندوه و حیران
سی اول ذاهد حسد و بخل و ضیق کمتر خاصیت
ترین فضایل حقد و ضیق کمتر خاصیت

تا نیم شبی دزد سیه کار نیامد
گفتم که مگر خواجه بیدار نیامد
گفتا که چه خسبی که شب دزد نیاید
گفتم که مرا زر و سیم نیست که ببرد

ای فاضلی که بر همه فضلا مقدمی
وی عالمی که بر همه علما مقدمی
ما را ز علم هیچ نیفزود جز این قدر
کز جاهلان بدی و ز عالم کمی

دل خویش را ز قلب فرسم آگهان دادم
فان غافلم ز خویشتن و لابه‌گان دادم
بوزرجمهر اولو بایکه اقتدا نمایم
نوشیروان کسیم و ز ملک و جان دادم

صاحب دل باش کز کرم فاخته‌ای
افغان بدر اول سر و جان آبکی و جان

ذکر باغ

باغ گل کاو سبک ایت جا ناظر حوالنه
دندی بر مرآن چو قوی اینه جان وجانه

جام کلدن یکه سن اتش تر باغ شکوفه
بلبل مستک قولق توتوب نالهٔ افغانه

ذکر بهار

نسکری نوبچه عجب بهار ایلن
کل سپر ایوب لر خنجر ظفر ایلن

امتحان ایتک دلرسه بر دلاور اکر
کلسون اول فاشقی کاکز سیتک میدانه

یعنی بکا قوقدر اول شوخ شیوه کار
دیر سن بیچر خنجر کن وصف ایدر نکار

غایتی شنه لدی کل بلبل وصلک
هوسر لغی کاری اشیق ایدر

بوین قولاغن کسک کریبان چاک
بو بین قولاغن کسک کریبان چاک

یاقوت لعلش بر برنیه و در بلکه ریز
ایدن نثار سوزاده نکته آرزش هوار

خیلی دماغ بلغلدی عالم باغچا
خال نگار بکنه یه لی نافه تتار

جانلر فدا لحیت جانانه یه کل
ارباب عشقه ترک سر ایتمک هنر کل

باغ امید اچن دلا میوه وصال
برمیوه غیر ایدر اولور بیتر کل

زخم خدنگ قوس قضا اولمه دلفکار
شیشه بجر بان ایدر اکر ویرین

پروانه زیر کیفیدی پیرین شمع ایچه
قرآن فلک مخلص اولمش کر کل

ایکی جهان ویره مدیم بر یار ساده
باقی اسیر قید نقوش وصور کل

دل ذرره لی عکلر رنکا اولین بلور
بیمار جانلی نیه بیمار اولین بلور

عشقک غلبه سیله ایکی رنکه رنکلک
چوبار بی یار و عاشقی دیدار اولان

آسیب روزکار کلستان زمره
سن سرو کل عذاره هوادار اولین بلور

جانا چنین خسته در فراق او کیست
دلدار نگار پیشکار او لن بیور
سودای لف یار له باغی چکدون
بندی کند عشقه کرفتار او لن بیور

یا

لوح خاطره حکک نقشی یازنی عالم
کنج خلوتی پنک فکر ولکدر اعلم
پیشه جیدی هجار دزدن بیمار
میوه وصلنه یارک ندین بیر زالم
بلبلک مدح ایدر اول شاه کل تر دیدوکی
برعمر دیو سید افدوی نسبت کونیم
اردمک اهل ریا سوز لری قان اوجاغی اچیم
ساقیا طولدور شول قان اوجاغی اچیم
بادهٔ صهبا وفا ساغر سیدر ای بابا نی
نوله دور ایلیر ایسه بزم جهان آرا نی

عارف نامی

وصلک اکر چه عاشقه امر محالدر
قطع ایلیم رجا یی کوکل اتحالدر
اخمارک اوزن قشلمر کن ای مشتری لغا
برای بشنی مختصف ایکی هلال

حال عذاری ول مه بیج ملاحکار
زلفی خمن نقطهٔ جیم جمالدار

جام لبن قسلمه یک کهان بوب
خطی پسی ها جکور اکری جمالدار

صادق رجایاسکسه خدان کوکلیت
صوم فسر اتکک اخری عید وصالدار

شاه زاده جوانلق حضرت سلطان
مراد خان
گفت

صورتی عیب ایلسون ای البشیر این جهات
بلبلکز لعل بدخشانی یاپار جات

پیشونی ایله حاجت اوهلمز زلفکم
بلده القدر اتکک بیکلرجه یاپار

بولوالتین جان ایدن اول عاشق
کروفاکز ایله اکلرسن کروفات

چیقشدی رضا پسی ایجان طلبات
یوزیسیه پوشش ایدن ایجان جهان

۵ بخش عاشقی از زبان خانلری

باغ دهری زین پس بی بانگ کلدرنگ
لاله داغ اورن رویکن خالکلدرنگ

غنچه لال ایلین غنچه دلالکلدرنگ
سروی پامال ایلین نازکن عالکلدرنگ

گلشن آتشی صانن رخصار الکلدرنگ
دون گیجه سیرمن اول شاه قصاردا اولشن

جانیله کالای وصلنه خریدار اولشن
صبح دم کوردم اوماهی چوپکیدار اولشن

دیدم ای گلشن وجانکن سکا یار اولشن
دیدی عاشق اولوبن فکرن جانکلدرنگ

کلشن دهریه سرو بلند ایلیم گشت وگذار
یوقسا نالان سرو بلندیمن ایلیم گذار

قویمیم سودای جانی کم اولیه بوغرن جیم
اکه کم اول ایرمیه سوچ یتیه ای نخل تنم

وارسه دلمیش باغ وصالکلدرنگ
اول یکی پیرسیله سوکی دیار غیر اله

ایلکم کیدی کوم عالمن اوزاله
کشتی عشق وصلت سیه اولماز دیکر اله

دیده دشوار اولدی جانم دردیجر یاره

تا زلف ان پری دل شیدا بجا کند
کز قولنج او ربوده زان سکندر دیر کند
راه کوی یکه دل اوان سکندر دیر کند
این کمک علی پیر پان سکندر دیر کند
استان تکن حسن بجان سکندر دیر کند
خاک راهک در و مندرکن پا لکدر سنگ

بیت

سر کن درویش و در کش شاه جهان اویون
شکاعاشق کجن دل بجز اتحان اویون

پیر علی جیو

ص

اه کم غم بر پیشه بیا بیکی کلدی خون
بزم جسر پاره دوشه م یکلدم خون
غایب اولدی بوردل شیدا پیوری اجون
وادی حیرتن فالدم بوجا دم بر خون
یار بی پروا فلک بن جسم و دوران بی
در اچی هم در یوق دشمن اولیش جان بی

عالم غیرتن دلدن ناجنت بیر یکا
اویشه دوغرا و ماه بیج اولت بیر یکا
اوکه طالع سن بیج کوزت بیر یکا
شنه دن اولت بیر یکا بندن سعادت بیر یکا

یار بی پروا فلک بی سکون
درد و تپش دشمن ما زبون
بلبل دل گلبن امید شد از پی هزار
بر بوی گل غنچه دلبر دن ای دی روزگار
بن بان خارن شنکله بر عیش ما گلزار
بر دکله دکله شکله در دم اوپید شکاری
یار بی پروا طالع زبون بی سکون
درد و تپش
دم بدم از در که بلا بر من مسکین اولیم
باده اشکم دو سو بالوده دامان اولیم
بر تپش خنجر ژکیب بالان اولیم
بن بخ محبت ده صوبی پریشان اولیم
بلبل باغ بوستان شکسته پر اولمز
دهن غنچه دل لعل شکر بار اولمز
یار بی پروا طالع زبون بی سکون
درد و تپش
خدمتن سکین بن ار ایلدی اولماده ش
سوردی شهرمزن بلدردی درمکدن بی
کاکلی جعد پریده اولدی چشمه پر سیاه
ای مدد فلدم عطایی وش قر آنولده
یار بی پروا افلک بی سکون
درد و تپش همزاد یوق دشمن قوی طالع زبون

بوتا دم جانیان کیبی موافق محرم
چونا اولو یارون یاروفادار اولمز
بچه پنهان این سینه ده داغ عشقدن
کل کیبی ظاهر اولمز پنهان بیلمز
ای کوزل یاره طعن ایتمه
بو کیفیت عالمه ظاهر اولمز
سنچ درعالم وصلک بوکا قادر اولمز
شو یلیه ناز اویونی اویناک
که جهان خلق فغان ایله بن دادلمز
بچه بیلمز جز اولان جانان اولسون
بچه بیلمز عشقم دردی احدن عیان اولسون

بن اولدرم وجودمدن نه نام و نشان اولسون
ایکی دلدن دعا کیبی بکا لنکدر اثمه
مزارم نابدیدان عین عشاقیان اثمه
اولم بر جزو احمد دن عیان اثمه
انیمدن امین اول دم اکلدیکه عارفه
بن اولدرم
اولسون

سنی بخیل خاطر ایلیه عشق نالهٔ زاری
نیاز اهلی هلاک ایلیه کیدر یولکن کسن خاری

بولنماینجه تن سوزی اچلمز دوشن دیدهٔ یاری
نوابن قصد ایدوب تیر بلالردن بو پیکانی

ایاحسن ایلینک صاحب قرانی خشمه باری
اولسون

بنی اولدر
وصال دلکش لسندن فراق دلبر ایلیکدر

جلالندن جانکسور وفا لسندن جفا بیکدر
بو در بند فنادن خلاصی بیک ایلیکدر

بنی اولدر وجودمدن نه نامه نشان
اولسون

بنی اولدر وجودمدن نه نامه نشان اولسون
بجز خیر ایشه تا خیر ایلیه بالله زنهار

بنا بلدی فلک آینه سینی جلهٔ خانیدر
بجا بجا سکبی اولکن جانی جاودانیدر

بولن اهلنه یار اولمز جانی امانیدر
اولمز عاشقه جور اولمز یولن نیدر

علوی

علی پاشای دریادل خصوصاتی بن خانیه
شهادت شربتی صوندی نکه روح روانیه

توکیدر آتش کلوب عدو دیدهٔ جانیه
جانور شدی عدد کبی پیچ و تاب نیه

او کنون دشمن او کنون آگاه او شده باشد
او کنون باشد

دزدان غارتگر از کمین گاه دشمن کوتاهی
حضور حضرت او را تا غوش غوش صاحب اقبال

انبوه سیل باران ضعیف تیر ایشان دریایی
حضور او غنیمت او را جان و مال و جاه غلبه

طبلها بسوی بتوار جوقها بسوی بتهای
جهان باده بسوی نوش این بزم جاه غلبه

توتا کم باشد طمعش کرد بیقرار
قرار کای ای ملاع اشنه باشد اهل تیله

او کنون باشد
او کنون باشد

دلاوران ایدکه بیرندن کمر اول در
قضا چوگانده طوپ اولسون شهنشاه ظفر پیکر

جهان دیاده صاحب اولسون نشان نافر
جاپانون انکلم کیبی دیاده دوانجه دی

جو دیبه غالب اولدم ضیغون نافر
سن خاقانلو دلرعد ویه بیزم ارشدی

اگر چه قلعه غالب اولدم ضیغون نافر
غنیم بغی نور کیبی کیبیم ارشدی

او کنون باشد

ول

بیخ بن ما بوی وم ول ... فن لاغ ق او ب ... ین ...
بیخ بن ما بوی وم ول ... فن لاغ ق او ب ... ین ...
بیخ بن ما بوی وم ول ... فن لاغ ق او ب ... ین ...

ورثت کتابک مبین شرح ایدپدر وصفکی

دل

تعلیم ایدوب ایلک حضرت دها ایلک ایتدیکی
قاچ یاشکده طوتی یورکی حضرت ابراهیم خلیل
وجه زاکلدن کوریندی نوری ایله عالم کیم
چون قیامتده ایلیم ایله حق حقدن رب العزت کیم
بن پاکسه ام دیدی حقدن ظهور
نوری حضرت محمد و حوری ایلدکی حضرت
اکر وجهک کوروبن یمان کتورم قول اولیم
پس حضرت محمد در کوریش بیم کون
روی میمک چون قیامتده ایلیم ایله
قدری رفعتک کشوریدن قول اولیم پیچون
چون مقدم ایسه جاینی نکاتدی پیسل

دل

سیه ری کوملدن کوم کیم بورعد احمد
کوکبوپایین افلاکی بیم دودی سیاهدر
دیار عشقده اولیم کیم پاکی ای همو
کوکلی قوزم قشر قوزیم سیاهدر

لحظه ای یوسف گل پیرهن بر خاک ما
بشکن ای طاق فلک ابروی محراب دعا
اینکه هر شب اول وقت بمیرد غلبه جاهدا
کو بشکر و گل کلکده اجسم بر ای ما هم
در و مگذر چشم از شب زنده داران احمدا
بشکن قدر یای و تای ثاقب ثقب این
بهم اول ای مسیح پیر اصبح کا احمدا

صوفی اختم بنی حاکم کل تو کبر این
بخانه و اسجد کن فرمان

بشکن ای طاق فلک ابروی محراب دعا
اینکه هر شب اول وقت بمیرد غلبه جاهدا
کو بشکر و گل کلکده اجسم بر ای ما هم
در و مگذر چشم از شب زنده داران احمدا
بشکن قدر یای و تای ثاقب ثقب این
بهم اول ای مسیح پیر اصبح کا احمدا

صوفی اختم بنی حاکم کل تو کبر این
بخانه و اسجد کن فرمان

یوسف یعنی ان بر یعقوب ای فتح و عمر ان
صوفی اختم بنی حاکم کل تو کبر این
بخانه و اسجد کن فرمان

اگر اول قبله غیر وحدت دو انبیر
بنی ساقی بنه بر جا ملد شید حبر این
بهم بنو بغلو تو لوسم با چشم خاکین
دیلیر بیک کرد فا ایله دیلیر بک ستم این
کو ملک اکلنمز نیه ملک روم ایکم ایکم
ای مسیح پور و اعزم دیار جاهم این

سر زلف دوتا چشم تو ابروی تو تیر
هر کدام آله هوسکلا نیستی در دله

قاتلی کی لطف ایدیب دیلین ایله
نوش اول دل خوش اولوبن یاکه صاف

چون نظر کاهم دیدی اندر دله
باکلوکلری خطا بکدن بی

دهم و پیر اک چون عطا بکدن دله
نوش اول دل خوش اولوبن یاکه صاف

زیرا بول وار اکر و دلدن دله
دل ان وار اکیسنی و دلدن دله

بلکه کیسنی دیه دلدن دله

ه

ای یار دوشنی یاکلش یاکه صاف
یار دوشنی یاکلش یاکه صاف

ای یار دوشنی یاکلش یاکه صاف
یار دوشنی یاکلش یاکه صاف

ای یار دوشنی یاکلش یاکه صاف
یار دوشنی یاکلش یاکه صاف

ای یار دوشنی یاکلش یاکه صاف
یار دوشنی یاکلش یاکه صاف

عبدی

اهل عشق بی سر و پا نیست
این سخن در ره ما پیدا نیست
با که سودای تو افتاد و ترا
قصه ما و تو بی سودا نیست
بعد ازین روی دل و آینه ما
سعی بی حاصل و تدبیر خطا نیست
خاک پای تو کحل بصر ما باد
حیف باشد که بدین جا نیست
دریغا چه تیر اول کدام صاف
میسر الدک و صلی نگارک

صافی

ماه نقش خاک راه نگارک
قمر آسمان بی غبار نگارک
قتیل تیغ عشق او کم ملک نیست
زیارتگاه او دیده هزار نگارک
زمین و آسمان خرند بقیمتی
او او سر خرند بقیمتی نگارک
چنین او سر و قدی کجا یابد
نزاری و پشته بن خاکسار نگارک

Испол
НКП РСФСР
Института Востоковед.
04
107670
Научная библиотека
269.
N77
БИБЛІОТЕКА
СПЕЦІАЛЬНЫХЪ КЛАССОВЪ
ЛАЗАРЕВСКАГО ИНСТИТУТА
ВОСТОЧНЫХЪ ЯЗЫКОВЪ
1954